Le Peuple Progrès Beaucerain

Rédaction et administration à St-Georges, Beauce — (418) 228-8858 Vol. 74 - No 22 Mercredi 17 fév. 82 25¢

CAHIER A 12000 copies vendues chaque semaine

Local 111, Carrefour St-Georges
8585 Boul. Lacroix, St-Georges, Beauce
P. Qué. G5Y 5L6

Téls.: 227-1162
Service: 227-1163

Location de tous genres

Centre professionnel vidéo et haute fidélité

DISCO MOBILE — VIDÉO

audio perfection INC

LUXMAN, CARVER, MARANTZ, HITACHI, TEAC, TECHNICS, QUAD, ALTEC LANSING, KEF, A.R., SENHEISSER, AUDIO TECHNICA, SHURE, SME, MAXELL, ET PLUSIEURS AUTRES

BIBLIOTHÈQUE NATURE FEV 19 PAR



CEE BEAUCE-SUD

Oui: 65%
Non: 34%

Le plan Dugal est rejeté

A3

—Au Palais de Justice A6

Hôpitaux

—St-Georges demande une rencontre avec Beauceville A5

Prise de possession:

—La COOP fermait ses portes de toute façon A7

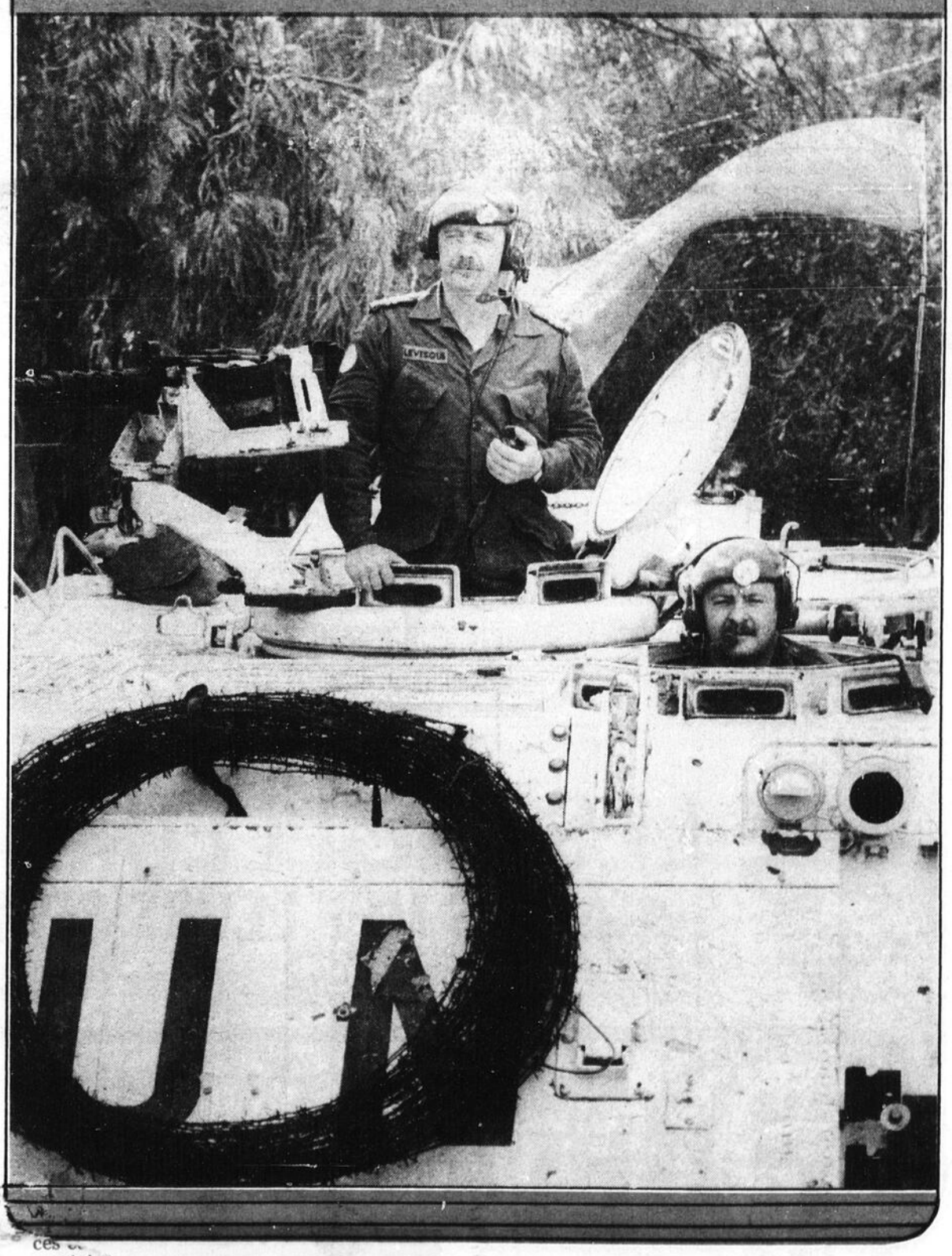
Commission de Police

—Conclusions et recommandations sur le corps de St-Georges Ouest A2

À CHYPRE

Nos jeunes soldats vivent la vraie guerre

A22 - A23



ces d
mentaire.

AVIS AUX LECTEURS

L'Éclaireur-Progrès publie les lettres des lecteurs qui ont des opinions publiques à émettre. Pour qu'une lettre soit publiée, elle doit être signée et représenter une opinion originale. De plus, les lettres ne doivent pas dépasser, en longueur, l'espace de deux feuilles de papier de format régulier. Nous nous réservons le droit de publier ou de ne pas publier les lettres que nous recevons.

Lettres ouvertes

A quand le moment de vérité?

Dernièrement, l'association libérale de Beauce-Sud dénonçait la tenue de la consultation interne du Parti Québécois.

C'est extraordinaire de constater comme il est facile de remarquer la paille dans l'oeil du voisin tout en ignorant la poutre qui nous aveugle.

Alors que les problèmes ne cessent de s'accumuler dans leur parti, nos amis libéraux s'efforcent d'en imaginer chez les autres.

Pourtant, existe-t-il un moyen plus démocratique qu'une consultation auprès des membres qui, à toute fin pratique, constituent la base même du parti.

Pourquoi s'inquiéter du fait que le Parti Québécois désire garantir dans son programme, le respect des minorités du Québec et celui d'une accession à la souveraineté par voie démocratique.

Serait-ce que nos compères voient s'envoler leur atout le plus précieux qu'est la **PEUR**. Atout qu'ils ont toujours si bien exploité auprès de la population?

Est-ce que l'association libérale de Beauce-Sud s'imagine avoir le monopole de la démocratie? Laissez-moi rire.

De toute façon, soyez sans crainte, le Parti Québécois est plus vivant, plus uni et plus fort que jamais et si comme vous le pensez, le référendum interne fut un moyen de reconfirmer notre chef "à 96% pour Beauce-Sud" et bien Bravo.

Il est dommage que vous ayez raté l'occasion, à votre dernier conseil national, d'en faire autant par le biais de la proposition de la présidente de Taillon.

Je vous invite à procéder à la tenue d'une consultation à l'intérieur du parti libéral sans toutefois oublier que pour pouvoir poser un tel geste, il faut trois éléments de base indispensables:

1- Une idéologie.
2- Des principes à faire, accepter et que l'on tient à respecter par la suite.
3- Des membres dûment enregistrés à consulter.

Et lorsqu'on connaît la façon de fonctionner de l'organisation libérale surtout lors d'une convention, y a des membres qui vont être difficile à retracer.

C'est quand même dommage car j'aimerais savoir avec quel pourcentage pourrait être confirmé M. Ryan comme chef du parti libéral.

De toute façon, septembre prochain sera certainement le moment de vérité pour votre chef.

Bernard Mathieu, prés. Exécutif du P.Q. de Beauce-Sud.

COLLECTIONNEURS DE MONNAIES



Catalogue 1982 disponible au prix de $1.95

Trans-Québec Numismatique
C.P. 131 B
Boucherville
J4B 5E6
Tél.: (514) 655-9134

Commission de Police

Conclusion et recommandations sur le corps de St-Georges Ouest

Québec, le 12 février 1982 - La Commission de police du Québec vient de remettre aux autorités municipales de la ville de St-Georges Ouest à la direction du corps de police ainsi qu'aux membres de l'exécutif de l'Association des policiers un rapport d'étude sur l'organisation et la gestion du service de police. Ce rapport, qui contient une série de recommandations visant à accroître l'efficacité du service de police, a été réalisé par la Direction des Conseillers et de l'Inspection de la Commission.

Les principaux objectifs de cette étude visaient essentiellement à évaluer l'efficacité de ce corps de police dans ses différentes activités administratives et opérationnelles.

Après avoir analysé l'utilisation des ressources humaines et les opérations du service de police ainsi que les structures de son organisation, la Commission formule plusieurs recommandations.

La Commission recommande que la municipalité procède à l'embauche d'un policier additionnel, ce qui portera à six l'effectif policier. Par ailleurs, les autorités municipales de St-Georges Ouest devront envisager, de plus, d'engager à temps complet la secrétaire actuelle, laquelle devrait travailler exclusivement pour le service de police afin de s'occuper principalement de la tenue des archives et leur classement.

En ce qui concerne la gestion du personnel, la Commission recommande qu'un système d'évaluation soit établi afin de mesurer le rendement des policiers. La Commission suggère également que les autorités municipales octroient, pour une période quinquennale, les crédits nécessaires à l'établissement d'un programme de perfectionnement visant à parfaire les connaissances policières des membres du corps de police.

Au chapitre des communications internes et des relations humaines, la Commission suggère la tenue des réunions périodiques bien structurées et planifiées afin de permettre l'identification des problèmes, aidant ainsi le directeur, non seulement dans l'élaboration des objectifs, des politiques et directives du service, mais également sur la façon de les réaliser.

En ce qui concerne les locaux, la Commission recommande qu'une enseigne soit placée à l'extérieur de l'entrée principale de l'hôtel de ville pour indiquer le poste de police. La Commission recommande de plus que le système téléphonique de la municipalité soit modifié pour que tous les appels destinés à la police soient reçus directement au poste.

Par ailleurs, la Commission estime que la quasi-totalité des recommandations de ce rapport d'étude doivent être considérées comme un objectif à atteindre au cours de la prochaine année.

Enfin, la Commission souligne aux autorités municipales et policières de la ville de St-Georges-Ouest que sa direction des Conseillers et de l'Inspection est disposée à accorder toute l'assistance requise afin de faciliter l'interprétation du rapport d'étude ainsi que l'implantation de ses diverses recommandations.

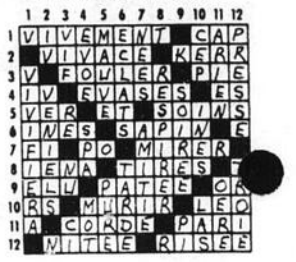


Lundi soir dernier, lors du souper-causerie de la Chambre de Commerce, le président de la Chambre de Commerce, M. Côme Laflamme, remettait un chèque de 400$ à M. Pierre-Marie Poulin pour l'achat de graines de semence pour la nouvelle pépinière qui devrait voir le jour très bientôt dans la municipalité de St-Prosper. Créée par les Groupements Forestiers de la région, cette nouvelle pépinière appelée "Bêchedor" n'attend plus que la permission du gouvernement pour fonctionner. On tente présentement d'obtenir des plants du gouvernement en les achetant mais ce dernier ne veut rien entendre; il faudra soit forcer plus ou encore acheter dans les pays étrangers ce qu'on ne veut pas donner dans le sien.

Mini
639132
Provincial
5353791
6/36
6-11-14-18-22-28
No complémentaire 30

SOLUTIONS

PROBLEME 3685



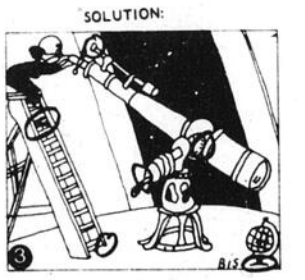
REBUS

Réunion des ramasseurs de fumier.

LES BULLES

A-5; B-4; C-2; D-1; E-3.

SOLUTION:



PROGRÈS **l'éclaireur**

Hebdomadaire au service de la région depuis 73 ans
12625, 1ère Avenue, St-Georges G5Y 2E4
Tél.: 228-8858

Directeur de l'information:
Paul-André Parent 228-8858
Adjoint:
Louis-Pierre Côté 228-8858
Rédacteurs:
Michel Roy 228-8858
Simon Busque (sports) 228-8858
Chs Edouard Parent 593-2571
Jacques Légaré 228-8858
Eloi Poulin (sports) 228-2384
Publicitaires:
Paul-Maurice Bégin 228-8858
Laurian Turcotte 228-8858
Robert Quirion 228-8858
Paul Gilbert 228-8858
Facturation:
Leonette Rodrigue 228-8858
Comptabilité:
Jacynthe Doyon 228-8859
Abonnements:
Mme Côme Morin 228-3935
Porteurs:
Mme Suzanne Boucher 228-1566
Annonces classées:
Martine Lessard 228-8858
Composition et montage:
Jean-Luc Poulin contremaître maquettiste
Louis Déchêne surintendant composition
Mise en page:
Nicolas Poulin surintendant 228-8858
Représentant à Montréal:
Hebdos A-1 Inc. (514) 844-3401
2055 rue Peel, suite 125, Montréal
Coût abonnement:
Canada: 1 an $12 — 6 mois $7
Etats-Unis et pays étrangers: 1 an $60 — 6 mois $35

Imprimé par les Presses Lithographiques de Lac Etchemin. Courrier de 2e classe. Permis no 1193.

Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de la compagnie.

L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS
édité par J.E.P. Inc.
André Bolduc, secrétaire
Filiale de
Editions Chaudet Inc.
Yvon Roy, prés. et dir. général
André Bolduc, secrétaire
Gérard Parent, directeur
Carol Grenier, directeur

hebdos 4 LES HEBDOS RÉGIONAUX
Tirage certifié ABC

PROGRÈS **l'éclaireur**

Hebdomadaire au service de la région, publié le mercredi

VOUS DÉMÉNAGEZ? ☐
Alors remplissez le coupon ci-dessous et envoyez le nous, avec l'étiquette d'adresse de votre exemplaire de l'Eclaireur Progrès
Vous désirez vous abonner ☐
Vous désirez faire un cadeau ☐
Remplissez le coupon ci-dessous avec votre nom et adresse et le nom et l'adresse de la personne à qui vous faites cadeau de l'Eclaireur Progrès

Abonnements, s'adresser à:
C.P. 158, St-Georges, Bce, Canada, G5Y 5P4
Tél.: (418) 228-8858

1 an	$12.00	1 an	$60.00
6 mois	$ 7.00	6 mois	$35.00

E.-U. et autres pays:

Nom _____
en majuscules, s.v.p.
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____ Code _____



LES MEILLEURS PRIX
et LES MEILLEURS SERVICES
• TAPIS • PEINTURE • PRÉLARTS



Les Couvre-Planchers
PLANTE & FRERES Inc
448 Bl. Renault Bceville Téls.: 774-9436 Bur.: 774-6102

TOUT SOUS UN MÊME TOIT A VOTRE CO-OP
Coop St-Georges
135, 22e rue, ouest
Tel.: 228-2762 4938
Le beurre qui rajoute la saveur à vos plats.
Délices

PROGRÈS l'éclaireur

LES LIGNES KÉBEC INC.
division / NEON 2000 enr.
NEON ENSEIGNES LETTRAGE
FABRICATION • RÉNOVATION • INSTALLATION
VENTE • SERVICE • LOCATION • MAINTENANCE • ATELIER MOBILE
228-7777-3312
1750, 90e rue - C.P. 155 - St-Georges, Beauce, P. Québec

C.E.E. de Beauce-Sud

65 à 33 pour les perdants

par Jacques Légaré

Bien qu'il ait récolté 65% des voix (1043) lors du vote à cet effet, le plan Dugal a été battu puisqu'il aurait fallu que 75% des membres de l'assemblée générale de la Caisse d'Entraide économique de Beauce-sud se prononcent en sa faveur, pour qu'il soit accepté. La loi 40 exigeait en effet une majorité des trois quarts.

Les opposants au plan ont par ailleurs amassé 539 voix, ce qui représente 34% des voix exprimées. Six bulletins ont été rejetés.

C'est dimanche dernier (14 février) que l'on tenait à travers toute la province le vote sur le plan de redressement Dugal, proposé à chacune des 74 Caisses d'entraide économique. Le vote concernant la caisse de Beauce-sud a eu lieu à la Polyvalente St-Georges, à St-Georges de Beauce. On n'a eu aucune difficulté à atteindre le quorum de 440 personnes, étant donné que le nombre de voteurs s'est élevé à 1598. Au niveau provincial, 48 caisses sur 74 ont refusé le plan.

On sait que les administrateurs de la caisse de Beauce-sud avaient pesé de tout leur poids en faveur du plan de relance, en faisant même une question de confiance à leur égard. On a même laissé entendre que le conseil d'administration démissionnerait en bloc, advenant une défaite lors du vote. Quoique très déçu du résultat, le président de la caisse, M. Jean-Guy Jacques, n'a rien voulu déclarer sur ce sujet à l'issue du vote. Le conseil d'administration devait se réunir lundi (15 février). On devra vraisemblablement attendre plus tard pour savoir l'attitude que prendra le conseil de surveillance et le conseil de crédit.

L'assemblée de dimanche dernier a été, somme toute, assez calme. Peu d'interventions ont été houleuses et les applaudissements, assez partagés, n'ont pas été très nourris. Il semblait que les gens avaient déjà fait leur idée avant de pénétrer dans la salle et qu'ils n'attendaient que le moment d'aller voter. On ne s'est d'ailleurs pas rendu au but de la période de deux heures qui avait été prévue pour le débat, faute de personnes intéressées à parler. Environ deux cents personnes ont eu le courage d'attendre que le décompte soit terminé, vers 7h00 (le vote a eu lieu vers 5h00). La nouvelle a été accueillie avec froideur par deux qui restaient, dont plusieurs étaient impliqués dans la Caisse.

Dorchester

A Lac Etchemin, la Caisse d'entraide de Dorchester a opté le plan de relance par 510 voix contre 145, soit une proportion de 87%. Le président de la Caisse d'entraide de Dorchester, M. Michel Bégin, estime que la nouvelle fédération, formée des 26 caisses qui ont dit oui au plan Dugal, peut très bien être viable. Celui-ci estime cependant que le palier de 75%, imposé par la loi pour l'acceptation du plan de relance, était trop élevé, étant donné l'opposition organisée qui a été faite au plan.

Quant aux caisses qui ont rejeté le plan de relance, il lui apparait comme une solution valable de faire pression auprès du gouvernement pour que les caisses où les "oui" ont été de plus de 60% puissent joindre la nouvelle fédération. Selon lui, une telle solution serait plus avantageuse que la liquidation ou la fusion avec une autre institution financière, qui serait maintenant en position de force pour négocier.



Il y avait 1600 personnes à la Polyvalente pour l'assemblée générale spéciale.

Ville St-Georges

Les policiers en arbitrage

par Louis-Pierre Côté

Il n'y a pas que les cols blancs et les cols bleus à l'emploi de la Ville de St-Georges qui tentent de renouveler leur contrat de travail par les temps qui courent. Les six policiers-pompiers de la ville sont en effet aussi de la partie, alors que leur contrat est échu depuis le 31 décembre dernier. Et comme ils n'ont pu s'entendre avec la ville sur les hausses de salaires, les deux parties ont, d'un commun accord décidé de demander les bons soins d'un arbitre auprès du ministère du Travail.

Aux dires du président de l'Association des policiers-pompiers de St-Georges, M. Roland Veilleux, deux séances de négociations ont eu lieu, la dernière remontant au 4 février. L'Association a demandé une augmentation salariale de 19.9% pour un contrat se terminant le 31 décembre prochain. Les salaires pour un policier de classe 5 (trois ans et plus d'expérience) seraient alors portés de 421.90$ à 485$ pour la période se terminant au 31 mai. A compter du 1er juin, c'est un salaire de 543$ par semaine que toucherait les policiers, jusqu'au 31 décembre 1982. Cinq des six policiers de la ville font partie de cette classe, alors que le sixième est à l'emploi de la ville depuis plus de 24 mois mais moins de 36 mois (classe 4).

La ville, représentée par Me Martin Sirois et les conseillers Borromée Bourque et Serge Roy, n'a pas répliqué à ces demandes, désirant l'intervention d'un arbitre dans le dossier.

L'Association, qui est représentée par M. Guy Marcil de la Fédération des policiers municipaux du Québec, base ses demandes salariales sur les traitements accordés aux policiers de la ville de Charny, qui serait à peu près équivalente quant au nombre de citoyens et de policiers.

On s'attend à ce que l'arbitre soit bientôt nommé et qu'il entende la clause au milieu de mars.

Employés municipaux

Echec total de la conciliation

par Louis-Pierre Côté

La conciliation entreprise la semaine dernière pour tenter de trouver une solution au conflit qui oppose les employés syndiqués de Ville St-Georges à leur employeur a complètement échoué.

Les deux parties patronale et syndicale se seront au moins entendues sur ce point vendredi dernier, alors que la séance n'a duré qu'une journée au lieu de deux comme il était d'abord prévu.

Le conciliateur Jean-Louis Duchêne du Ministère du Travail a présidé la séance jeudi dernier, de 10h00 à minuit trente. Vendredi matin, comme la ville ne donnait pas signe de vie, il est reparti vers Montréal.

Selon M. Jacques Létourneau de la CSD, les offres de la ville étaient plus intéressantes au début de la séance qu'à la fin. "Au lieu d'avancer, la ville recule" a-t-il commenté, craignant que le conflit ne perdure indéfiniment. Au cours de la séance, il ne fut essentiellement question que des clauses d'ancienneté, d'assurances et du temps supplémentaire. Les parties n'ont même pas abordé les clauses salariales, qui semblent pourtant constituées le coeur du litige.

Le porte-parole de la ville dans le dossier, le conseiller Borromée Bourque, a pour sa part lui aussi fait savoir à l'Eclaireur-Progrès que les négociations avaient reculé.

"Tout au long de la journée, nous avions fait des concessions sur les trois clauses d'assurances, de salarié qualifié et du temps supplémentaire. Puis, le syndicat a déclaré que tous les éléments nouveaux dans la convention sur lesquels nous nous étions entendus étaient annulés" a-t-il dit, ne semblant pas trop comprendre le pourquoi de cette décision du syndicat.

M. Bourque a indiqué qu'il était possible que la ville fasse bientôt une conférence de presse pour bien faire connaître son point de vue.

Médiation

La prochaine étape qui suivra cette conciliation ratée sera celle de la médiation du ministère du Travail. Entretemps, la vingtaine de cols bleus et les neuf cols blancs, en grève depuis le 7 janvier, continuent toujours de faire du piquetage aux abords de l'Hôtel de ville. Les grévistes touchent une centaine de dollars de prestations de grève depuis quelques semaines, prestations qui leur sont fournies par la centrale et les autres syndiqués de la CSD de la Beauce.

La CSD livre des chiffres

[LPC] La CSD a livré lundi dernier des chiffres comparatifs entre les salaires payés l'an dernier aux neuf employés de bureau syndiqués présentement en grève et les salaires des neuf employés cadres de la ville non syndiqués.

Selon M. Jacques Létourneau de la CSD, les neuf employés de bureau ont gagné la somme totale de 121 108 00$ l'an dernier, tandis que les employés cadres se sont partagés 207 461 80$, soit "près du double".

M. Létourneau fait de plus remarquer que l'augmentation de la masse salariale des cadres l'année dernière fut de 24 895 42$, soit 12%, alors que la hausse des salaires des employés de bureau syndiqués fut de 6 660 94$, soit 5,5%.

De poursuivre le représentant syndical, la ville offre cette année une augmentation salariale de 12% aux cadres, dont 2% de prime au rendement.

"Aux employés de bureau, ont ne leur offre que 10% répartis dans l'année, ce qui fait en réalité moins que 10%. L'année suivante, l'offre n'est que de 9%" lance-t-il, insistant sur le fait que ces chiffres sont inattaquables.

"Je me demande si on veut faire payer par les employés syndiqués les salaires de ces cadres, qui sont autant en nombre que les employés syndiqués" d'affirmer M. Létourneau, ajoutant que la ville avait épargné plus de 100 000$ en salaire depuis le début du conflit de travail le 7 janvier dernier.

EDITORIAL

Rien n'est encore réglé

Les entraidistes de Beauce-Sud et des autres Caisses d'entraide de la région ont fait leur choix par vote. Dans Beauce-Sud, ils ont dit non au plan Dugal de relance des caisses alors que dans Dorchester et Frontenac, ils ont dit oui. Les situations étaient différentes selon les cas, mais après ce vote, on se retrouve presqu'au même point. On ne sait pas encore ce qui va se passer.

Le cas de Beauce-Sud nous intéresse plus parce qu'il nous touche de plus près. On sait que la situation de la Caisse de Beauce-Sud était tout de même une des plus intéressante au Québec. Pourtant le vote a été négatif, jusqu'à un certain point tout au moins. Plus de 65% des membres présents à l'assemblée ont voté en faveur du plan Dugal. On sait cependant qu'il en fallait 75% pour que le plan soit accepté.

Le plan est donc refusé et les membres devraient normalement avoir à voter à nouveau pour une autre solution. Il reste la possibilité d'une fusion avec les Caisses Pop ou la liquidation. Lors de ces assemblées, on pourrait alors se retrouver dans une impasse sérieuse. Advenant le cas où on n'atteindrait pas le 75%, que fait-on? Ne reste-t-il alors que la possibilité de liquidation?

Il y a beaucoup de questions que l'on peut se poser à ce moment puisqu'on ignore ce que réserve exactement l'avenir. Même les administrateurs de la caisse se posent des questions. Très déçus du résultat du vote dimanche, ils ont d'abord parlé de démission. Après s'être réunis lundi soir, ils ont plutôt choisi de réfléchir plus à fond sur la situation. Eux non plus ne savent finalement pas trop sur quel pied danser.

En réalité, le vote de dimanche peut constituer la solution, mais il est aussi possible que ce ne soit pas le cas. Actuellement, on nage dans la plus complète incertitude et il faudra attendre, peut-être plusieurs jours, avant d'avoir une idée de ce qui suivra.

Dans un autre domaine, rien n'est réglé non plus. Les employés de Ville St-Georges, cols blancs et bleus, sont toujours en grève. Cette grève dure depuis six semaines maintenant et après une première séance de conciliation, il semble bien qu'on n'approche pas encore d'un dénouement.

De plus, les policiers de Ville St-Georges sont actuellement en arbitrage, ne s'entendant sur les clauses salariales avec la ville.

Pour les contribuables de Ville St-Georges, il est à espérer que le beau temps arrive vite et qu'on n'ait plus trop de tempêtes. Il faut aussi souhaiter qu'il n'y aura pas trop de bris divers pour éviter de nombreux désagréments. Un règlement à ce conflit, mais pas à n'importe quel prix, serait cependant la meilleure solution.

Paul-André Parent

Commentaire

Une seule Beauce?

Auparavant, quand on parlait de la Beauce, celà évoquait de façon assez claire la vallée de la Chaudière et les villages des environs. Depuis quelque temps, on a cependant de la difficulté à s'y retrouver avec les comtés de Beauce-Nord et Beauce-Sud, les trois M.R.C. de la Beauce, sans compter la région qu'on appelle la Haute-Beauce, etc.

Cette région serait-elle, petit à petit, en train de perdre son identité? On peut le craindre, et ce serait dommage.

Il n'y a pas de solution miracle que l'on puisse apporter à un tel malaise. Simplement, serait-il bon qu'à chaque fois que des Beaucerons ont à partir un mouvement ou à établir de nouvelles structures, ils essaient autant que possible de préserver l'identité beauceronne au sein de leur propre organisme!

JACQUES LÉGARÉ



Hôpitaux

St-Georges demande une rencontre avec Beauceville

[PAP] Dans une lettre datée du 10 février, le président du Conseil des médecins et dentistes de l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce demande au président du CMD de Beauceville, le Dr Léonard Fontaine, une rencontre entre les deux groupes.

Selon cette lettre du Dr Pierre Poulin, les deux groupes ont 45 jours pour se faire entendre par le ministre. Il suggère donc que les deux CMD se rencontrent le plus tôt possible afin de rechercher une solution qui pourrait satisfaire les deux parties et l'ensemble de la population.

Le Dr Poulin suggère de faire table rase des mésententes passées pour repartir à zéro et négocier une solution qui ferait l'unanimité et qui pourrait alors être présentée par les deux groupes au ministre.

Voici donc le texte de cette lettre.

St-Georges, le 10 février 1982:

Docteur Léonard Fontaine,
Président du Conseil des médecins et dentistes
Hôpital St-Joseph de Beauceville
Beauceville-Ouest
Beauce-Nord.

Chèr confrère,

Comme vous le savez, le mandat du Dr Gérard Roy s'est terminé récemment, sans que celui-ci n'ait pu entreprendre le processus de fusion dans le cadre du partage des services qu'il proposait. Ce partage a soulevé l'opposition de la population et des membres de notre C.M.D.. Le ministre appliquera la Loi 27, nous forçant ainsi à nous fusionner, laissant à un Conseil d'administration provisoire le soin de partager ces services.

Nous persistons à croire que ce parage, tel que proposé, ne correspond pas aux réalités humaines de notre milieu. Il démolit des équipes bien structurées qui s'étaient développées au cours des années; il fait perdre à la population de Beauce-Sud l'accès aux services d'obstétrique et de pédiatrie sur place; et à la population de Beauce-Nord, ceux de médecine aiguë. Mais pire, il va créer un climat de frustration et de rancoeur au niveau des médecins qui sera long à oublier. A court terme, il risque de nous priver du recrutement d'un troisième spécialiste en obstétrique-gynécologie. Et même il démolisera les effectifs en place, entraînant exode et perturbant pour plusieurs années le recrutement de nouvelles compétences.

Quant aux omnipraticiens, ils vont probablement se retirer vers leur cabinet privé, se privant du contact avec l'hôpital et leurs confrères spécialistes. Enfin, il imposera à nos confrères anesthésistes une charge de travail inhumaine; et finalement, c'est toute la population que nous desservons qui sera pénalisée, en perdant par exemple l'anesthésie obstétricale sur demande, ou les soins dispensés par les spécialistes qui nous quitteront, ou qui refuseront de venir. Les efforts des années passées seront à recommencer.

La Loi 27 nous offre une période de 45 jours pour nous faire entendre auprès du ministre avant la fusion. Je vous invite à profiter de cette période, pour qu'ensemble nous préparions une une solution négociée sur le partage des services. Vous savez d'ailleurs que la Corporation professionnelle des médecins et dentistes du Québec et l'Association des Conseils des médecins et dentistes se sont prononcées publiquement pour une solution négociée entre les 2 C.M.D.

Dans quelques semaines, nous nous retrouverons autour d'une même table, à un C.M.D. commun. Je souhaiterais que ces futures réunions se fassent dans la concorde.

Je vous demande donc de devancer l'échéance et de réunir conjointement et ensemble tous les médecins des deux Conseils des médecins et dentistes pour préparer et discuter d'une solution d'entente sur le partage des services médicaux spécialisés. Faisons table rase et passons l'éponge sur les vieilles rancunes qui ont pu susciter certaines positions de l'un ou l'autre des hôpitaux. Oublions tout sentiment de vengeance. Je suis convaincu, et je pense que vous pouvez l'être, ou avec un peu de bonne volonté nous pouvons en arriver rapidement à une solution de compromis qui rencontrera l'assentiment de la majorité, sinon de l'unanimité, de chacun de nos C.M.D. et par le fait même de toute la population de la Beauce. Nous pourrions alors présenter cette solution au Ministre et au futur Conseil d'administration provisoire. Je pense que c'est de cette façon seulement que nous pourrons continuer à progresser dans le développement de nos services hospitaliers, dans un climat d'entente et de concorde, plutôt que dans un climat de méfiance, de rancoeur et de vengeance.

Espérant une réponse favorable, je demeure à votre disposition pour la convocation d'une telle réunion. Vous savez même que l'A.C.M.D.Q. nous a offert sa médiation dans ce sens et nous pourrions en profiter.

Cordialement vôtre!

Dr Pierre-C Poulin
Président du Conseil des médecins et dentistes.

c.c.: Ministre Pierre-Marc Johnson
M. Victorin Laurin, président du CRSSS-03
Corporation professionnelle des médecins du Québec
Association des Conseils des médecins et dentistes du Québec
Dr Benoît Dupont, président du Cons. Adm. St-Georges
M. P.-E. Deschêne, président du Cons. Adm. de Beauceville,
Dr Gérard Roy.

St-Renē

Pris entre deux feux

[J.L.]

Aux prises avec les plaintes de citoyens de St-René concernant le mauvais entretien des routes durant l'hiver, le responsable de l'entretien des chemins de ce village durant l'hiver, M. Arthur Boutin, nous a envoyé un communiqué pour faire quelques précisions.

M. Boutin y affirme qu'il n'a pas la liberté de servir convenablement la population, appuyant ses dires d'une lettre qui lui a été envoyée par les autorités municipales de St-René. Adressée le 20 janvier 1982, cette lettre met M. Boutin en demeure de cesser de "passer la charrue complètement pour rien". On y accuse M. Boutin d'exercer son métier de façon irresponsable et d'entraîner des coûts inadmissibles pour la municipalité. "Si cette situation se répète une seule fois, considérez-vous comme congédié de cet emploi" dit la lettre.

L'employé de la ville conclut son communiqué en écrivant: "Maintenant, vous savez à qui adresser le blâme".

Les Carrossiers Poulin Ltée



Marc-Yvan et Johanne Poulin, propriétaires

Marc-Yvan Poulin, prop.

204, 34e rue,
Notre-Dame des Pins
Téls: (418) 774-3666
774-3665

SERVICE DE TÉLÉPHONE DE 24 HEURES
— 14 ANNÉES D'EXPÉRIENCE —

Membre de la Fédération des garagistes du Québec

- Réparation de carrosserie et châssis (frame)
- Installation de pare-brise
- Expert en réparation de fibre de verre
- Chambre de peinture ultra moderne
- Véhicule de services sur appointement

SPÉCIAL DE FÉVRIER
20% de rabais sur toute estimation (main d'oeuvre seulement)

Avant d'allumer une autre cigarette, goûtez une

CRAVEN Légère



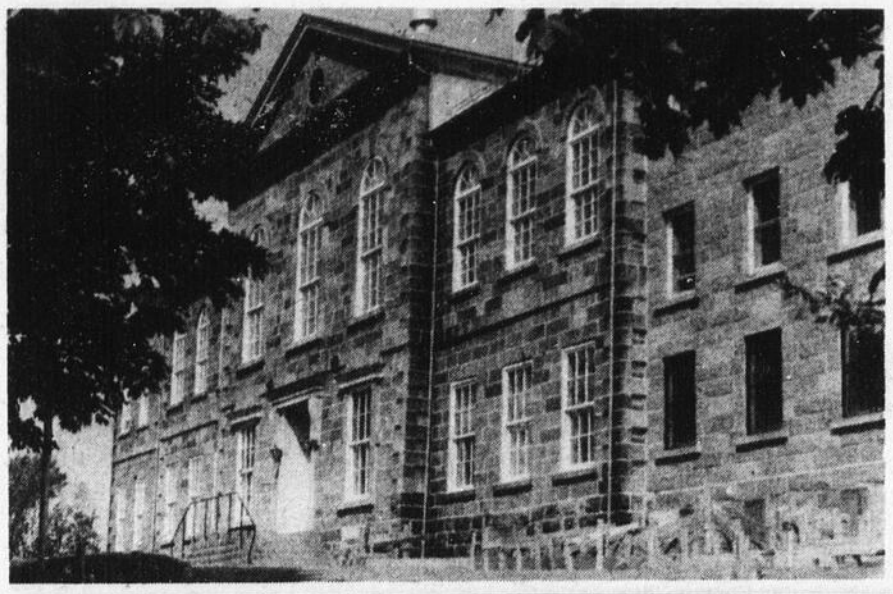
Plus de ce goût qui satisfait à tout coup.

Nouveau!

CRAVEN Légère

Une plus grande satisfaction pour votre bon goût.

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage – éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette – "goudron" 14 mg, nic. 1.1 mg.



AU PALAIS DE JUSTICE AVEC LOUIS-PIERRE COTE

Environnement

10,000$ d'amende pour avoir polluë avec du purin

Le Juge Louis Carrier de la Cour des Sessions de la Paix a condamné lundi dernier au Palais de Justice de St-Joseph un centre d'élevage de porcs de Ste-Claire à 10 000$ d'amende, pour avoir déversé volontairement quelque 300 000 gallons de purin de cochons dans un ruisseau se draînant dans la rivière Etchemin le 28 janvier 1981.

Selon le procureur du ministère de l'Environnement, Me Louis Rochette, il s'agit là de la plus forte amende jamais imposée par un tribunal au Québec pour une pollution par le purin.

Le président de la compagnie, M. Miville Aubé du Centre d'élevage Aubé Inc., a expliqué au Juge que son frère et lui-même avait procédé à la vidange d'eau qui remplissait les deux fosses à purin. Ces fosses se servaient à entreposer le purin de quelque 3 000 porcs.

"Les fosses étaient pleines et nous les avons vidé. L'eau est descendu jusqu'à la rivière. Ce n'était pas l'idée de mal faire" a-t-il dit, questionné par le représentant du ministère de l'Environnement.

Un inspecteur du ministère a quant à lui fait savoir qu'à la suite de plaintes de citoyens de la municipalité de St-Anselme, il avait survolé le bassin de la rivière Etchemin en hélicoptère. Ces recherches l'ont amené sur les terrains du Centre d'élevage Aubé Inc. où on procédait au vidange des fosses. Des échantillons ont été prélevés dans le ruisseau où s'écoulait le liquide. L'analyse de ces échantillons a démontré qu'il s'agissait de purin. Selon cet inspecteur, environ 300 000 gallons de purin auraient ainsi été déversés.

La Couronne a enfin fait témoigner un employé de la ville de St-Anselme qui est venu expliquer les problèmes survenus dans le traitement de l'eau à l'usine de filtration de l'endroit. Le technicien devait aussi faire savoir que le ministère de l'Environnement avait émis un avis de non-consommation d'eau potable pendant une durée de quatre jours.

M. Miville Aubé n'était pas représenté par aucun avocat, la compagnie dont il est le président n'étant plus en opération depuis le 20 octobre 1981 et n'ayant plus d'argent pour se payer les services d'un avocat. Il devait quand même mentionner au juge en défense qu'il n'était pas le seul à avoir contribué à la pollution, relevant qu'on dénombrait de 500 à 600 porcheries établies dans le bassin de la rivière Etchemin et que des villages déversaient leurs égoûts directement dans la rivière.

Amende exemplaire

Le procureur du ministère de l'Environnement, dans ses représentations sur sentence, a indiqué au juge Carrier qu'il demandait une amende exemplaire, "car un tel déversement volontaire de purin au Québec ne s'est jamais vu". Il a étayé sa demande en informant le Tribunal de diverses condamnations à la même offense.

Après quelques moments de réflexion, le juge Carrier a imposé une amende de 10 000$, en accordant un délai d'un an pour payer. A défaut de payer, le Centre d'élevage se verra signifier une saisie.

De plus, le juge devait reconnaître quelques instants plus tard la même compagnie à 600$ d'amende, les inspecteurs ayant constaté en février 1981 des fissures aux fosses.

L'amende maximale prévue pour l'écoulement de purin est de 30 000$.

Vols à l'étalage

Il se déguisait en femme!

[LPC] La Sûreté municipale de Ville St-Georges a perquisitionné dernièrement chez un homme d'une trentaine d'années de St-Méthode, qui faisait des vols à l'étalage habillé en... femme.

L'individu, qui comparaîtra en Cour des Sessions de la Paix en avril prochain, a d'abord été arrêté au Magasin Zeller's de St-Georges, pris en flagrant délit de vol par les employés de l'établissement. En faisant son enquête, la SM de St-Georges est allée perquisionner au domicile du suspect, où l'on a retrouvé pour environ 2 000$ de marchandise volée telle que des rouges à lèvres, des outils, des produits de beauté, des bas de nylon, etc. Les policiers ont également trouvé sur les lieux de la perquisition des perruques et des faux seins avec lesquels se serait déguisé l'individu lors de certains vols.

Selon le chef Carol Morin, trois ou quatre accusations de vols à l'étalage seront portés contre le travesti. D'autres accusations seraient également portées par la Sûreté municipale de Thetford-Mines.

M. Morin a tenu à souligner l'épidémie de vols à l'étalage qui affecte les commerces de St-Georges. "Les gens volent n'importe quoi, même du steak" nous a-t-il dit, relatant l'arrestation il y a une quinzaine de jours d'un jeune homme de 24 ans qui avait volé une tranche de steak dans une épicerie.

Dans la Beauce

Les suicides: toujours au 2e rang des dēçēs non-naturels

par Louis-Pierre Côté

Les suicides constituent encore cette année la deuxième cause de morts non-naturelles dans le district judiciaire de la Beauce, selon les statistiques tirées du rapport annuel du Coroner Me Gabriel Garneau.

Les accidents de toutes sortes en tête de liste des causes des morts violentes, avec 76 décès. Les suicides viennent loin derrière, avec 22 décès, mais ils constituent néanmoins la deuxième cause de morts non-naturelles dans le district, sur un total de 105.

Le Coroner a par ailleurs enquêté dans 13 décès qu'il a classés comme naturels. Parmi eux, on relève neuf morts reliées à un problème cardiaque, une à une broncho-pneumonie et une au syndrome du nourrisson.

Accidents de voiture

Cinquante-neuf hommes et dix-sept femmes ont perdu la vie dans des accidents d'automobiles, pour une moyenne d'âge de 32 ans.

Le Coroner Garneau fait la remarque que la très grande majorité des 53 personnes décédées dans des accidents d'automobiles ne portaient pas leur ceinture de sécurité.

"Dans certains cas, indique-t-il, il est tout à fait prouvé que si ces personnes avaient fait usage de la ceinture, ces dernières n'auraient subi aucune blessure sérieuse".

Le Coroner note également que 52% des accidents mortels ont été causés par des imprudences primaires ou moments d'inattention, tandis que 22% de ces accidents ont résulté d'une vitesse excessive. La boisson a entraîné la mort dans 18% des cas et 8% des accidents ont été causés par différents facteurs, tels les conditions atmosphériques, l'état de la route ou le mauvais état de véhicules.

Le mois le plus meurtrier fut de loin juillet, a avec 20 accidents de la route. Il est suivi de septembre (13 morts) et avril (10 morts). Un seul décès de la route est par ailleurs survenu en août.

Auto-destruction

Vingt hommes et deux femmes se sont enlevés la vie dans le district de la Beauce l'an dernier. Les chiffres révèlent que sept de ces personnes avaient moins de 30 ans, onze entre 30 et 50 ans et sept âgés de plus de 50 ans. Révélation troublante: deux personnes âgées de plus de 71 ans se sont suicidées.

Les morts par autodestruction sont survenus par arme à feu dans 13 cas et par strangulation dans 9 cas.

Le Coroner a rappelé à l'Eclaireur-Progrès qu'une étude était en cours depuis plus d'une année par le Dr Jacques Potvin de St-Georges, sur les suicides des personnes âgées de plus de 65 ans. L'étude devrait bientôt être complétée.

Autres causes

Parmi les autres causes de décès non-naturels, le Coroner indique qu'il a enregistré deux morts par noyade, deux survenues dans des incendies, une à la suite d'une disparition en forêt.

Deux meurtres ont été commis sur le territoire l'an dernier, dont celui de M. Eloi Vachon de Ste-Germaine. L'autre meurtre fut celui d'une femme tuée par une homme qui s'est par la suite suicidé.

En tout, le Coroner a ouvert 118 dossiers l'an dernier. Il a tenu 13 enquêtes publiques pour au moins autant de décès. A l'issue de ces enquêtes, six individus furent tenus criminellement responsables du décès d'une tierce personne. Quatre enquêtes sont actuellement en suspens.

Enlèvement d'un malade à l'Hôpital de Beauceville

[LPC] La Sûreté du Québec est intervenue dans la nuit de mardi à mercredi dernier dans un cas d'enlèvement sortant de l'ordinaire, soit celui d'un patient à l'Hôpital de Beauceville.

L'histoire a débuté mardi soir le 9 février vers 23h15 alors que plusieurs parents d'un patient atteint de cancer se sont rendus à l'Hôpital de Beauceville, où il était hospitalisé. Leur but était de ramener à la maison paternelle, à St-Ephrem, ce malade âgé de 29 ans.

Malgré les contre-indications du médecin traitant, ils réussirent à sortir le patient de l'Hôpital. L'épouse du malade, qui était tout à fait en désaccord avec l'intervention de la famille, apprit alors la nouvelle et alerta la Sûreté du Québec à St-Georges.

La SQ fit appel aux enquêteurs du Bureau des enquêtes criminelles de Québec, qui montèrent à St-Ephrem en toute hâte.

Toute la nuit durant, les enquêteurs ont parlementé avec la famille pour lui faire comprendre qu'elle ne pouvait pas retenir le malade à leur maison contre le gré de son épouse. Les parents ne voulant pas céder, la Sûreté a finalement décidé vers les 7h45 de les "immobiliser" afin de permettre aux ambulanciers de CAMBI d'aller chercher le patient pour le ramener à l'Hôpital.

La SQ a ouvert une enquête lundi dernier, elle se poursuivait toujours. On étudie la possibilité de porter des plaintes quelconques contre les membres de la famille concernée.

TRAVAILLONS ENSEMBLE

BLOCS APPARTEMENTS À VENDRE

Faisant partie de la catégorie 31, financement à 11¼% transférable jusqu'en 1984 avec garantie de location de 12 mois.

Possibilité de service de location et d'entretien

PROGRAMME D'AIDE À L'ACCESSION À LA PROPRIÉTÉ RÉSIDENTIELLE

La subvention offerte est calculée selon un taux d'intérêt reconnu par la SHQ et s'établit comme suit:

	Logement neuf	Logement existant	Maison mobile
Montant de l'emprunt hypothecaire considere pour le calcul de la subvention	10 000 $	6 000 $	4 000 $
Partie de l'interet payee par le gouvernement la 1ere annee	la totalite	la totalite	la totalite
La 2e annee	les deux tiers	les deux tiers	les deux tiers
La 3e 4e et 5e annee	le tiers	le tiers	le tiers
Subvention maximum en rabais d'interet pour la periode de 5 ans	5 500 $	3 300 $	2 200 $

Les remboursements offerts sont les suivants:

	Logement neuf	Logement existant	Maison mobile
Capital rembourse pour l'avenement d'un 2e enfant	2 000 $	2 000 $	2 000 $
Capital rembourse pour l'avenement d'un 3e enfant et des suivants	4 000 $	4 000 $	4 000 $
Remboursement maximum	10 000 $	6 000 $	4 000 $

Il est à noter que le remboursement de capital diminuera d'autant la partie d'emprunt hypothécaire d'après laquelle est calculé le rabais d'intérêt, et ce, à partir du mois où la SHQ verse le remboursement.

RB Les constructions ROBERT BERNARD inc.

Téls: (418) 228-8304 — 228-4575

Prise de possession

"La Coopérative fermait ses portes de toute façon" (Brien)

par Michel Roy

D'après M. Jacques Brien, directeur régional du Crédit industriel Desjardins, le fait pour le C.I.D. de prendre possession des actifs de la Coopérative de Beauceville n'a rien changé à la réalité: "la Coopérative fermait ses portes de toute façon le 30 janvier".

C'est l'avis que nous a exprimé M. Brien, en réaction à l'article paru dans notre édition du 3 février dernier, concernant la fermeture de cet établissement coopératif situé à Beauceville. M. Brien indiquait qu'à la suite de la décision des membres de la Coopérative, prise le 20 janvier 82, de procéder à la liquidation des actifs de la Coopérative, le C.I.D. avait décidé de faire une prise de possession "pour protéger les membres et nos intérêts, étant donné que la liquidation était inévitable".

De plus, dans un tel cas de liquidation, le C.I.D. considère qu'il est très important qu'une tierce partie veille à ce que "le processus de liquidation se fasse le plus équitablement possible pour les membres et les créanciers". Par contre, M. Brien s'est dit en désaccord avec la garantie de 1 500 000$ évoquée par les administrateurs de la Co-op. Se fiant seulement sur les liens "spécifiques", c'est-à-dire le lien hypothécaire sur la bâtisse principale, M. Brien croit que "nous avons à peine des garanties tangibles pour l'équivalent de nos avances actuelles (environ 500 000$), sans compter les frais que doit assumer le C.I.D. dans pareille circonstance". M. Brien appuyait ses dires sur le fait que la valeur d'une bâtisse est très hypothétique dans le contexte économique que nous connaissons.

Affirmant que la Coopérative avait subi des pertes nettes de 669 000$ depuis trois ans, M. Brien soutenait que le C.I.D. et ses partenaires avaient aidé à plusieurs reprises la Coopérative à se sortir de ses problèmes.

Insistant sur la "bonne collaboration" dont on fait preuve les membres du personnel, M. Brien a affirmé finalement que la Co-op n'avait pas eu d'autre choix que de liquider.

Un groupe intéressé à acheter la Co-op

par Michel Roy

L'Eclaireur Progrès a appris qu'un groupe d'hommes d'affaire de Beauceville s'était montré très intéressé à acheter le Magasin Co-op de Beauceville, toutefois, le porte-parole du groupe préfère garder l'anonymat pour l'instant. Ce groupe a réussi à amasser, en très peu de temps, un montant fort appréciable en vue d'acheter l'ensemble des équipements et des bâtisses.

Le porte-parole n'a pas voulu confirmer le montant exact mais il nous a mentionné que l'objectif était de 500,000$ à 600,000$. Ce groupe formerait donc une société à capital-action exigeant de chaque membre un investissement majeur.

Le responsable du groupe a admis que des approches ont été faites récemment auprès du syndic agissant au nom du Crédit industriel Desjardins mais il lançait du même coup que "rien n'est réglé et rien n'est sur le point d'être réglé". Il reste évidemment certaines étapes à franchir, étant donné la prise de possession récente par le C.I.D.

Même si les rumeurs voulaient que la transaction se concrétise officieusement hier, le porte-parole a précisé qu'il y avait eu rencontre des membres du groupe mais dans le seul but d'examiner les obligations légales dans ce dossier.

Il est donc très difficile de prévoir si la transaction aura vraiment lieu, et à quel moment elle se fera si on parvient à se mettre d'accord de part et d'autre. Toutefois, on peut penser à un déroulement plutôt rapide étant donné la bonne collaboration des parties.

Jugement

St-Martin devra s'entendre avec un contribuable

par Louis-Pierre Côté

Un jugement de la Cour Supérieure ordonne à la municipalité de St-Martin de faire les travaux nécessaires pour ramener l'écoulement des eaux dans leur état antérieur en face de la propriété de M. Lorenzo Marois, ou encore de s'entendre avec lui.

Une action en dommages avait été prise par M. Marois contre la municipalité qui a installé trois grilles d'égoût de surface en face de sa propriété de la 1ère Avenue. Selon M. Marois, qui était représenté par Me Gabriel Larneau, cet aménagement a fait amener beaucoup d'eau sur son terrain le 18 mars 1980, ce qui a provoqué une inondation du sous-sol de sa résidence. M. Marois désirait que l'écoulement des eaux soit remis dans l'état qu'il était auparavant et poursuivait en plus la municipalité pour des dommages de 9 474 64$.

Dans son jugement rendu le 27 janvier, le Juge Gérald Boisvert indique qu'il n'y avait pas eu d'augmentation de la quantité d'eau, mais qu'on avait plutôt dirigé un peu plus d'eau vers la propriété de M. Marois. Cependant, il ne voit pas de relation de cause à effet entre la très légère aggravation de la situation de l'écoulement des eaux sur le terrain du demandeur et les dommages subis lors de l'inondation de son sous-sol.

Mais comme M. Marois n'a pas de titre de servitude aggravée sur sa propriété, le Juge Boisvert ordonne à la municipalité de ramener l'écoulement des eaux dans leur état antérieur.

Rejointe au téléphone, la secrétaire municipal de St-Martin a fait part à l'Eclaireur-Progrès que la municipalité avait l'intention de rencontrer M. Marois afin de trouver une solution au problème.

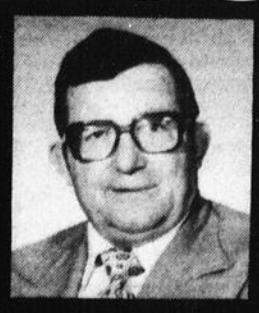
SPÉCIAL CETTE SEMAINE
Set de cuisine en bois massif



$599.95
Département usagé — Vaste choix...
Communiquez avec ROMÉO ou GILBERT
VISA MasterCard Roxton marbles
C. fortin inc.
Tél.: 685-3485
Props: PIER et ROMEO RODRIGUE
GEST-ACCON
1288, 1ere AVENUE SUD, ST-COME (LINIERE), CTE BEAUCE

LUMIBEC ENR.
produits d'éclairage
• Ampoules régulières ou décoratives
• Fluorescents; ballasts
• Vente — Service — Entretien
• LOCATION D'ENSEIGNES LUMINEUSES
418-228-6387
12105, 36e AVE, ST-GEORGES, BEAUCE
GROS et DÉTAIL

Une nouvelle force un R.E.E.R. plus fort
Coopé•Rente
• Économie d'impôt
Les contributions à votre R.E.E.R. sont déductibles de votre revenu imposable
• Aucuns frais d'acquisition
• Aucuns frais d'administration
Frais minimes parfois, lors d'un rachat
• En cas d'invalidité
Possibilité d'assurer votre depot
• Service personnalisé
Nous vous assurons un service compétent et attentif. Mais hatez-vous! Date limite 1er mars 1982.
Coopérants
l'assurance d'une force qui travaille pour vous!
Les Cooperants, societe mutuelle d'assurance-vie
333, rue Saint-Antoine est
Montreal (Quebec) H2X 1R9
tel.: (514) 287-6747



FLORIAN DOMINGUE
855, 132e rue, St-Georges Est
Tel.: 228-4041

Caisse Pop l'Assomption

Les moyens de pression ont débuté

Louis-Pierre Côté

Si votre caissière préférée à la Caisse Populaire L'Assomption de St-Georges porte des jeans ou un t-shirt, ce n'est pas parce qu'elle n'a pas d'autres choses à se mettre sur le dos. Il s'agit plutôt d'un des moyens de pression mis en oeuvre par les employés, afin de sensibiliser la population au fait qu'ils éprouvent de la difficulté à renouveler leur convention collective de travail.

De fait, la convention de la vingtaine de commis, caissières et agents de crédit à l'emploi de la Caisse Pop L'Assomption est échue depuis le 31 juillet 1981, soit depuis plus de six mois. Selon le conseiller syndical Michel Lessard de la Fédération du Commerce de la CSN à Québec, six séances de négociations ont eu lieu depuis octobre et la dernière remonte au 26 janvier dernier. Une semaine plus tard, l'employeur demandait la nomination d'un conciliateur dans le dossier. Et vendredi dernier, on annonçait de part et d'autre que le service de conciliation du ministère du Travail avait fixé au 24 février prochain une rencontre entre les deux parties.

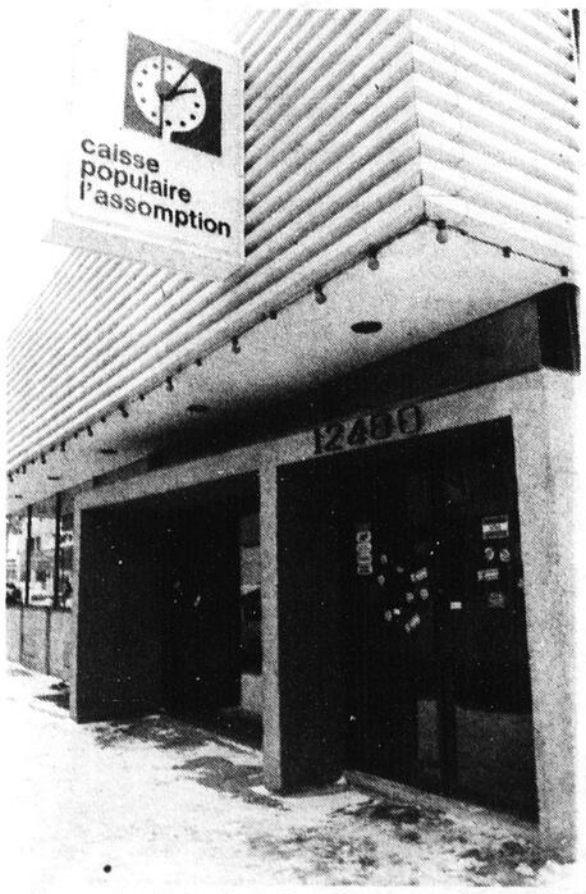
Lors des séances de négociations, seules les clauses normatives ont été discutées et il n'a pas encore été question des clauses monétaires. M. Lessard nous a énuméré une série de clauses en suspens, comme l'ancienneté des employés en cas de promotion, la procédure des griefs que le syndicat trouve trop longue, les questions de mesures administratives, les heures supplémentaires, les absences temporaires, les nouvelles classifications, etc.

De même, par exemple, il n'y a pas d'entente en ce qui a trait aux congés de maternité. Le syndicat demande la possibilité pour les nouvelles mères de bénéficier d'un congé sans solde d'une durée maximale d'une année, ce qui est actuellement refusé par la Caisse. Le syndicat désire en plus que l'employeur paie la différence entre le salaire normalement perçu et les prestations d'assurance-chômage versées aux mères en congé de maternité. De dire le représentant de la CSN "plusieurs femmes travaillent à la Caisse Pop l'Assomption et cette clause est donc importante pour nous."

Questionné par l'Eclaireur-Progrès, le syndicat dit estimer avoir fait son possible pour négocier, les demandes ayant été déposées à la fin de septembre.

Mandat de grève

Même si l'exécutif syndical détient depuis le 21 décembre un mandat pour déclencher la grève en tout moment, il n'a pas l'intention pour l'instant d'en user. M. Lessard nous a cependant laissé entendre que si la conciliation ne donnait pas de bons résultats, d'autres moyens de pression pourraient être entrepris dans les prochaines semaines, comme un ralentissement du travail.



Les portes d'entrée de la Caisse Pop l'Assomption à St-Georges sont "garnies" depuis quelques temps d'auto-collants de nature syndicale. Les employés, qui portent des jeans et arborent des macarons, veulent ainsi sensibiliser la population quant au retard apporté au renouvellement de leur convention collective de travail. [PHOTO: LPC]

Pour le traitement des maladies de pieds

PODIATRE
11780, 1ère Ave, St-Georges Est
(haut de la pharmacie Morin)

Aubert Bérubé
JEUDI: 10h00 A.M. à 4h00 P.M.

Pour rendez-vous: **228-6681**

Eté Canada

La date limite est le 26 février

[MR] Malgré une diminution du budget, le Gouvernement Fédéral subventionne cette année encore le programme Eté Canada pour les étudiants. La Beauce bénéficiera d'un peu moins de 80,000$ cette année.

La date limite pour présenter un projet a été fixée au 26 février. Les projets communautaires présentés par les étudiants doivent être parrainés par des organismes à but non lucratif. Chaque projet doit fournir de l'emploi à un minimum de trois personnes, pour une durée d'au moins 6 semaines.

Les étudiants ou organismes intéressés doivent communiquer le plus tôt possible avec le Centre d'Emploi du Canada le plus près, soit celui de St-Georges ou de Ste-Marie.

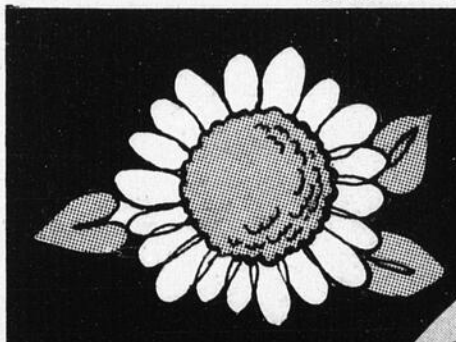


Club des Producteurs de
CHINCHILLAS D'EXPOSITION

Devenez membre du Club des Producteurs de CHINCHILLAS D'EXPOSITION. Si vous aimez les animaux, réalisez un revenu additionnel d'environ $2,000 par année et plus. Cet animal peut se garder dans un garage, une chambre ou au sous-sol car IL EST INODORE. Ainsi avec un petit investissement, procurez-vous quelques spécimens de première qualité et joignez notre club de Producteur.

Pour informations, écrivez à:
CLUB DES PRODUCTEURS DE CHINCHILLAS D'EXPOSITION
1978 Chemin du Fer à Cheval, Ste-Julie, Québec
suite 201, sortie 102, route 20 J0L 2C0

NOM: .....
ADRESSE: .....
VILLE: ..... TÉL. (code): .....
Travaillez-vous: OUI NON
Prop.: Gestion Pada C.O. inc.



ATTENTION — ATTENTION...

Jacob Drouin Ltée
Spécialité: enfants de 0 à 14 ans

2305 boul. Dionne, St-Georges Ouest
228-2928

. . .a maintenant en étalage la marchandise «printemps-été» 1982. Toute la belle collection de vêtements «prêt à porter» est à votre disposition. Du plus petit jusqu'à 14 ans, vous serez ravi, tant pour garçonnet que fillette. Mesdames! venez jeter un coup d'oeil, ça en vaut la peine.

TOUJOURS UN LOT DE SPÉCIAUX EN MAGASIN:

Lot de **PANTALONS** 2 à 14 ans
GILETS — CHEMISIERS
4 à 14 ans
$5.00

Balance de **LINGERIE** de nuit, **HABITS** garçons, **ROBES** et **JUMPERS** fillettes . . .
DEMI PRIX

—Lot de **T-SHIRTS** **$2.00**
—**GILETS** bébés 6 à 24 mois manches longues et courtes **$1.50**
—Lot de **COLLANTS** 6 - 18 mois **$1.79**
—Lot de **COLLANTS** 4 à 14 ans **$2.00**
—Lot de **CULOTTES** ratine, 2-3-4 ans, sous-vêtements **50¢**

Nombreux articles à 30% et 50% d'escomptes dans le département de bébé

Profitez-en!

St-Zacharie

"ADIEU GASTON"

Charles-Edouard Parent

Voilà une expression qui fut prononcée des centaines et des centaines de fois la semaine dernière lorsque les gens de la région ont appris avec consternation la mort de Gaston Roy de St-Zacharie après une vingtaine d'années de souffrances morales et physiques. Permier Québécois à vivre avec une nourriture liquide, Gaston n'a pu survivre la semaine dernière à une nouvelle complication qui naissait de son mode d'alimentation. Transporté à l'hôpital en ambulance, il décédait aux premières heures du matin le 11 février dernier à l'âge de 33 ans et 2 mois.

Sa maladie survenait à la suite d'une simple appendicectomie par des adhérences qui étouffaient les intestins; on se voyait dans l'obligation de les lui enlever à peu près au complet ce qui ne permettait plus l'absorption normale dans cet intestin et il dépérissait alors de jour en jour; une nouvelle méthode pour ce genre de maladie était tentée sur lui et Gaston devenait le premier québécois à vivre par une alimentation liquide chez lui. Toutefois au cours des années qui suivirent, Gaston devait se rendre à l'hôpital à de multiples reprises pour ré-équilibrer son régime, pour combattre des infections, pour demeurer en vie.

Vingt ans de maladie, vingt ans de misère, vingt ans de souffrance morale et physique parce qu'il ne pouvait plus travailler et qu'il aimait le travail, parce qu'il ne pouvait guère vivre et qu'il adorait la vie, parce qu'il ne pouvait mener une vie normale et qu'il était parfaitement normal sous les autres points. Malgré tout, Gaston mordait dans la vie à pleines dents et il aimait cette vie. Il le prouvait d'ailleurs dernièrement, lors de la semaine des handicapés, alors qu'il se rendait à la Polyvalente Abénaki pour rencontrer les étudiants et leur raconter son histoire, pour leur dire la beauté de la vie, pour montrer le courage qui l'habitait.

Et puis, soudainement c'est la catastrophe, une complication qui s'annonce, la souffrance qui revient, le combat de tout le corps et pour une fois, une seule fois, une toute petite fois, c'est le corps qui perd la bataille, c'est le coeur qui ne peut résister. Et alors chacun échafaude ses conclusions. Enfin, il a cessé de souffrir, il est heureux avec Dieu. C'est regrettable qu'il meure si jeune sans avoir pu se réaliser. C'est une grande peine pour ses parents mais c'est aussi une libération parce que de le voir souffrir pour des parents, ce devait être terrible.

Chacun l'admirait et l'aimait à sa façon pour différentes raisons mais certainement pour son courage de vivre. Et c'est pourquoi, bien des gens ont dit dans leur coeur, la semaine dernière: "Adieu Gaston". Pour toute la population, pour le personnel de l'Hôtel-Dieu de Québec, où il se rendait très souvent, Gaston était devenu un ami recherché, un ami vrai. On est soulagé pour lui mais on regrette son départ.

St-Victor

Exécutif du festival peu changé

[J.L.]

Le 25 janvier dernier, les Festivités Western de St-Victor inc. ont tenu leur assemblée générale annuelle, à la salle des Chevaliers de Colomb de St-Victor. C'est à cette occasion que la centaine de personnes présentes ont élu l'exécutif pour cette année.

M. Lucien Lessard, qui occupait ce poste l'an dernier, a été réélu comme président du conseil d'administration. MM. Martial Gosselin (vice-président), Roland Giguère (secrétaire-trésorier), Benoit Prévost et Robert Prévost (administrateurs) ont également été réélus. Jocelyn Roy et Jocelyn Bélanger sont cependant nouveaux dans le rôle d'administrateurs.

Lors de l'assemblée, on a notamment fixé la date du festival de cette année du 18 au 25 juillet. Il est maintenant presque assuré que le festival de cette année aura lieu sur le terrain qu'on est présentement en train d'aménager à cet effet, derrière l'école Centrale. Bien que le programme ne soit pas encore établi, il est décidé que de nouvelles activités seront mises sur pied cette année.

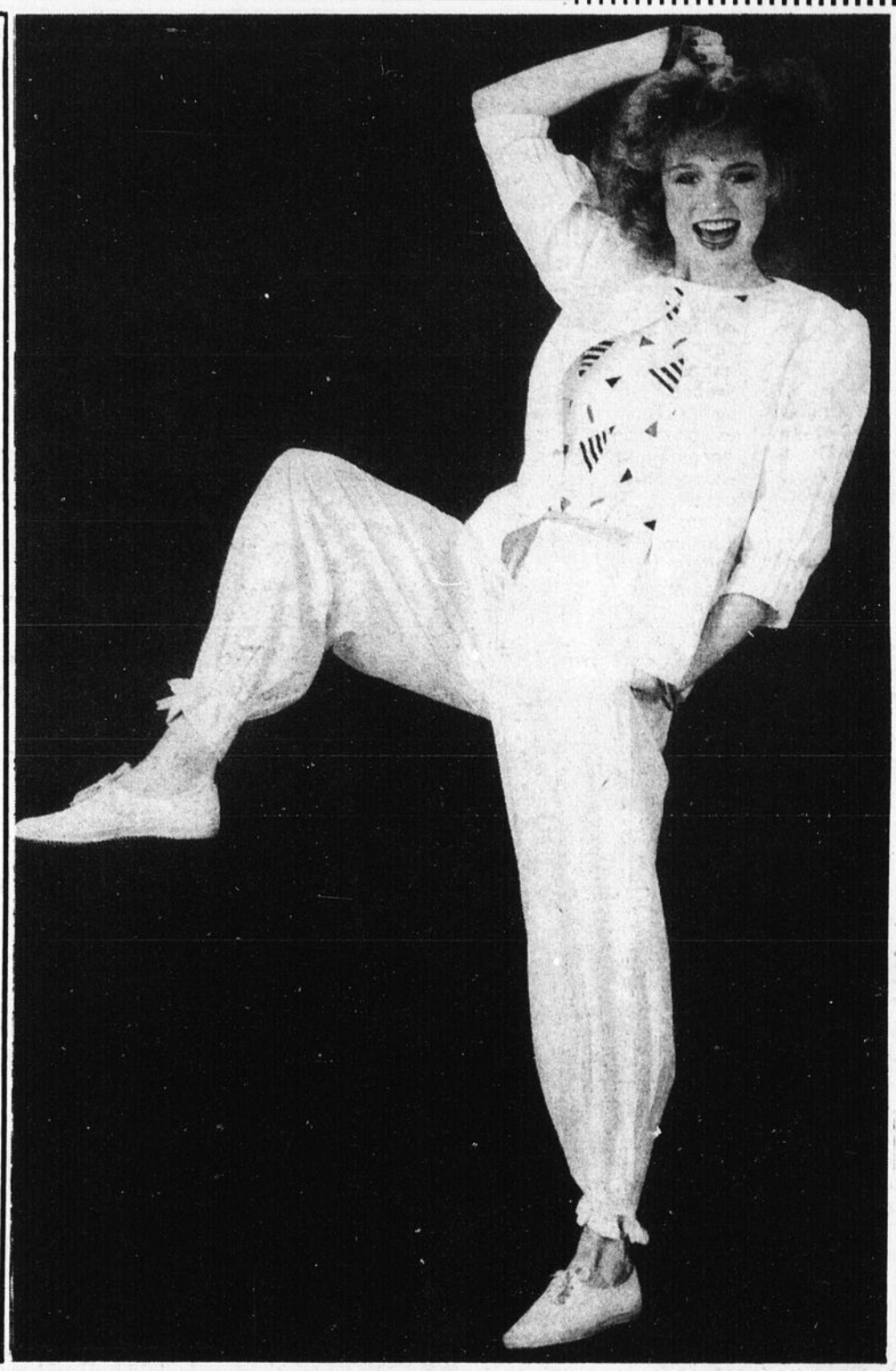
Jeunes filles et
jeunes dames...
pensez à votre beauté et
à votre élégance et venez
voir les nouveautés
«printemps - été».

À l'achat de 2 paires de bas "Wonder Bra" de teinte régulière, nous vous en donnons une GRATUITEMENT

Pour vous messieurs et
futurs mariés...
nous vous offrons un vaste
choix dans les complets,
vestons, etc....

A notre Boutique Uni-Sexe
au sous-sol, nous pouvons satisfaire
les goûts de chacun!

50% sur tous les **JEANS** corduroy



au triangle ent.
BEAUCEVILLE — TÉL.: 774-6378
(près du pont)



Les idées mélangées

du PAP

Vous connaissez le maire de Calgary, Ralph Klein? C'est celui qui a parlé en termes pas trop gentils des "easterners". Il était à Québec en fin de semaine dernière et j'ai eu l'occasion de le rencontrer et de bavarder un peu avec lui. En personne, il n'a pas du tout l'air du grand méchant qu'on s'est plu à imaginer. Il est même plutôt petit et rondelet. Quant à son épouse, elle est ma foi fort jolie et gentille. Pour revenir au maire, il ne retire pas ce qu'il a dit, il le maintient. Il ajoute cependant ce que les journaux avaient publié, le contexte de sa déclaration qui la rend de beaucoup différente.

****

J'ai aussi rencontré au cours de cette journée de vendredi le ministre des Pêcheries du Nouveau-Brunswick, M. Gauvin et celui du Tourisme de l'Ile du Prince Edouard, M. Staples. Deux bonhommes vraiment amusants surtout quand ils ont un verre dans le nez.

J'ai alors appris qu'il y aurait pour la prochaine saison une nouvelle attraction au Nouveau-Brunswick. Il s'agit d'un centre marin qui sera situé à Shippagan. Selon un des promoteurs, Antoine Landry, ce sera à voir.

****

Samedi soir dernier, il y avait un tournoi amical de tennis de la Garderie La Sauterelle. J'y ai pris part et au moment où j'écris ces lignes, j'en ressens encore les douleurs. Je n'ai pas seulement joué au tennis, et c'est là le problème. Comme on avait une heure de libre entre deux parties, j'ai décidé de jouer au racketball.

Je jouais avec quelqu'un qui n'avait jamais joué et je m'attendais donc à un moment de détente facile. Pierre Boulay a appris vite et il m'a servi une joyeuse raclée. Il faut que je vous dise que c'est un joueur de balle au mur. En tout cas, l'heure a été plus épuisante que prévue. Quant au tennis, les succès ont été mitigés. Classé expert alors que j'ai joué une dizaine de fois dans ma vie... Mais on s'est bien amusé quand même. Il faut ajouter qu'au tennis, j'ai aussi été opposé deux fois à Pierre Boulay. Mais aux cartes, j'ai gagné. J'ai joué avec lui.

****



Il y a plusieurs façons de débuter une nouvelle année. Certains prennent un petit coup, d'autres dansent, mais tante "Mado" se nettoyait les orteils. A moins que quelqu'un ait marché dessus.



Roger Lessard de Beauceville, le 1er vice-président de l'association des assureurs-vie de Thetford et Beauce, a représenté l'association lors de la 75e assemblée générale annuelle à Toronto du 24 au 26 janvier dernier.

Saint-Alfred

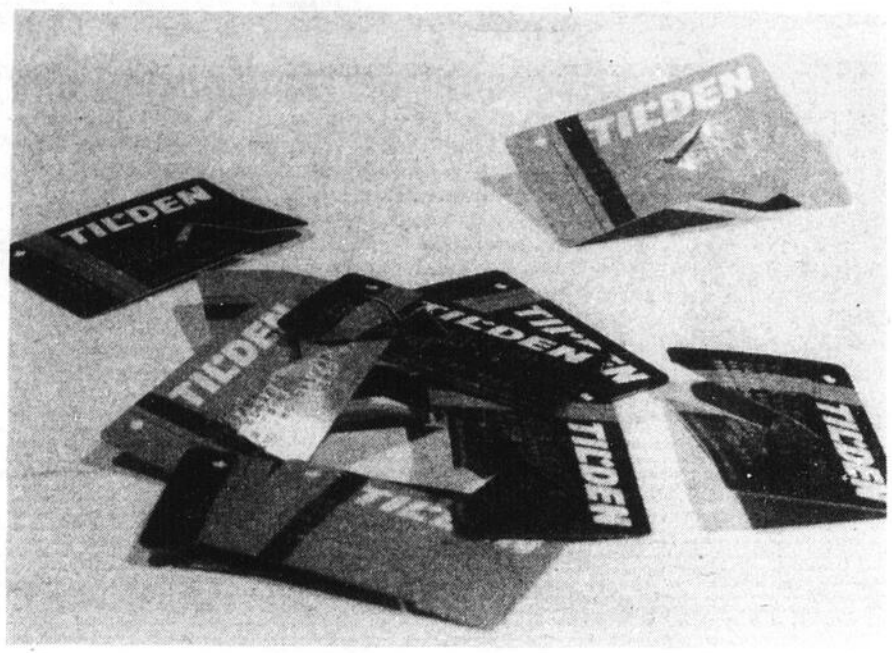
Pensée

Dans toute vie humaine, il y a, comme dans une balance un certain équilibre de joie et de souffrances. Durant notre épreuve, nous pensons à vous tous.

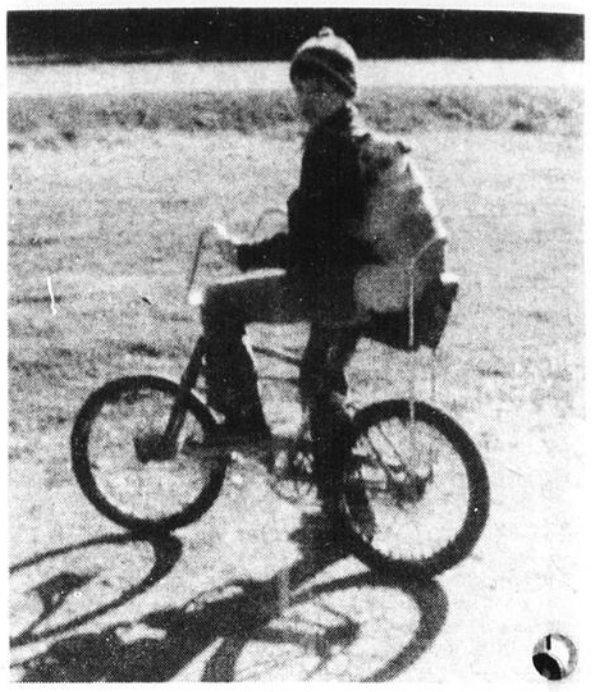
Confiance!

Les beaux jours reluiront bientôt!

Plusieurs paroissiens offrent leurs sympathies à l'Abbé Raymond Létourneau du Séminaire de St-Georges qui a eu la douleur de perdre son père, M. Joseph Létourneau de Québec. L'Abbé Létourneau est bien connu dans la paroisse, pendant l'été, il voyage au chalet au rang St-Guillaume de notre paroisse.



Ted Tilden, à la suite de sa déclaration fracassante, a perdu beaucoup de clients au Québec. On en a vu plusieurs exemples et cette photo nous montre les cartes des employés de Radio-Québec qui ont aussi été déchirées.



Ce jeune garçon, François, a dompté son chien pour qu'il puisse se promener avec lui à bicyclette. Remarquez que le chien sait se tenir à la taille de son maître...

FESTIVAL RÉGIONAL AMATEUR
OPTIMISTE DE COURCELLES

à l'Aréna de Courcelles

le 13 mars 1982 à 20 heures

ADMISSION: $3.00

AVIS AUX AMATEURS

Le concours sera divisé en cinq catégories: a) **chant,** b) **danse** (subdivision spéciale pour les 14 ans et moins), c) **accordéon,** d) **violon,** e) **imitations.** Le concurrent peut s'inscrire à une ou plusieurs catégories. Le nombre d'inscriptions est limité à 40. Premier arrivé, premier servi. Coût de l'inscription: $5.00, incluant l'entrée sur les lieux du participant. Date limite d'inscription: Samedi le 13 mars, 19h00.

- **Une médaille identifiée au festival pour chaque participant / ou**
- **18 trophées pour première, deuxième et troisième places dans chaque catégorie.**

Pour inscriptions et information, composez:

(418) 483-5466 — (418) 483-5288

En coopération avec...

audio perfection INC

Carrefour St-Georges

227-1162

SUPER MARCHE GASTON PAQUET

16055, Boul. Lacroix
St-Georges Est
(Jersey Mills)

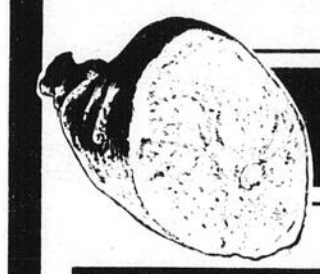
228-6647
228-6648

"LES PRIX LES PLUS CHAUDS EN VILLE"

Chez nous, les BAS PRIX se continuent!

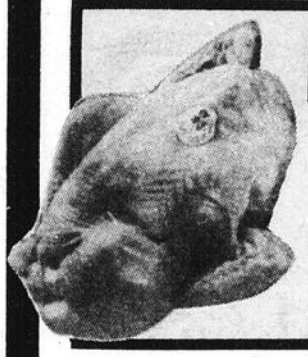
Spéciaux en vigueur jusqu'au 20 février

VIANDES



POULET SURGELÉ
1.5 à 2 kg, Canada, catégorie "A"

$1.94 kg 88¢ lb



BIFTECK de SURLONGE
avec os, boeuf Canada "A"

$6.35 kg $2.88 lb

CÔTES LEVÉES de porc
(SPARE RIBS), fraîches ou surgelées

$4.14 kg $1.88 lb

RÔTI DE LARD
dans l'épaule

$2.16 kg 98¢ lb

FOIE DE PORC
frais ou surgelé, en tranches ou en mcx

$1.28 kg 58¢ lb

SAUCISSES FUMÉES
Maple Leaf, régulières ou tout boeuf

1 livre $1.68

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités



SOUPES 4/98¢
AUX TOMATES, AYLMER
10 onces

EPICERIE



LAIT ÉVAPORÉ Carnation 385 ml	.58	**TOMATES** Aylmer 28 onces	.78
FRITES McCain régulières ou julienne 2 livres	.88	**KETCHUP** Heinz 25 onces	1.39
COCA-COLA 750 ml	6/2.88	**JUS de TOMATES** Heinz 48 onces	.99
GÂTEAUX Vachon Jos Louis, carré feuilleté, mille feuilles bte 6	1.49	**SHORTENING** Crisco 3 livres	2.49
FARINE Robin Hood 2.5 kg	2.09	**JUS de pommes** surgelé Rougemont 12.5 onces	.89
THÉ Salada Prior Park 100 sacs	1.88	**DÉTERGENT** All, laveuse automatiques 2.1 kg	3.37
		JAVEL Javex 3.6 litres	1.69
		POUDING instant Jell-O asst. 4 onces	.53



FRUITS et LEGUMES



CÉLERI
Canada No 1, produit de Californie
le pied
89¢

RAISINS VERTS
sans pépins, Canada No 1, produit du Chili

$3.73 kg $1.69 lb

CITRONS
de choix, produit de Californie, grosseur 140

59¢

POIREAUX
produit du Québec

2/89¢

POIVRONS VERTS
produit de Floride, large

$2.62 kg $1.19 lb

St-Prosper

La polyvalente Abénaki en fête

Charles-Edouard Parent

La semaine dernière, les étudiants de la polyvalente Abénaki retrouvaient sur l'heure du midi des activités spéciales pour la semaine du festival. Chaque journée avait une activité particulière et était consacrée aux duchesses de chaque secondaire; c'est ainsi que l'on retrouvait Maryse 1ère Talbot de St-Prosper en secondaire V, Nathalie Duclos de Ste-Germaine en secondaire IV, Nancy Champagne de St-Zacharie en secondaire III, Pascale Poulin de St-Prosper en secondaire II et Josée Gagné de St-Zacharie en secondaire I. Ces jeunes filles animaient les journées du carnaval et préparaient aussi un menu pour le diner. Contrairement aux années précéden-, tes, les jeunes filles ne compétitionnaient pas entre elles pour se mériter le plus grand nombre de capsules mais obtenaient au départ le même nombre de capsules pour se mériter la chance d'être couronnée reine.

Vendredi dernier, toujours sur l'heure du diner et en ajoutant la première période de l'après-midi, le conseil étudiant procédait au couronnement en présence des étudiants et du personnel de la polyvalente. Animée par Marie-Claude Rodrigue et Marie-Andrée Gagné, cette activité fut parmi les plus intéressantes et on assistait à une chaude lutte pour l'obtention du titre de reine car précédant la capsule décisive, on retrouvait trois jeunes filles à quatre capsules et deux à trois.



Le sort favorisait enfin Nancy Champagne de St-Zacharie comme reine du carnaval Abénaki 82 et c'est aux applaudissements nourris des étudiants réunis que Nancy recevait le diadème et la mante royale. M. Marcel Tanguay, principal, lui remettait une gerbe de fleurs au nom de tout le personnel et M. Dominique Faucher, directeur des étudiants, remettait à chacune un bracelet-souvenir. Par la suite, on invitait la reine et sa cour à ouvrir la danse avant de retourner, au grand regret de chacun, à l'horaire régulier.

Beauceville

Un nouveau local pour le câble communautaire

[MR] Les artisans du Câble communautaire de Beauceville ont été forcés de déménager devant l'insistance que leur ont signifié les pompiers de l'endroit. On sait que l'organisation utilisait gratuitement la salle de la caserne des pompiers depuis deux ans. "Les pompiers ont décidé que la caserne leur servirait exclusivement", nous déclarait Mme Lise Poulin, une des bénévoles du câble communautaire, membre du bureau de direction.

Même si la ville avait offert gratuitement un local à l'intérieur de l'Hôtel de ville, le bureau de direction et le personnel ont préféré un terrain neutre, "de cette façon, on ne dérangera plus personne". L'obligation d'installer une nouvelle boîte électrique constitue une autre raison motivant le choix de la Maison Renault. Le local dont dispose maintenant la télé communautaire de Beauceville est loué à raison de 100$ par mois.

Il n'y a pas eu diffusion d'émission la semaine dernière en raison de ce déménagement, toutefois, les émissions régulières reprennent dès cette semaine.

SHUR-GAIN

P.A. LESSARD inc.

LA MEUNERIE P.A. LESSARD INC.

est heureuse de rendre hommage à

Rolland Fecteau

pour le succès qu'il a obtenu à l'EXPOSITION ROYALE DE TORONTO.

Jugez-en par vous même...

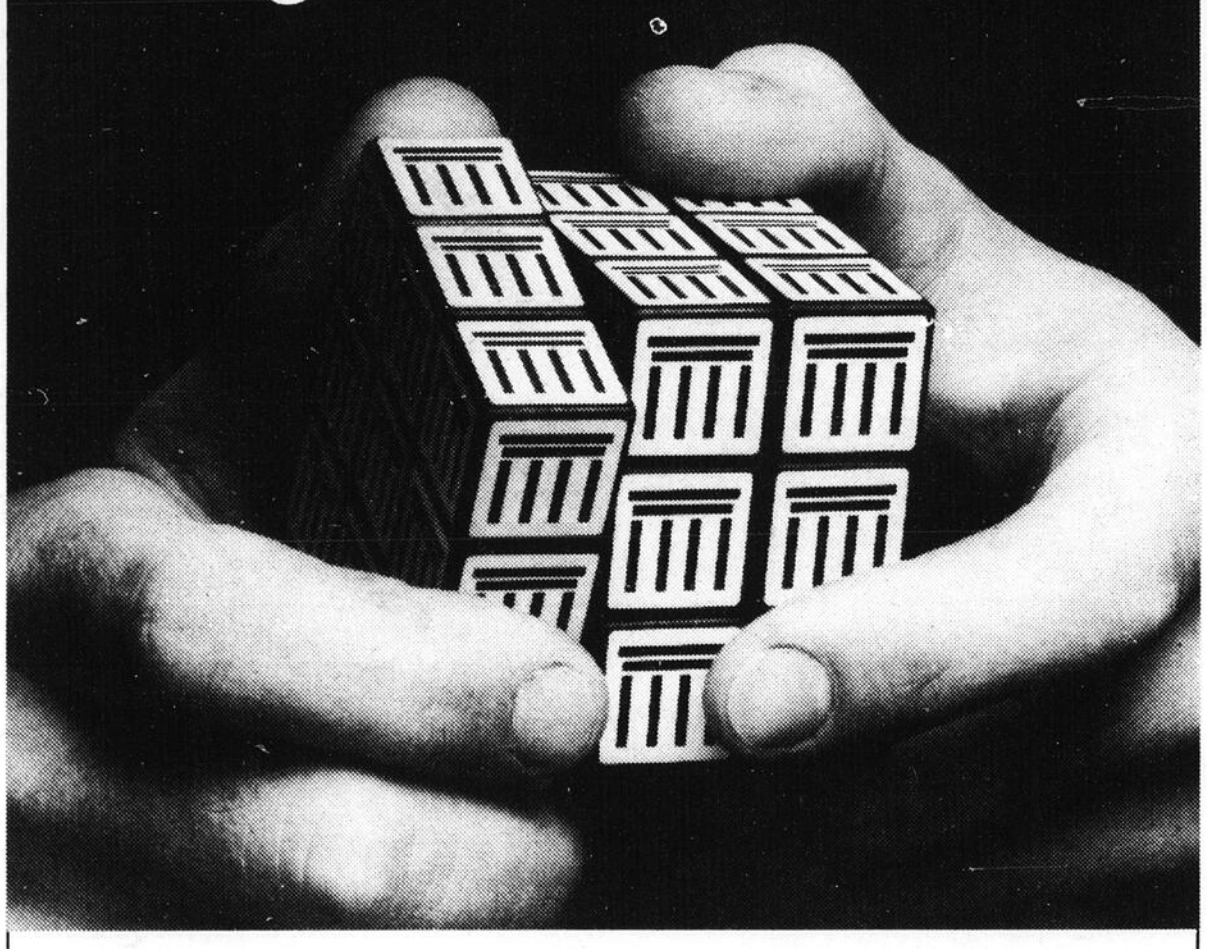
Classe: 1 an sénior
Sujet: Braddock Chimona Tempo
Prop.: Ferme Braddock, Rolland Fecteau & Fils, St-Benoit Lâbre, Beauce
Rang: 16ème sur 57

Cette taure est présentement en première lactation et a récemment donné 32.2 kilos de lait (71 lb) à 3.7% de gras; elle est classifiée "**Bonne Plus**" avec 84 points.

Félicitations à Rolland pour cet excellent résultat ainsi qu'à tous les autres représentants du Québec.

P.A. LESSARD INC.
(418) 228-8981

Plus que jamais vous pouvez compter sur L'Industrielle



Avec L'Industrielle ce n'est pas un problème! (Même pour un REÉR!)

Que ce soit en assurance-vie, en assurance générale, en services informatiques ou en services immobiliers, L'Industrielle a toujours la solution.
Voici quelques réalisations de votre mutuelle d'assurance-vie en 1981

Nouvelles affaires individuelles	$1.9 milliard + 26%
Revenu de primes	$180 millions + 19%
Assurance supplémentaire gratuite à près de 400,000 membres	$188 millions
Amélioration du plan populaire d'assurance MODULAIRE PLUS (consultez un représentant de L'Industrielle pour en savoir PLUS sur cette solution).	

Sur demande à notre siège social ou à l'un de nos bureaux régionaux vous pouvez obtenir une copie de notre rapport annuel.

Bureau au service de votre région

ST-GEORGES
11773, 1ère Avenue
St-Georges Est
Beauce

L'INDUSTRIELLE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

Quelques fois,
j'achète ailleurs...



Maintenant j'achète CHEZ CROTEAU

Maison de l'U.P.A.

Souscription régionale, test de solidarité

La Confédération de l'Union des producteurs agricoles du Québec [U.P.A.] a lancé la semaine dernière une campagne de souscription provinciale en vue d'assurer une partie du financement de la construction de son nouveau siège social à Longueuil. Dans notre région, cette campagne de souscription constituera, des mots mêmes du président M. Benoît Nadeau, "un bon test de solidarité pour les producteurs agricoles et leur sympathisants".

C'est un fait, puisque l'UPA espère recueillir 230,000$ sur une base volontaire dans la région, ce qui équivaut à environ 60$ par producteur. L'objectif, à l'échelle provinciale est de 3,000,000$ représentant 45% des 6,500,000$ prévus pour l'achat des terrains et la construction d'un édifice de 6 étages. Les sommes déjà avancées par la Confédération et ses fédérations affiliées couvrent 25% de ces investissements.

Il restera donc une portion de 30% à aller chercher sous forme de prêt hypothécaire. L'UPA estime que la campagne de souscription permettra aux producteurs agricoles d'économiser 11,900,000$ en versements d'intérêts, qu'ils auraient eu à financer sous forme de contributions et de cotisations, à raison de 17% d'intérêt pendant 30 ans. Mais pour cela, l'objectif devra être atteint.

Le président de l'UPA de la Beauce, M. Gérard Lehoux, déclarait que cette relocalisation du siège social s'imposait depuis déjà quelques années, pour loger les 22 organismes qui sont venus s'ajouter au secrétariat général. La multiplication des services dispensés par l'UPA a causé un éparpillement "coûteux en temps et en argent".

LONGUEIL

Le choix d'un site à Longueuil s'explique, d'après M. Lehoux, par la grande accessibilité de cette ville pour tous les producteurs agricoles du Québec, mais aussi par la disponibilité de terrains à des coûts raisonnables. Le futur siège social sera érigé au 555 boulevard Roland Therrien. Il abritera, en plus des bureaux de la Confédération, les sièges sociaux de 13 fédérations spécialisées et d'une dizaine d'autres organismes de producteurs entretenant des relations professionnelles et de service avec l'UPA.



Le futur siège de la Confédération de l'UPA aura six étages, et offrira, en première phase de construction, des surfaces de plancher de l'ordre de 90,000 pieds carrés. Il sera érigé au coût de 6,5 millions$



Des membres du comité de la campagne de souscription régionale, MM. Denis Lacasse, Gérard Lehoux et Benoit Nadeau.

POURQUOI PAYER PLUS CHER?

Escompte de 30%

STOCK D'ÉPICERIE
— Cannages
— Soupes
— Biscuits
— Jus
— Nourriture pour bébés
— Savons
— Papiers mouchoirs
— Serviettes sanitaires
— Papeterie
— Articles scolaires
— Autos à coller
— Etc....



Nous recevons de nouvelles faillites chaque semaine

Escompte de 50%
— Disques et cassettes
— Shampooings
— Désodorisants
— Fixatifs
— Crème à mains
— Bibelots
— Casse-tête
— Jeux
— Jouets
— Cosmétiques
— Teinture à cheveux
— Livres d'enfants
— Neet
— Sirop
— Etc....



Nous nous spécialisons dans la liquidation de faillites

Entrepôt J.R.

11815, 1ère Avenue,
St-Georges Est
(entrée par la Tabagie Kirouac)

Spécial 5e Anniversaire

Gilles Paquin
PHOTOGRAPHE

SÉANCE DE POSE GRATUITE
durant tout le mois de mars

GENS DU 3e ÂGE, demandez votre **ESCOMPTE SPÉCIAL**

SERVICES RÉGULIERS . . .

- **faire-part** (plus de 300 modèles)
- **photographie** de mariage: série de 20 photos à partir de **$250**
- **photographie commerciale:** pour faire vendre votre produit:
  —catalogues pour les vendeurs
  —pour dépliants publicitaires
  —etc. . . .
- **photo de passeport** (10 minutes)
- **finition de films**
- **service de portrait urgent** (livraison 1 heure)
  —photo grandeur 4" x 5", couleur ou noir et blanc retouché
- **mosaïque:** de famille, pour finissants, commerciale
- **encadrements** de tous genres: pour tableaux, photos, reproductions, diplômes, etc.
- **reconditionnement** d'anciennes photos



AVANT



APRÈS

Situé dans le même édifice que Bo Luminaire à
10445, 1ère Avenue, St-Georges Est

Gilles Paquin
PHOTOGRAPHE

reconnu pour ses nombreux mérites chez les photographes professionnels de la province de Québec

227-0344

SUPER MARCHÉ Odias Fecteau Inc. 305, 22e rue, St-Georges Ouest - 228-2057
SUPER MARCHÉ Poulin & Frères 1000, 127e rue, St-Georges Est - 228-6656

METRO

OPTION METRO

Recherchez notre cahier publicitaire "Option Métro"

qui vous a été distribué dans Beauce Nouvelle

CUISSES DE POULET FRAIS
sans dos

3,04 $/kg
1,38 $/lb

RAISIN VERT PERLETTE
importé du Chili,
Cat. Canada N° 1

3,04 $/kg
1,38 $/lb

TOMATES ENTIÈRES
Canada de choix,
bte 796 mL
AYLMER

79 ¢

CAFÉ INSTANTANÉ
NESCAFÉ
bocal 283 g

4,88 $

RIZ FRIT INSTANTANÉ
saveurs variées
bte 350 g
DAINTY

59 ¢

PAPIER HYGIÉNIQUE
FACELLE ROYALE
blanc, jaune, amande
paquet 4 rouleaux

1,29 $

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro du lundi 15 février au samedi 20 février 1982 jusqu'à la fermeture des magasins.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles.
Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands.

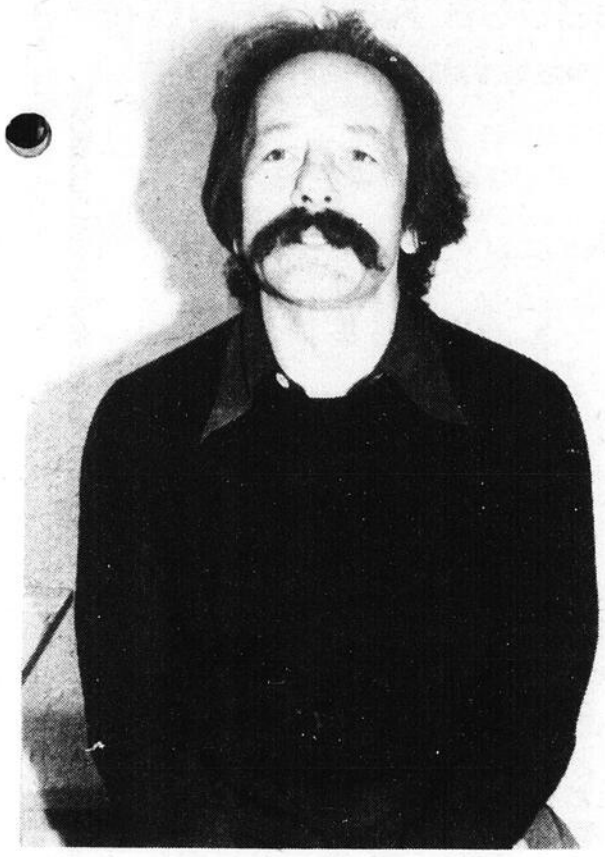
METRO

Société du Patrimoine

Le projet de réforme est accepté

par Louis-Pierre Côté

La vingtaine de membres de la Société du Patrimoine des Beaucerons qui ont assisté dimanche dernier à la suite de l'assemblée générale annuelle de l'organisme ont accepté sans grande discussion le projet de réforme susceptible de donner un nouveau départ à la Société.



M. Pierre Mayrand a été élu président de la Société du Patrimoine des Beaucerons pour la prochaine année. [Photo LPC]

Fixé au 13 décembre dernier, l'assemblée générale avait été ajournée au 14 février. Cette période de temps a permis aux administrateurs dont le mandat avait été prolongé d'autant de formuler un projet de réforme, après cinq années d'existence de la Société et une perte d'intérêt chez la population.

Le projet maintenant accepté permettra d'assurer au conseil d'administration une représentation du plus grand nombre possible d'organismes s'occupant d'histoire, du patrimoine ou de muséologie de la Beauce. Pour ce faire, les membres ont décidé d'adopter une résolution à l'effet que des douze administrateurs qui composeront maintenant son conseil d'administration, sept personnes proviendront d'organismes s'occupant d'histoire, de patrimoine ou de muséologie et cinq personnes proviendront des membres de la Société, "en autant qu'applicable".

Ainsi, des représentants dûment mandatés du Musée Marius Barbeau de St-Joseph, du Musée Méchatigan de St-Georges, de la Corporation Rigaud-Vaudreuil de Beauceville, du Musée de la Haute-Beauce de St-Evariste et du Groupe Inter-paysages du Courcelles ont été nommés sur le conseil d'administration. Seulement cinq organismes sur une possibilité de sept se sont donc montrés intéressés à être représentés au sein du conseil d'administration de la Société du Patrimoine. Devant ces faits, les membres ont résolu de nommer une personne de plus provenant des membres eux-mêmes et de laisser vacant un poste qui ne pourra être comblé que par un organisme intéressé au cours de l'année.

Selon le plan de réforme adopté, cette réorientation de la Société devrait aussi lui permettre:
-de trouver une solution au problème des archives de la région;
-de décentraliser ses activités par la tenue d'assemblées locales et la création de projets collectifs;
-d'agir à titre de groupe-conseil pour tout ce qui concerne l'histoire, la protection et la mise en valeur du patrimoine;
-d'agir en collaboration avec les organismes autres que ceux du patrimoine;
-de représenter dûment la Beauce au sein des organismes nationaux du patrimoine, d'histoire et de muséologie.

Le président sortant, M. Jean-Claude Morin, ainsi que le directeur Pierre Mayrand devaient insister au cours de l'assemblée sur la concertation des organismes culturels du territoire qui permettra à la Société de poursuivre ses buts.

Elections

Le conseil d'administration de la Société du Patrimoine des Beaucerons est donc maintenant formé de Danièle Baska, du Musée Marius Barbeau; France Bélanger, du Musée Méchatigan; Mme Marguerite Pomerleau-Quirion, de la Corp. Rigaud-Vaudreuil; Pierre Mayrand, du Musée de la Haute-Beauce; et Guy Baron, du Groupe Inter-Paysages.

Les administrateurs nommés par les membres de la Société sont Mme Maude Cérée, M. Daniel Carrier, Mme Madeleine Roy, M. Jean-Charles Jacques, M. Yves Castellon et Mme Henriette Turcotte. Le président sortant de l'organisme, M. Jean-Claude Morin, n'a pas voulu accepter de poser sa candidature, jugeant qu'il devait laisser sa place à la relève.

Après une courte réunion, le conseil d'administration a annoncé l'élection de Pierre Mayrand au poste de président, Danièle Baska au poste de vice-présidente, France Bélanger au poste de secrétaire et Jean-Charles Jacques au poste de trésorier.

M. Mayrand devait affirmer au cours de l'assemblée que la relève devra travailler en priorité à rechercher de nouveaux modes de financement, se pencher sur le recrutement de nouveaux membres et sur les relations entre les groupes.

Plaques

A la fin de la réunion, une plaque-souvenir a été remise au président sortant, M. Jean-Claude Morin, pour le remercier du travail qu'il a accompli depuis les tout débuts de la Société du Patrimoine.

Cette année, j'achète mon **ÉPARGNE-RETRAITE** de la **Caisse Populaire de St-Georges** de **Beauce,** pour trois bonnes raisons...

1) taux d'intérêt très avantageux
2) mon argent profite à ma région
3) je réduis mes impôts

Je vous invite à faire comme moi **AVANT LE 1er MARS.**
Passez à la **CAISSE POPULAIRE** de **ST-GEORGES** de **BEAUCE**
135, 19e rue, St-Georges Ouest Tél.: 228-8824

Se rattache à l'Épargne à terme

ÉPARGNE-RETRAITE
Pour vous simplifier la vie

«Investir dans un Régime Enregistré d'Épargne-Retraite constitue un excellent placement puisqu'il peut vous assurer plus tard une retraite à votre goût.

La caisse populaire offre trois types d'Épargne-Retraite dont les taux varient mensuellement, aux six mois ou sont fixes de 1 à 5 ans.

De plus, par le biais de l'impôt, vous récupérez dans la plupart des cas des sommes intéressantes. Pourquoi ne pas les réinvestir dans votre Épargne-Retraite . . .

À la Caisse populaire Desjardins, vous parlez d'argent avec des gens qui veillent à vos intérêts!»

Se rattache au compte courant

la caisse populaire desjardins

CAMBI

Aucun déficit prévu

Par Louis-Pierre Côté

Les administrateurs de la Corporation Ambulancière de Beauce Inc. (CAMBI) ne prévoient pas de déficit pour l'exercice financier qui s'est terminé le 31 décembre dernier.

Telle est l'heureuse nouvelle que nous a appris la semaine dernière le gérant de la corporation, M. Pierre Paquet. Selon notre interlocuteur, ceci serait dû au relèvement des tarifs ambulanciers fixés par le ministère des Affaires sociales et par la participation financière de toutes les municipalités du territoire desservi.

Les nouveaux tarifs ambulanciers ont été mis en vigueur le 1er avril dernier. Le coût du kilomètre parcouru est alors passé de 1.10$ à 1.25$ et les tarifs de départ de 47$ à 53$. En plus, le nombre de voyages subventionnés par le ministère a été augmenté de 50 par année.

Les détails de l'exercice financier seront dévoilés lors de l'assemblée générale annuelle de l'organisme, qui aura lieu le 8 avril prochain à l'Hôpital de Beauceville, en soirée.

Nouveau véhicule

Par ailleurs, la Corporation ambulancière a fait l'acquisition lundi dernier d'un nouveau véhicule ambulancier.

On avait invité deux concessionnaires ou représentants de fabricants d'ambulance à soumissionner et c'est l'offre de la compagnie Cloutier Conversion de Thetford-Mines qui a été retenue. Le coût du nouveau véhicule sera de 36 300$ (taxes incluses), soit environ 10 000$ de moins que l'offre du concessionnaire de la région de Québec. Le nouveau véhicule sera doté d'un toit surelevé qui donnera plus d'espace aux patients.

La nouvelle ambulance remplacera un véhicule en poste à l'Hôpital de St-Georges. Fabriqué en 1977, l'ambulance qui sera remplacée montre actuellement 110 000 milles au compteur. La carrosserie de ce véhicule, le plus petit de la flotte, aurait nécessité des réparations de l'ordre de 3 000$ à 4 000$, ce qui a finalement poussé les administrateurs à le remplacer.

La nouvelle ambulance devrait être mise en service vers la fin du mois de mai.

ALIMENTATION 12320, 1ère Avenue Est, St-Georges

DROUIN & PAQUET

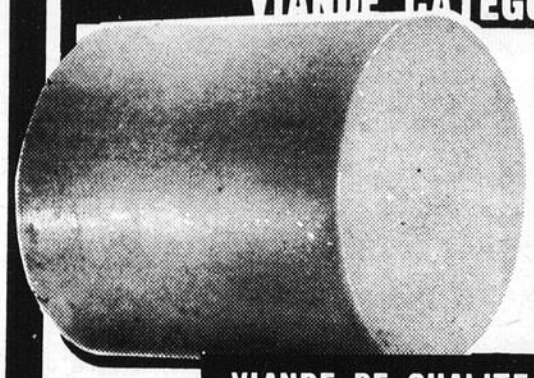
Nous prenons les commandes par téléphone — Livraison rapide — Epicier licencié — Bière — Cidre — Vin

Lundi, mardi, mercredi: 8h30 à 6h00 — Jeudi et vendredi: 8h30 à 9h00 — Samedi: 8h30 à 5h00

NOS SUPER AUBAINES VOUS FONT ÉCONOMISER...

- Spécial au début de la semaine dans... VIANDES — FRUITS et LÉGUMES — ÉPICERIE
- Prix coupés en magasin
- Cigarettes à bas prix, au carton

VIANDE CATEGORIE "A-1"



BOLOGNE
Taillefer, cello ou ciré
au morceau la livre 89¢ — tranché la livre 99¢

FRUITS et LEGUMES

SALADE
produit Californie
grosseur 24
79¢



VIANDE DE QUALITE "A-1 ROUGE"

ROSBIF DE PALETTE cat. "A-1" $1.38 LB $3.04 KG

ROSBIF côtes croisées cat. "A-1" $1.98 LB $4.36 KG

ROSBIF petit os d'épaule $1.68 LB $3.70 KG

JAMBON CUIT tranché, Hygrade pqt 175 g $1.49

TOMATES produit de Floride, gr. 6 x 7 14 onces 89¢

CAROTTES produit du Québec sac 5 lb 99¢

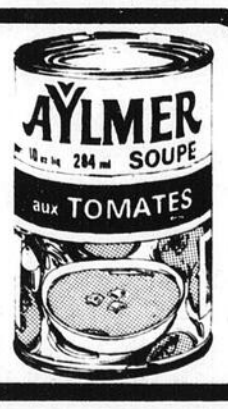
BROCOLI frais, produit de Floride chacun $1.29

ÉCHALOTES produit U.S.A. chacun 29¢

Comparez nos prix réguliers... les meilleurs prix en ville

Boeuf haché extra-maigre, lb: 2.79	kg 6.15	Rôti de côtes croisées la livre: 2.29	kg 5.05	Steak de surlonge désossé, lb: 4.49	kg 9.90
Boeuf haché mi-maigre, lb: 1.89	kg 4.17	Rôti petit os d'épaule la livre: 2.09	kg 4.61	Filet mignon la livre: 6.49	kg 14.31
Tranche de ronde la livre: 3.09	kg 6.81	Aloyau (T-Bones) la livre: 4.59	kg 10.12	Fondue chinoise la livre: 4.49	kg 9.90
Rôti de croupe la livre: 2.79	kg 6.15	Faux filet ENTRE-COTE, lb: 5.89	kg 12.99		

SOUPES AYLMER aux tomates boîtes 10 onces 2 pour 59¢



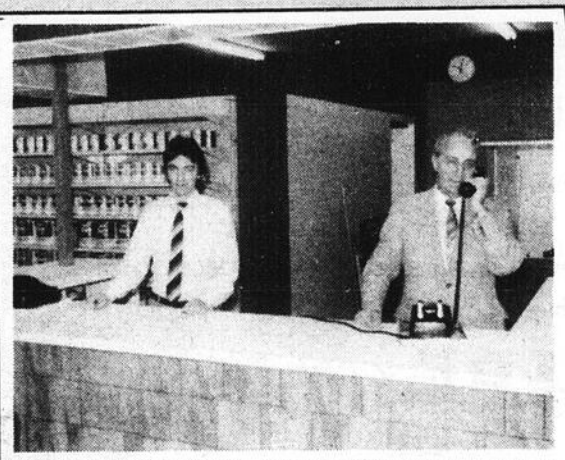
ESSUIE-TOUT blanc, Hi Dri — 2 rouleaux 89¢

Sauce hot chicken Esta 14 onces	.39	Miracle Whip Kraft 1 litre	1.99
Fèves au lard Clark 19 onces	.83	Filet d'aiglefin congelé (Haddock) 16 onces	2.49
Jus d'orange congelé Niagara 12.5 onces	.99	Mélange à soupe Grad: poulet et nouilles 4 sachets	.79
Nourriture à chat Mlle Mew saveurs variées 6 oz	3/.99	Papier mouchoir blanc, Scotties boîte de 200	.79
Papier hygiénique blanc, Velour 4 rouleaux	1.29	Lait évaporé Carnation 385 ml	.63
Savon Coast de toilette paquet de 4, 380 g	1.49	Mélange à gâteau Duncan Hines, essences variées	1.19

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger, en magasin, les erreurs d'impression.

MAINTENANT OUVERT

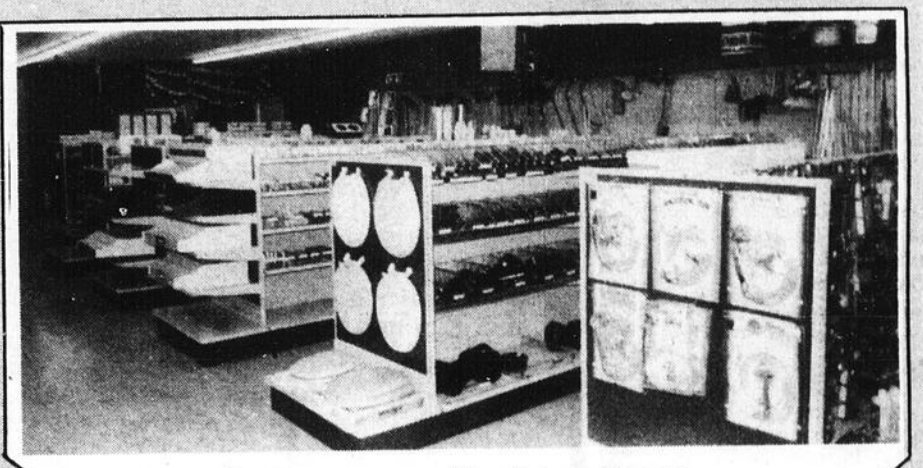




LOUISON DROUIN et FABIEN MORISSETTE
nos spécialistes en quincaillerie



Mme Aline Veilleux Roy
service au comptoir



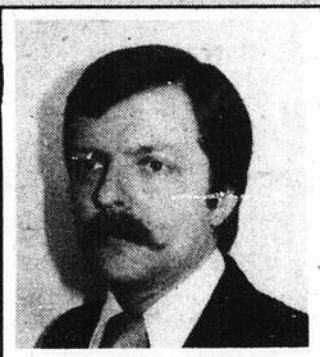
Département d'articles divers



Département d'outillage



Wilfrid Fecteau
fondateur



Siméon Roy
service à la comptabilité



Marc Fecteau
propriétaire



André Fecteau
propriétaire



Denis Fecteau
propriétaire



Département d'articles ménagers

Quincaillerie Fecteau

Boul. Lacroix (en face de Nicol Mathieu Sport) **227-1717 - 1718**

Un comptable peut-il vivre à St-Prosper?

Charles E. Parent

C'est le sujet de la causerie prononcée par M. Pierre-Marie Poulin lors du dernier soupercauserie de la Chambre de Commerce de St-Prosper, souper qui se tenait à la Grille devant un auditoire d'une cinquantaine de personnes. On avait demandé à M. Poulin de parler de la possibilité d'une succursale d'un bureau de comptable ou encore de la venue d'un comptable dans la municipalité de St-Prosper. Pierre-Marie Poulin commençait alors sa conférence en mettant bien au point les différences entre les catégories de bureaux de comptable: on peut ainsi retrouver les grands bureaux de comptable provinciaux qui regroupent des conseillers dans divers domaines comme notaires, avocats, ingénieurs, syndics, etc. Ces bureaux de comptable ont des consultants dans toutes sortes de domaines et ils doivent demander des prix élevés comme honoraires ce qui les rend trop dispendieux pour une municipalité comme St-Prosper.



Une deuxième catégorie regroupe les bureaux de comptables régionaux qui s'associent parfois quelques consultants mais non de manière permanente ce qui les rend moins dispendieux; ils peuvent cependant donner d'excellents services et comme informations; ils peuvent compter sur une banque de données couvrant les entreprises de la région immédiate et parfois même de la région étendue. Le coût est alors plus abordable pour une petite entreprise ou pour une personne et les particuliers comme les commerces demandent même aujourd'hui à ces bureaux de comptable de faire des soumissions avant de les engager.

La troisième catégorie est celle qui rassemble les comptables isolés: ce sont la plupart du temps des comptables qui ont oeuvré dans des bureaux de comptables pendant quelques années et qui ont suivi les dossiers de certains clients. Ils décident alors de partir leur propre commerce en amenant ces clients et en cherchant à en trouver d'autres; ils doivent offrir alors un excellent service pour se monter une bonne clientèle mais les débuts sont plus difficiles car ils doivent travailler isolés, ne pouvant s'affilier de fiscaliste, de notaire ou d'avocat à cause des coûts. La banque de données est inexistante et il faut refaire toute la recherche à partir de livres de la région, se rendre sur les lieux pour vérifier l'exactitude, faire les corrections.

Il demeure toutefois que ce comptable isolé est possiblement celui qui est susceptible de venir s'établir à Saint-Prosper et nous devons alors regarder si cette installation est viable pour un comptable. La zone délimitée pour ce comptable peut comprendre aussi les municipalités de Saint-Zacharie, Ste-Aurélie et St-Benjamin de même que Ste-Rose. Toutefois le nombre d'industries et de commerces que comptent ces municipalités incluant St-Prosper varie dans les 80 environ mais tous ne sont pas susceptibles d'utiliser les services du comptable car plusieurs font affaire déjà avec un comptable ou un bureau et ne changeront pas seulement pour aider le nouveau venu à vivre.

Ce nouveau comptable doit calculer un salaire décent pour vivre, additionner les frais d'une secrétaire, de la papeterie, du loyer pour son bureau, de la publicité, des frais de déplacement pour rencontrer les gens, trouver des clients, etc. Il faut compter au-delà de 50,000$ pour la venue d'un comptable dans une municipalité et encore là, ce sont des frais minimum; comme un comptable est supposément capable de compter ce qui est son rôle, il ne viendra pas s'établir dans la municipalité si les revenus sont insuffisants.

Toutefois cette venue est souhaitable pour la région car un comptable peut rendre d'immenses services aux hommes d'affaires si ces derniers savent l'utiliser car il peut à partir d'un état financier, expliquer les possibilités d'expansion, si c'est le temps d'agrandir, ou encore si telle ou telle ligne du commerce est déficitaire. Bien des gens devraient faire confiance à leur comptable pour ces conseils et ce dernier a aussi pour rôle de leur faire payer le moins d'impôt possible pour de meilleurs revenus tout en gardant une image réaliste du commerce.

Devant toutes ces informations, il faut faire l'inventaire des possibilités offertes pour le comptable mais présentement, après avoir fait un rapide tour d'horizon, les probabilités de la venue d'un comptable à St-Prosper sont minces et à moins d'une collaboration spéciale, ce qui demeure toujours possible cependant, aucun comptable ne pourrait être intéressé à venir s'établir dans la municipalité.

Les à-côtés

de Louis-Pierre



Une première

La police italienne a réussi en janvier dernier un coup de filet comme jamais auparavant: avoir libéré un prisonnier des mains des Brigades Rouges (les Brigate Rosse, en italien), le général américain Dozier.

Toutes les ressources avaient été mises en état d'alerte par la police italienne pour retrouver le général, un très haut gradé de l'OTAN. De par le poste qu'il occupait, il va sans dire que le général Dozier détenait des informations de nature militaire qui ne doivent pas être criées sur tous les toits. Il fallait donc que le haut-gradé soit libéré le plus tôt possible.

Les Américains ont donc dépêché des "conseillers" à la police italienne, pour les aider à le retrouver. Parmi ces conseillers, il y avait, peut-on croire, des agents de la Central Intelligence Agency (CIA).

Selon un journaliste du réseau américain ABC, les Américains ont aussi eu recours pour la première fois dans une affaire de ce genre à des para-psychologues qui ont amené la milice italienne à différents endroits.

Un parapsychologue aurait ainsi imaginé que le général Dozier se trouvait dans un bâtiment de campagne. En conséquence, une maison a été littéralement envahie par les policiers, qui n'y ont trouvé qu'un riche Romain et son amie...

Ce qui est intéressant dans tout cela, ce ne sont pas tant les résultats obtenus des parapsychologues, mais plutôt le principe de faire appel à ceux dans de telles opérations.

Si les parapsychologues intervenaient plus souvent auprès des forces policières, l'on pourrait s'attendre à un certain pourcentage de réussites.

Au lieu d'ignorer cette science qui compte de plus en plus d'adeptes, on pourrait tenter de s'en servir dans des cas spécifiques d'enlèvement ou de disparition en forêt.

Il faut espérer que l'idée va faire son chemin.

"RÉOUVERTURE"
SPÉCIAL D'OUVERTURE
•
Sur tout encadrement de "petits points" et "points de croix", etc. . . . nous vous offrons le montage et le rembourrage
"GRATUITS"
(sur les cadres au prix régulier)
•
Pour les encadrements au prix régulier de diplômes et autres, on offre GRATUITEMENT le verre sans reflet.
•
Sur le montage sur bois
15% de réduction
Valide jusqu'au 28 février 1982
ENCADREMENT FERLAND enr.
12120, 1ère Avenue, St-Georges
(en face de Gagné Musique)
227-1852

Renaud Longchamps: sans titre

par Michel Roy

Drôle de gars, me disais-je, en pensant à Renaud Longchamps, que je ne connaissais pas dutout sinon par une lecture un peu trop rapide de son dernier roman et de son dernier recueil de poésie. Drôle de gars, me dis-je encore, après avoir bavardé avec lui au cours d'une rencontre-café.

"Michel, j'ai des p'tits problèmes à St-Ephrem". Ca ne me surprend pas beaucoup et je sais de quoi il veut parler. Ceux qui ont lu "Babelle 1. Après le déluge" (son dernier roman) savent probablement...

En fait, Babelle 1 est un essouflant exercice de réalisme; essouflant parce que la ponctuation est pratiquement absente, réalisme parce que la censure y est aussi complètement absente. (c.f. Eclaireur-Progrès du 23 décembre 81). Bref le langage et la matière du roman nous plongent dans un univers très cru où aucun masque ne tient.

Cela explique bien pourquoi des gens peuvent être offusqués à cette lecture, d'autant plus les gens de St-Ephrem et des alentours où se déroulent l'action du roman. "Il n'est pas question de vengeance ou quoi que ce soit, me confiait Renaud Longchamps, c'est trop facile de faire ça, puis il y a bien d'autres façons de le faire par l'écriture".

On lui reproche d'avoir créé des personnages trop "réels", certains sont convaincus qu'on y parle d'eux. D'autres sont surpris du ton du roman et s'interrogent sur la vie de l'auteur. "Les gens ne font pas la différence entre mes phantasmes, et ma vie; il n'y a que quelques pages autobiographiques, les autres sont de l'invention".

Renaud Longchamps avait tout de même pressenti certaines difficultés puisqu'il avait pris la peine, lors du lancement du livre, d'insérer une note précisant que toute ressemblance était le fruit du hasard. Le problème, c'est que cette petite note n'était pas dans tous les volumes...

Tout cela sans compter la polémique qui semble s'engager de la part des mouvements féministes de la métropole. Car ces dames considèrent que la femme a encore le mauvais rôle dans ce roman. Ce qui n'est pas sans surprendre Renaud Longchamps et moi-même d'ailleurs, puisque personne n'a le beau rôle dans Babelle, si ce n'est qu'une femme dans le dernier chapitre.

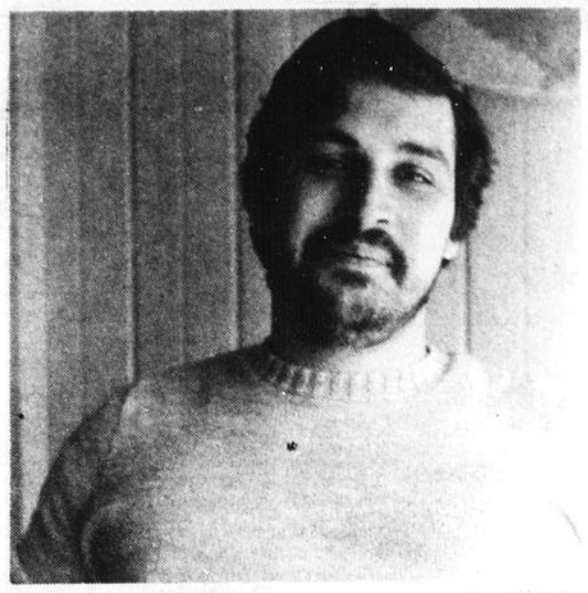
De toutes façons, le titre est bien clair. Babelle est le symbole de l'incompréhension mutuelle entre les individus et c'est ce qui en ressort. Ils sont nombreux les gens qui ne savent pas pourquoi ils vivent, en dehors des petites choses du quotidien, "les hommes sont embrouillés, pognés dans le quotidien".

Matérialisé

Renaud Longchamps est plutôt "matérialisé", en ce sens que sa conception du monde est fondée sur le phénomène de la matière, ses origines, ses relations, sa composition, son prolongement dans l'homme et dans les représentations qu'il se fait de l'univers. autant matériel que spirituel.

Longchamps puise sa "matière intellectuelle" dans la physique. L'origine de l'univers, le "big bang" qui aurait projeté dans le vide immense une infinité de particules de matière, les liaisons de la matière entre elle, la structure des particules, la mémoire de la matière, les fossiles de Burguess (les plus vieux connus au monde), voilà matière à recherche pour un écrivain-philosophe contemporain.

Longchamps poète et Longchamps romancier ne sont pas tout à fait les mêmes; l'oeuvre de l'écrivain est discutable certes, mais très valable. Des projets? La publication d'une rétrospective de l'oeuvre, probablement en septembre; une suite de Babelle 1, qui se déroulera cette fois à St-Georges (ça promet); et un jour probablement, un grand roman historique sur St-Ephrem.



Renaud Longchamps, écrivain Québécois de la Beauce, est aussi travailleur dans une industrie de la région.

Darac et Fils grandit

[MR] La compagnie Darac et Fils de Ste-Marie recevra du ministère de l'Expansion économique régionale (MEER) une subvention de 17,000$ pour l'agrandissement de cette fabrique de fromage. C'est ce que nous annonçait le député fédéral de Beauce, M. Normand Lapointe.

Ce projet d'agrandissement devrait amener la création de trois emplois et susciter un investissement de l'ordre de 85,000$.

Etant donné la popularité de ces fromages fabriqués en Beauce, M. Lapointe se dit "très fier de la participation du gouvernement canadien à l'expansion d'une petite entreprise dynamique de la Beauce".

Spéciaux - Vedettes "PHARMEPARGNE"

DU 18 AU 28 FEVRIER

GRATUIT



"L'Oréal Excellence"

ACHETEZ EN 2
OBTENEZ EN 3

Avec l'achat de 2 shampooings colorant L'Oréal au prix régulier, on vous remettra un 3e shampooing colorant gratuit.

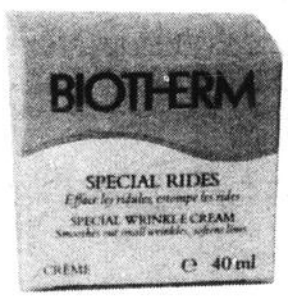
Une économie de 33⅓%



"BIOTHERM"

GRATUIT

Crème antiride solaire — 20 ml avec tout achat de la «Crème Spéciale rides»



BONI MUSK

Avec tout achat de $ 6.00 et plus de produits Musk Houbigant, vous recevrez comme cadeau boni une bouteille de SHAMPOOING POUR LE CORPS 300 ml

HOUBIGANT



ANNE-MARIE • ANNE-MARIE • ANNE-MARIE • ANNE-MARIE

LOTION MAINS et CORPS
à l'huile de vison
220 ml — rég. $3.95
PRIX PHARMÉPARGNE
1.65



SAVON LIQUIDE
à l'huile de vison
220 ml — rég. $3.95
PRIX PHARMÉPARGNE
2.29



DISSOLVANT
Pour vernis à ongle
à l'huile de vison
340 ml — rég. $3.50
PRIX PHARMÉPARGNE
2.39



PHARMÉPARGNE

(Membre Famili-Prix)

CARREFOUR ST-GEORGES (Mail supérieur)
8585, Boul. Lacroix, St-Georges Est

«Un commerce bien de chez nous»

Au bout du monde

Nos jeunes soldats voient la vraie guerre

A Chypre, à l'autre bout du monde, des soldats canadiens ont pour mission de maintenir la paix entre les communautés grecque et turque. Invités par les Forces armées canadiennes, Jacques Légaré et un groupe de journalistes se sont rendus sur place pour constater l'état de la situation, après 18 ans de participation canadienne aux forces de paix de l'O.N.U. Il a pu y prendre contact avec les soldats du 22e Régiment, qui forment l'essentiel du contingent Canadien dans le moment. On sait que ce régiment est cantonné à Québec et que quelques-uns de ses membres viennent de la Beauce.



Le Brigadier Bastick remet la "médaille de Chypre" aux troupes. A droite, le Lieutenant-Colonel Baril, commandant du 2e bataillon du 22e Régiment.

Une moyenne d'âge de 19,5 ans

Les soldats du 22e Régiment qui font partie des forces de paix présentement sont très jeunes (une moyenne de 19,5 ans). Après quatre mois de service dans cette île, la plupart ne cachent pas qu'ils ont hâte de revenir chez eux.

Pourtant, à peu près tous étaient volontaires pour venir y effectuer un service de six mois. Il est vrai que le service à Chypre est intéressant sous plusieurs aspects.

Monétairement parlant, un séjour à Chypre est une bonne affaire pour le soldat. En plus de sa solde régulière, il y dispose d'une allocation spéciale de l'O.N.U.. Comme les occasions de dépenser ne sont pas aussi nombreuses qu'ailleurs, il n'est pas rare qu'un militaire puisse amasser un montant intéressant durant ses six mois à Chypre.

De plus, six mois dans un pays où le thermomètre ne descend à peu près pas en bas de 60 degrés F. représentent une perspective assez tentante, à prime abord. D'autant plus que les soldats peuvent y jouir d'installations confortables, voire luxueuses, selon les critères militaires... L'hôtel dans lequel demeurent une bonne partie entre eux, le Ledra Palace, est un ancien hôtel de luxe, qui a toutefois été détérioré lors des combats de 1974.

Un séjour à Chypre est aussi l'occasion pour les militaires canadiens de cesser pour un instant de "jouer à la guerre" pour effectuer un travail vraiment concret. Qui plus est, ce travail consiste à protéger la paix ce qui est intéressant pour eux.

Et pourtant, les soldats du 22e Régiment se sentent loin de chez-eux. L'accueil qui a été réservé aux journalistes du Québec ne laisse aucun doute à ce sujet. Soldats et officiers venaient à nous pour nous demander des nouvelles de l'actualité des sports, et ne cachaient pas leur hâte de revenir au pays, après quatre mois de présence à Chypre sur six.

Ceux qui sont mariés songent à leurs femmes, qu'ils ont laissé affronter un hiver particulièrement rigoureux seules au Québec. Notons toutefois que l'armée défraie le coût du transport des épouses des militaires qui veulent venir les rejoindre durant leurs deux semaines de vacances.

Quant à ceux qui ne sont pas mariés, personne ne leur rend visite et on s'imagine facilement que ce n'est pas particulièrement drôle de passer six mois loin de sa famille, de ses amis et de son amie...

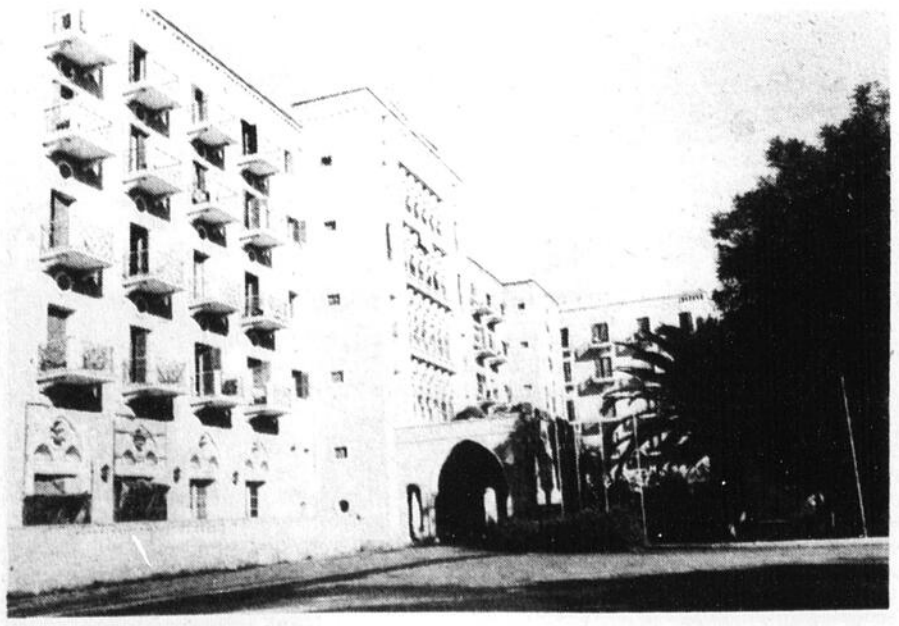
Les divertissements ne sont pas très nombreux pour les soldats canadiens cantonnés à Nicosie. En fait, les contacts trop étroits avec la population locale sont interdits, afin de préserver le caractère de neutralité des troupes de l'O.N.U., ce qui fait que les soldats ont à s'amuser entre eux. On pratique plusieurs sports et on a aussi l'occasion de voir de nombreux films (en anglais ou en français). Les "machines à boules" et les "machines à sous" ne dérougissent pas. Les soirs, certains vont faire un tour dans les quelques bars de la ville, où on présente des spectacles de "ballet".

Les officiers, avec à leur tête le commandant du bataillon, le lieutenant-colonel Baril, ne tarissent pas d'éloge envers leurs jeunes soldats. Au moment de quitter l'île, ceux-ci auront bien mérité leur "médaille de Chypre" qui leur est décernée après 90 jours de service consécutif à cet endroit.

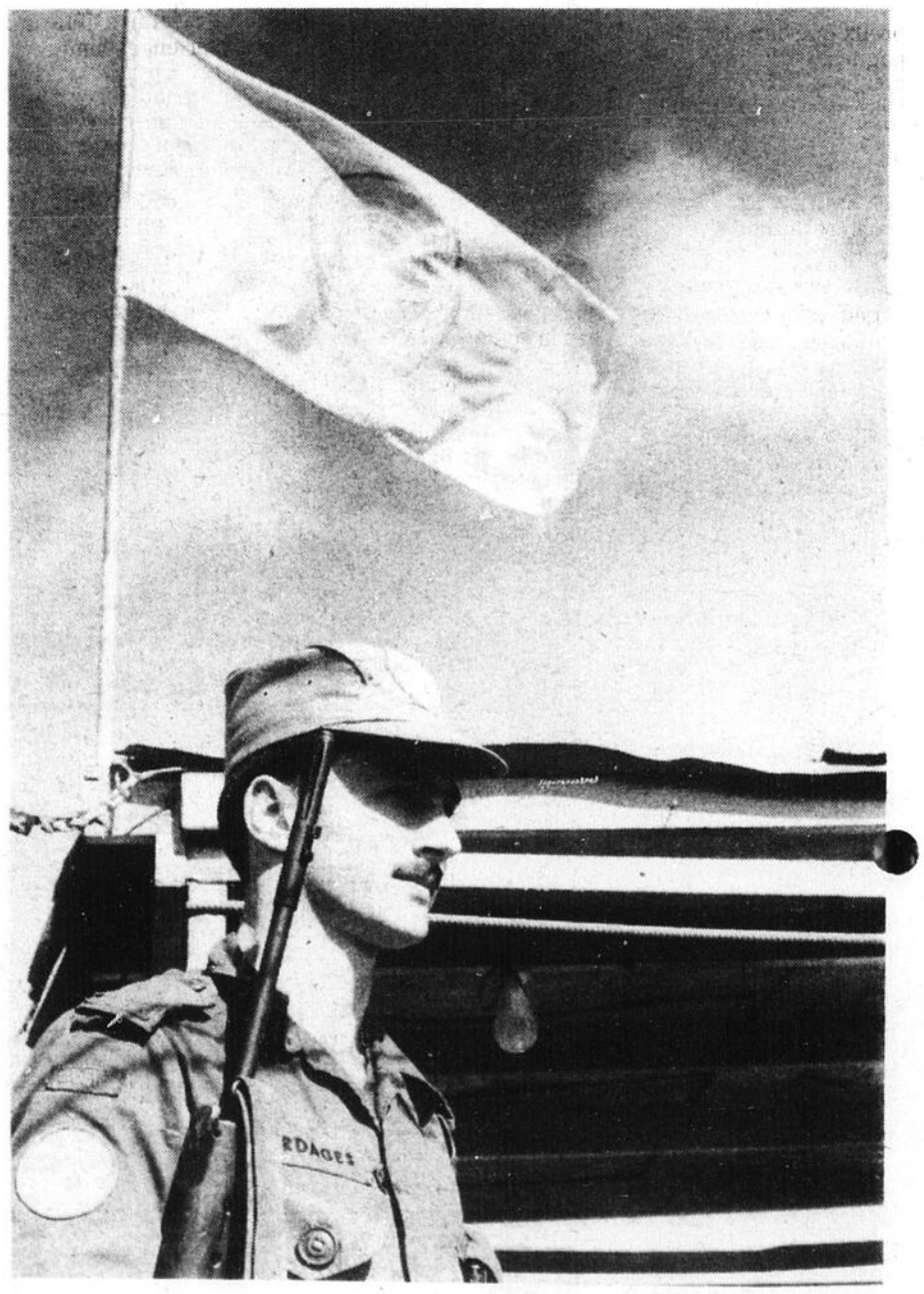
Malgré le fait que le 22e Régiment soit cantonné à la Citadelle de Québec, les soldats d'origine Beauceronne y sont rares. En fait, nous n'avons réussi qu'à en rencontrer un seul, qui était originaire de Ste-Marie de Beauce: Ghislain Frenette. Celui-ci nous a affirmé qu'au moment où il était entré dans les forces armées, quelques Beaucerons l'avaient fait avec lui, mais que la majorité d'entre eux avaient quitté l'armée depuis. Face à son service à Chypre, l'attitude de Ghislain est semblable à celle de plusieurs: c'est une belle expérience dont il a hâte de voir la fin. Nous avons aussi entendu parler de Michel Caron et Daniel Lacroix, de St-Georges, qui sont présentement en service à Chypre. Il nous a malheureusement été impossible de les rejoindre.



De leurs points d'observation, les soldats de l'O.N.U. observent les activités des deux armées.



C'est dans un ancien hôtel de luxe, le Ledra Palace, que les soldats demeurent.



On voit un des soldats canadiens de l'O.N.U., à son poste de garde. La surveillance de la zone tampon est la principale activité des troupes. En haut, on voit le drapeau de l'O.N.U.

dossier dossier dossier dossier dossier dossier dossier dossier dossier dossier dossier dossier d

Leur rôle: éviter l'escalade

Les forces de l'O.N.U. sont présentes à Chypre depuis 1964. Leur rôle y est de prévenir la reprise des hostilités, en stoppant les incidents sur la ligne de cessez-le-feu à leur plus bas niveau. Les soldats de l'O.N.U. occupent et patrouillent la zone tampon, située entre les lignes grecque et turque, et veillent à ce que l'accord de cessez-le-feu (qui a été signé après les troubles de 1974) soit respecté.

Le contingent canadien est le deuxième plus important au sein des forces de paix (casques bleus) de l'O.N.U. après le contingent britannique. On y compte en effet 399 soldats du 22e Régiment et 115 spécialistes (mécaniciens, ingénieurs, etc.). Les forces de l'O.N.U. comptent environ 2500 soldats, de huit nationalités différentes.

La zone contrôlée par les forces canadiennes, celle de Nicosie (la capitale), est peu étendue mais très importante, étant donnée sa situation particulière. C'est en effet le seul endroit où la ligne de cessez-le-feu passe au travers d'une ville. Les armées belligérantes se retrouvent donc très près l'une de l'autre et les incidents y sont plus nombreux que dans les campagnes, où la zone tampon est très étendue. Plusieurs se plaisent à croire que c'est à cause de la compétence de notre armée (formée de volontaires) qu'on lui a attribué la zone de Nicosie.

On se tire des roches

Les incidents qui se produisent sur la ligne sont rarement graves. La plupart du temps, ils revêtent même un caractère enfantin. Il n'est pas rare par exemple, que des soldats des deux camps se lancent des injures et même se lancent des pierres. Les soldats de l'O.N.U. essaieront alors de convaincre les belligérants de se tenir tranquille et s'ils n'y réussissent pas, communiqueront avec leurs supérieurs qui porteront officiellement plainte auprès des autorités grecques et turques.

De tels problèmes peuvent sembler anodins, mais la tâche de nos soldats est de les régler justement avant qu'ils ne deviennent plus graves et de prévenir l'escalade. Pour le remplir, les membres des troupes de l'O.N.U. doivent être plus que des soldats et apprendre à faire preuve de diplomatie, de façon à conserver la confiance des deux parties.

Un autre incident fréquent est la fortification de la ligne de feu de l'une ou l'autre des deux armées. L'accord de 1974 exige que les fortifications demeurent à l'état où elles étaient en 1974. Un processus de plainte et de grief est prévu dans les cas où, par exemple, on ajoute des barils supplémentaires aux barricades. Les troupes de l'O.N.U. représentent le seul interlocuteur crédible dans ces conflits et elles se doivent d'être vigilentes. A chaque fois que les troupes de l'O.N.U. sont remplacées, les armées de chaque côté essaient de profiter de l'inexpérience des nouveaux venus pour fortifier davantage leur ligne.

La surveillance de la ligne de feu est l'activité la plus visible des casques bleus, mais ce n'est pas la seule. Ce sont eux qui escortent les gens qui ont à se rendre dans la zone tampon pour réparer les conduits d'eau ou les lignes d'électricité. En campagne, la zone tampon est aussi utilisée par des agriculteurs et des bergers, sous la supervision de l'O.N.U.

Négociations

Il est à noter que ce sont les troupes canadiennes qui sont en charge de la sécurité lorsque des négociations se tiennent entre les instances politiques des deux parties. Ces discussions ont lieu dans une salle du Ledra Palace, à Nicosie. On y traite entre autres de la répartition de l'eau et de l'électricité entre les deux communautés. Les sources d'eau sont du côté turc, mais le système de distribution du côté grec, ce qui oblige les deux côtés à s'entendre. Le problème est un peu le même pour l'électricité.

Le rôle des forces de l'O.T.N. est aussi de normaliser la situation. C'est dans ce but qu'un officier, le capitaine Dumont, a été mis en charge des problèmes économiques et humanitaires. C'est lui, par exemple, qui fait la navette entre les hôpitaux des deux côtés pour aller chercher le matériel qui manque. C'est aussi lui qui veille à ce que les prisonniers turcs soient bien traités, du côté grec, etc.

Le col. Hewson, commandant du contingent canadien, nous a signalé l'utilité de faire faire une expérience comme celle de Chypre aux soldats canadiens. En plus d'être un excellent entraînement pour ceux-ci, le Col. Hewson estime qu'ils se rendront mieux compte de la chance qu'ils ont de vivre au Canada, après avoir vu la situation à Chypre. "Si la possibilité de faire cette expérience n'existait pas pour nos soldats, il faudrait l'inventer" a-t-il dit.



Le Capitaine Dumont est l'officier en charge des problèmes économiques et humanitaires. On le voit ici en compagnie d'un berger qui fait paître son troupeau dans la zone tampon.



Les journalistes se sont vu remettre une plaque souvenir par le commandant en second du bataillon, le Major Brossard.

Un dossier de Jacques Légaré

Les photos accompagnant ce texte ont été fournies par l'armée canadienne. La semaine prochaine, nous vous présenteront un reportage-photo de Jacques Légaré.

Pourquoi on en est là?

Afin de comprendre la situation qui oppose les forces grecques et turques de Chypre présentement, un bref retour historique s'impose.

C'est en 1960 que l'île de Chypre, une ancienne colonie anglaise, a obtenu son indépendance. Ce sont surtout les grecs qui désiraient l'indépendance, la voyant comme une étape du rattachement à la Grèce.

En partant, les Anglais ont pris soin d'instaurer une constitution qui devait protéger les deux communautés de l'île: les Grecs (4/5) de la population et les Turcs (/5). Le président devait être grec, mais le vice-président turc. Certaines décisions devaient être approuvées à la fois par la députation grecque et la députation turque. Les turcs se voyaient aussi garantir une part de 30% de la députation et de l'administration, ainsi que 40% dans l'armée et la police. Les droits de véto, les quotas et la façon de redistribuer les richesses du pays allaient être des points de discorde qui empêcheront la constitution de fonctionner adéquatement. Le refus des Turcs d'accepter des modifications constitutionnelles proposées par Makarios (alors président) entraîne une guerre civile, en 1963-64. L'envoi par le conseil de sécurité de l'O.N.U. d'une force de casques bleus (le Canada y participait déjà) a contribué à ramener la paix. Les Turcs de l'île étaient alors enfermés dans des enclaves et n'occupaient que 3% du territoire de l'île.

Malgré quelques combats en 1967, c'est en 1974 que la situation va changer à nouveau radicalement sur l'île. L'archevêque Makarios a été renversé par un coup d'état et remplacé par un président aux antécédents terroristes, Nicos Sampson. On reprochait à Makarios de ne pas être assez radical dans son désir d'annexion à la Grèce. Les Turcs prennent peur et l'armée de Turquie débarque sur l'île.

Entre temps, le gouvernement de Chypre change encore, pour faire place à un dirigeant beaucoup plus conciliant. Les turcs poursuivent toutefois leur avance, jusqu'à ce qu'ils contrôlent 40% du territoire de l'île. Le déploiement des forces en présence n'a pas changé depuis 1974. Ce sont encore les casques bleus qui ont la charge de maintenir la paix entre les deux armées.

Le cessez-le-feu a donné lieu à des situations aberrantes. L'aéroport de Nicosie, par exemple, est sous le contrôle des Nations-Unies et n'a pas été utilisé depuis 1974. Une ville entière (Famagusta) est complètement abandonnée. Cette ville était une des principales villes de l'île et possédait de nombreux hôtels modernes, ainsi qu'un grand hôpital. Tous ces bâtiments se détériorent rapidement. Plusieurs bâtiments et commerces, situés dans la zone tampon, sont aussi inhabités depuis 1974. On peut même y retrouver un garage avec plusieurs voitures neuves, de l'année 1974...

Pour l'instant, des négociations ont encore lieu entre les deux parties, sous l'égide de l'O.N.U., afin de trouver une solution politique à cette impasse. Les progressions sont cependant lentes. Le problème des personnes disparues durant la guerre de 1974, de part et d'autre, est tenu en dehors des négociations qui ont lieu périodiquement. En effet, bien que ce soit un item important, le représentant de l'O.N.U. craint de gâcher le climat de négocations s'il permet que l'on discute d'un sujet aussi chargé en émotions. La doctrine officielle du côté grec est toujours le rattachement à la Grèce, alors que chez les Turcs, on accepterait un état Cypriote fédéré indépendant.

Jusqu'à quand les troupes de l'O.N.U. seront-elles nécessaires? Certains pensent qu'elles ne le sont déjà plus et d'autres ne voient pas le jour où elles pourront s'en aller. Comment savoir?

SERVI

Affilié à J.L. Duval

Le PRO de la famille Servi-aubaines

Spéciaux en vigueur jusqu'au 20 février 1982

RAGOÛT DE BOULETTES
CORDON BLEU
(3 variétés)
Bte 20 oz
1,37

viandes

STEAK DE RONDE
Tr. complète
4,17 kg
1,89 lb



ROSBIF
De pointe de surlonge
5,71 kg
2,59 lb

PÂTÉ DU LAC ST-JEAN
BILOPAGE
1,59 ch.

CRETONS
BILOPAGE
275 gr
1,79 ch.

EGGS ROLLS
BILOPAGE
Bte 6's
1,59 ch.

SAUCE HOT CHICKEN
ESTA
Bte 400 g



2/ **75 ¢**

BOISSONS GAZEUSES
COCA COLA ou SPRITE
Btle 750 mL (+) dépôt



6/ **2,69**

fruits et légumes



POMMES
McINTOSH
Pr. Québec, Can. No 1 Sac 3 lbs
85 ¢ ch.

CHAMPIGNONS
Variété Slack's
Cello de 8 oz
1,19 ch.

NOIX DE COCO
Pr. imp.
59 ¢ unité

POMMES DE TERRE
Du Québec
Sac 10 lbs **1,59**

ANANAS
Pr. imp.
1,09 unité

BEURRE D'ARACHIDES
KRAFT
Crémeux ou croquant
Bocal 1 kg



3,57

EAU DE JAVEL
JAVEX
Cont. 3,6 L



1,45

Combattez l'inflation avec grad

SACS À DÉCHETS
GRAD
Intérieur
Emb. 10's



2/ **89 ¢**

PÊCHES
Demies, tranchées
Can. choix
GRAD
Bte 28 oz



1,19

POIS VERTS
Gr. asst.
Can. choix
GRAD
Bte 19 oz
63 ¢

THÉ
Orange pékoe
GRAD
Cello 100's



1,49

PAPIER CIRÉ
12" x 100'
GRAD



Rlx **99 ¢**

DÉTERGENT LIQUIDE
WISK
Cont. 1 L
1,99



JOY
Btle 500 mL
87 ¢

JUS DE POMMES
Brut ROUGEMONT
Btle ou boite 48 oz
1,45

ÉPAULE DE PORC
Picnic MAPLE LEAF
Bte 1.5 L
3,99

PAIN DE VIANDE
KAM
Bte 340 g
1,59

FÈVES AU LARD
PURITAN
Jarre 796 mL
1,37

MÉLANGE À SOUPE
(3 variétés) ST-ARNAUD
Env. 200 g
55 ¢

PURE LARD
TENDERFLAKE
Bte 1 lb
89 ¢

CÉRÉALE CHEERIOS
GENERAL MILLS
Bte 300 g
1,19

BISCUITS VIAU
Caprice 300 g,
Feuille d'érable 350 g
Social Thé 450 g
Cello
1,29

HUILE VÉGÉTALE
CRISCO
Btle 3 L
5,39

FROMAGE VELVEETA
8 tranches KRAFT
Cello 250 g
1,39

NOURRITURE BÉBÉ
Tamisée GERBER
Bocal 4 1/2 oz
37 ¢

MARGARINE DURE
FLEISCHMANN
Cont. 2 lb
2,69

CÉRÉALE MIXTE
Sobee PABLUM
Bte 8 oz
1,19

NOURRITURE CHIEN
Boeuf BURGERBITS
Sac 8 kg
7,89

SIROP LAMBERT
Contre le rhume
Btle 180 mL
1,65

COUCHES
Premiers-Pas
PAMPERS Bte 24's
5,19

SERVIETTES FÉMIN.
Protect. légère LIGHT DAYS Bte 12's
89 ¢

MAXI-SERV. FÉMIN.
Rég. ou des. LIBERTÉ NOUVELLE Bte 12's
1,47

PILES RADIO TRANS.
EVEREADY moy.. grosse Emb. 2's
1,29

DÉSODORISANT
Solide AIR CARE
(3 parfums) Cont. 200 g
97 ¢

NETTOYEUR FOUR
MR. MUSCLE
Aérosol Cont. 400 g
1,89

produits surgelés

BÂTONNETS DE GOBERGE BLUE WATER
Unité
3,29 ch.

GÂTEAUX PEPPERIDGE FARM
Choc. 13 oz
Vanille 13 oz **1,39** ch.

BLÉ D'INDE
NIBLETS
Crème ou grains
Bte 14-12 oz
57 ¢

DENTIFRICE
CREST
Ordinaire ou menthe
Tube 100 mL
1,35

Spéciaux disponibles chez ces marchands seulement

"Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression"

GERMAIN MERCIER 1e Av. St-Gédéon Tél.: 582-3515 **PARENT & ROY** 15e rue, St-Zacharie Tél.: 593-5271

On fait quasiment partie de la famille

Le fléau du chômage

Une solution avantageuse: le Service National du Québec

par Michel Roy

Au début de décembre dernier, M. Guy Bisaillon, député de Ste-Marie à l'Assemblée Nationale déposait un mémoire devant servir de texte de base à la présentation d'un projet de loi, visant à établir un service national au Québec. Conçu au départ comme service civil "obligatoire", on y a apporté quelques modifications. Guy Bisaillon a bien voulu rencontrer la presse régionale pour donner des détails sur ce projet d'envergure.

Le Service National du Québec a pour but, en concentrant les ressources, les programmes et les services, "d'occuper une jeunesse désoeuvrée, l'orienter, lui donner l'occasion de jouer un rôle utile sur le marché du travail, lui faire acquérir une expérience reconnue et, finalement, mettre toutes les chances de son côté pour qu'elle puisse s'intégrer de façon permanente à la vie professionnelle active".

Le député de Ste-Marie avait conçu ce service comme obligatoire, afin d'utiliser le plus possible les jeunes en fin d'études. Cependant, à cause de la perception de cette motion de part et d'autres, il a préféré donner au Service National un caractère volontaire. Il s'adressera à toutes les catégories de gens à la recherche de travail, en autant que la proportion des 18-25 ans équivale à 60% des volontaires. La limite annuelle de ces volontaires sera fixée à 50,000 personnes.

Un an de service

Le Service National serait évidemment sous le contrôle de l'Etat. La durée du service a été fixée à un an, de façon à correspondre à la durée moyenne des stages professionnels, et à la durée maximale des périodes de probation exigées dans la plupart des professions et des emplois.

Le programme se présente en deux volets: le premier s'attachant à la formation et à l'intégration à l'emploi, le second aux services communautaires. Ainsi, le Gouvernement débourserait le salaire pour les premiers 6 mois, tandis que l'employeur déboursera le salaire pour la deuxième période. A noter que si le candidat ne demeure pas à l'emploi de la compagnie après ce stage d'un an, l'employeur sera tenu de rembourser le salaire pour la première période. L'employeur pourra aussi bien être un des ministères du gouvernement ou encore une entreprise privée. Quant à la rémunération, elle sera conforme au salaire minimum prévu par la Loi, majorée dans certains cas (prime d'éloignement), l'employeur devant compenser l'excédent de ce taux pour les salaires plus élevés prévus dans les conventions collectives.

Coût social

Selon M. Bisaillon, le coût de ce service civique pourrait être diminué par la récupération de sommes importantes affectées à certains programmes d'emploi ou programmes d'aide sociale existants. Evalué à environ 520 millions $, le Service National pourrait remplacer les programmes d'emploi actuels, comme le bon d'emploi de 3,000$, ou les programmes Pije et autres.

Qualifiant le Service National de "solution plus globale", Guy Bisaillon portait un jugement assez sévère sur les autres programmes: "ils ne sont souvent que des programmes de subvention déguisés aux entreprises, qui ne visent pas réellement à créer de l'emploi; on n'a rien réglé avec ces programmes".

Le député croit aussi que les frais maximums du service civique pourraient être presque totalement balancés par la récupération possible dans les domaines de l'aide sociale, d'assurance chômage et de l'incarcération. Pour illustrer ce dernier cas, il citait les chiffres suivants: sur 2,090 détenus pour des peines mineures (moins de 2 ans), 60% proviennent de la catégorie des 18-25 ans, soutenant que la cause évidente est la frustration liée à l'inaction, d'où découlent les problèmes d'alcoolisme.

Le Service National se présenterait aussi comme une alternative à l'incarcération pour délits mineurs. L'opération risque d'être rentable lorsqu'on sait qu'il en a coûté 4 millions $ l'an dernier pour emprisonner des individus qui n'avaient pas payer des amendes (900,000$) qui, de toutes façons, n'ont pas été récupérés.

Organisation

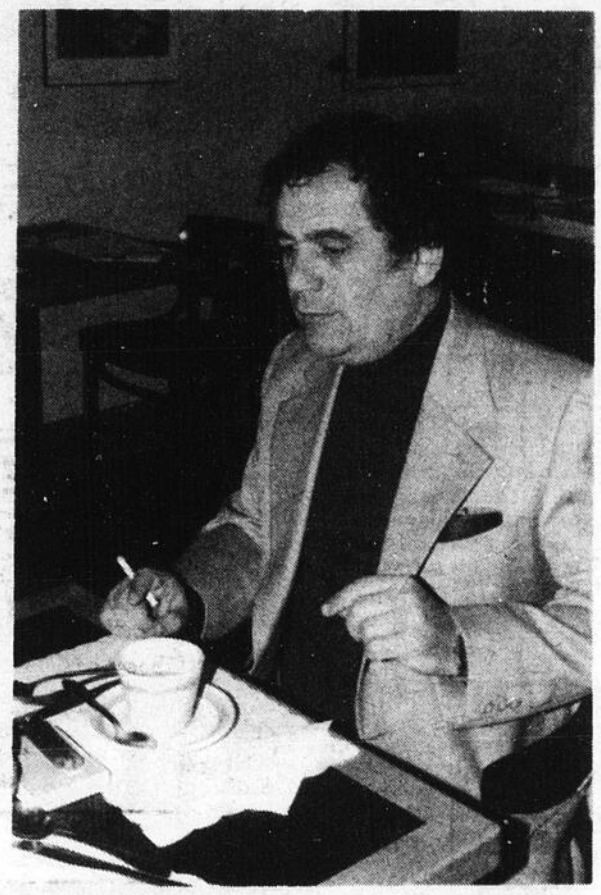
On envisage deux hypothèses quant à la juridiction sous laquelle serait placé le Service National: la création d'une Régie, sous la juridiction d'un ministère d'Etat, ou encore confier au ministère de l'Education la juridiction du service.

Le Service serait en outre organisé sur une base régionale, il n'y aurait pas création d'une bureaucratie additionnelle. On pense donc regrouper les services régionaux du ministère de l'Education et des bureaux régionaux des Centres de main-d'oeuvre. On verrait à donner une meilleure orientation aux jeunes dans leur recherche d'emploi.

Quant à la programmation des travaux communautaires, on verrait à la mise sur pied d'une table de concertation régionale, qui aurait pour mission de produire une liste des besoins et d'établir les priorités. Les travaux admissibles seraient ceux qui "ne peuvent être autrement réalisés", ce critère étant spécifié afin d'éviter l'utilisation de "cheap labor".

Afin de stimuler le volontariat, le gouvernement donnerait la priorité d'embauche dans la fonction publique aux jeunes qui ont "passé" par le Service National, cela après concours évidemment.

Donc, il s'agit ici de permettre à des étudiants nouvellement arrivés sur le marché du travail, de faire un stage pratique dans un domaine rattaché à leurs études et de favoriser l'embauche d'un nombre accru de chômeurs dans des travaux de type communautaire. "Ce n'est pas encore une politique de plein-emploi, de dire le député, mais c'est un bon début".



Le député de Ste-Marie, Guy Bisaillon, verra son projet de Service National passer en première lecture en avril prochain.



Durant mon séjour à Chypre, j'ai été constamment en contact avec l'armée canadienne, et j'ai été à même d'apprécier de multiples facettes de cette noble institution. Plutôt que de sombrer dans le penchant facile de ces humoristes sans vergogne et sans principes qui s'attaquent à l'impossible tâche de rendre ridicule cette institution, j'ai plutôt décidé de me rendre utile à quelque chose. En effet, la seule chose qui peut être un peu contrariante dans les forces, c'est toute cette série de termes qu'on y utilise et dont le commun des mortels ne comprend pas, ou comprend mal la signification. En guise de remerciements pour le voyage que j'ai fait à Chypre, je propose un petit lexique des termes militaires.

Coiffeur: Voir "Tactique de la terre brûlée".

Radio FM: Ressemble à un radio-cassette, mais vous décharge un magasin de 15 balles dans le corps en 7 sec. 2/3 aussitôt qu'il capte un poste russe où une chanson de Jacques Brel.

Sweet fokal: Sorte de dessert servi au mess des hommes. Servi à toutes les sauces.

Colonel: Officier haut gradé. Féminin: euh...cotonelle?

Général: Contraire d'un particulier. Féminin... On verra dans l'temps comme dans l'temps!

Avion: Moyen de transport d'une rapidité à peu près égale à celle des véhicules à chenilles (principe du lièvre et de la tortue).

Mess: Quelque chose qui se situe entre chez Zellers un soir de vente et un salon de thé, dépendant du grade.

Tank: Char d'assaut

Taink: Char de sceaux

Civil: Si vil

Femmes: Quoi?

Quebecois: What?

Votre CROIX-ROUGE est toujours à l'oeuvre

Bonjour J'écoute
625-3344
24 HEURES SUR 24
7 jours par semaine
Service anonyme et confidentiel

Rendement élevé!
L'ÉPARGNE-RETRAITE CHEZ NOUS...
171/4%* par année
C'est le taux d'intérêt garanti le plus élevé versé actuellement par la Banque de Montréal sur un certificat de placement de retraite (minimum de $1 000, durée de 3 à 5 ans, intérêt versé annuellement).
Nous offrons également des taux d'intérêt concurrentiels sur notre compte spécial de retraite et sur nos dépôts à terme de retraite remboursables.
Renseignez-vous à l'une de nos succursales. Vous serez agréablement surpris par les avantages d'un R.E.É.R. chez nous.
Taux concurrentiels. Choix de 3 régimes de dépôt. Aucuns frais d'adhésion, aucuns frais de résiliation ni de frais annuels.
*Certificats émis par la Société hypothécaire Banque de Montréal.
Taux sujets à changement sans préavis.
Banque de Montréal

Pastorale

Cette page est une gracieuseté de L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS

Chantier '82

Des valeurs dans un monde pour le monde

A l'occasion de Chantier '82, les chrétiens sont invités à réfléchir et à agir pour que les personnes soient premières dans un monde à construire. En effet, bâtir un monde pour le monde, c'est un monde plus humain où toutes les catégories de personnes sont respectées dans leurs besoins et leurs possibilités.

Un monde pour le monde, c'est un monde où tout l'homme et tous les hommes sont reconnus. Un monde où les dimensions physique, sociale et spirituelle de l'homme peuvent trouver moyen de s'exprimer librement.

Un monde pour le monde, c'est un monde où les politiques s'ajustent aux besoins des personnes et non les personnes aux besoins de la politique.,

Un monde pour le monde, c'est un monde où certaines valeurs sont sans cesse rappelées et promues car elles cimentent une société respectueuse de l'homme. Entre autres, la dignité humaine, la justice, le bien commun, la fraternité, la liberté et la gratuité.

Un monde pour le monde, c'est un monde que tous les citoyens sont appelés à bâtir. Car c'est de la participation de tous que dépend la plus grande réussite de ce projet collectif.

Un monde pour le monde, c'est un monde qui se bâtit petit à petit, dans les différents essais de suppression de ce qui entrave les hommes et les femmes de nos petits mondes.

Un monde pour le monde, c'est un monde qui se souvient du plan original du Créateur rappelé par Jésus et qui le monnaye en termes d'aujourd'hui dans ses institutions, ses politiques et ses interventions...Un monde pour le monde, c'est un peu tout cela.

La période pour commencer à vivre Chantier est arrivée, toutes les équipes et les groupes sont invités à se procurer le journal "LE CHANTIER"

Les animateurs y trouveront un guide très précieux. Les groupes pourront trouver des grilles de travail intéressant. Les participants s'enrichiront de précieuses informations et le tout aidera chacun à mieux bâtir un monde pour le monde.

Pour informations:
CRP La Chaudière
255, 129è rue Est
Ville St-Georges-Est, Beauce,
Tél.: 228-8984.



"Seigneur, faites de moi un instrument de paix"

Là où est la haine, que je mette l'amour.
Là où est l'offense, que je mette le pardon.
Là où est la discorde, que je mette l'union.
Là où est l'erreur, que je mette la vérité.
Là où est le doute, que je mette la foi.
Là où est le désespoir, que je mette l'espérance.
Là où sont les ténèbres, que je mette la lumière.
Là où est la tristesse, que je mette la joie.
Faites que je ne cherches pas tant à être consolé que de consoler.
D'être compris que de comprendre.
D'être aimé que d'aimer.
Parce que
C'est en donnant que l'on reçoit.
C'est en s'oubliant soi-même que l'on se retrouve soi-même.
C'est en pardonnant qu'on obtient le pardon.
C'est en mourant que l'on ressuscite à l'éternelle vie.

St-François D'Assise.

Activités pastorales

Jeudi 18:
Récollection sacerdotale, Monastère des Augustines, St-Georges, 9h30 à 15h00

Rencontre de l'Association des Familles monoparentales,
Monastère des Augustines, Hôtel-Dieu de St-Georges, 20h00. Conférencier: M. l'abbé Raymond Drolet.

Lundi-mardi 21-22:
Session sur l'Evangélisation (2ème partie). Couvent de Beauceville, 9h30 à 16h00

Mercredi 24:
Mercredi des Cendres.

LAMI CENTRE-DIEU

HORAIRE DU CENTRE DIEU "LAMI"

Mercredi le 17 février:
AM et PM: Abbé Roger Samson

Jeudi le 18 février:
AM et PM: Abbé Raymond Drolet

Vendredi le 19 février:
AM et PM: Abbé Raymond Drolet
Soir: Abbé Jean-Marie Derouin

Samedi le 20 février:
AM: Père Joseph Gendron
PM: Abbé Jean-Marie Derouin

Lundi le 22 février:
AM: Une hôtesse vous reçoit

Mardi le 23 février:
AM: Père Joseph Gendron
PM: Abbé Louis-Paul Cantin.

Au téléphone: 228-7545

Nous avons du temps pour toi!...

Recollection sacerdotale

LIEU: Monastère des Augustines.
DATE: Jeudi, 18 février 1982
HEURE: 9h30 à 15h30
SUJET: Où va actuellement la communauté chrétienne?
ANIMATION: Le Conseil presbytéral régional.

Bonjour J'écoute



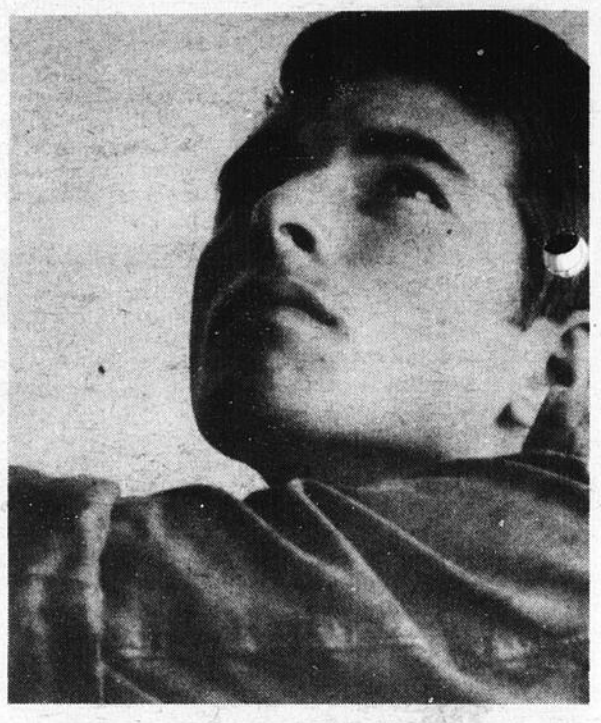
625-3344

- Tu veux être écouté, réconforté, informé...
- Tu veux simplement jaser, je t'invite à m'appeler, j'ai de mon temps à te donner.

SERVICE ANONYME ET CONFIDENTIEL.

Réflexion

Qui le fera à ta place?



Tout le monde veut réussir sa vie. Cependant, il y a des voies différentes, des réussites différentes... et des échecs aussi. Il y a des erreurs de parcours, mais aussi des erreurs de visée. Il y a aussi des réussites personnelles qui sont des échecs pour les autres: pensons aux tyrans de la politique et de l'industrie qui règnent sur des populations d'esclaves. Par contre, certains échecs apparents furent des réussites indiscutées. — Jésus, François D'Assise, Soeur Thérèse de Calcutta influencent le monde profondément. —Le Christ a déjà dit: "Qui veut perdre sa vie la gagnera". Aux Philippines, j'ai souvent entendu des gens faire la remarque suivante: "C'est un beau garçon, intelligent par-dessus le marché! C'est de valeur qu'il fasse un prêtre!"

Qu'est-ce que réussir? Aux yeux de son père, François D'Assise avait échoué lamentablement; mais les gens simples, les pauvres, n'ont pas été trompés, ils eurent vite fait d'acclamer sa victoire; ils en ont fait un saint et tout le pays, et tout le monde s'en est trouvé transformé.

Dans un milieu plutôt confortable comme le nôtre, pour parler modestement, il est facile de passer pour prophète de malheur si l'on veut attirer l'attention sur la misère qui existe dans le monde. Pourtant, au temps où les capsules spatiales Voyageur emportent dans l'espace inexploré "nos sons, nos images, nos sentiments", pour les transmettre à des êtres qui pourraient exister à des milliers d'années-lumière de nous, est-il concevable que nous fassions la sourde oreille aux cris douloureux de nos frères, les hommes, nos voisins?

Il y a les cris de la faim...d'autant plus déchirants et désespérés qu'ils ne parviennent pas à percer la couche d'obésité qui nous hypothèque. Il y a les cris de la souffrance de ceux qui espèrent toujours un lendemain meilleur qui n'arrive pas; souffrance de ceux qu'on emprisonne et qu'on torture parce qu'ils ont osé parler et agir pour leurs compagnons de misère.

Souffrances...héritages de souffrances... toujours de la souffrance.

Et pourtant...on nous a dit que Dieu était un Père...un Père qui aime tous ses enfants, mais surtout les pauvres et les petits...Papa, le bon Dieu. On nous l'a dit! On nous l'a dit en Jésus-Christ...et nul n'a plus grand amour, ni plus grande vérité, que celui qui donne sa vie pour ceux qu'il aime. Qu'est-ce que nous avons fait? Qu'est-ce que nous avons fait de son amour? de sa création? de son sacrifice? Qu'est-ce que nous avons fait de son Fils? "Ce que vous faites au plus petit des miens, c'est à moi que vous le faites".

Nos pieuses lamentations peuvent être très sincères et très croyantes, mais n'est-il pas grand temps de passer à l'action. Il y a un monde à rebâtir. Par qui? Justement, la question et la réponse sont là dans votre coeur. Qui veut s'embaucher? Qui veut devenir un permanent dans ce grand Chantier de la justice et de l'amour pour un monde nouveau? Le Christ vous attend. Le Christ a besoin de vous. Des jeunes, un peu partout dans le monde décident de s'embaucher. Allons faire un tour.

Gervais Turgeon, p.m.é.

AL-ANON

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constatez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous compte des effets que ce problème a sur vous?

Pour obtenir des renseignements et de l'aide, téléphonez à:

397-5990
ou C.P. 443

ALCOOLIQUES ANONYMES

Si tu veux boire c'est ton affaire. Mais si tu veux arrêter et ne peux le faire seul. Appelle à **228-3560** ou écris à

ALCOOLIQUES ANONYMES
C.P. 84
St-Georges-Est
Beauce

PASTO-FLASH

La vie de famille requiert une force, une persévérance, un oubli de soi dont le bonheur de ses membres est le fruit.

Commandité par: Louis Drouin inc.

Le conseil étudiant de la Poly Abénaki



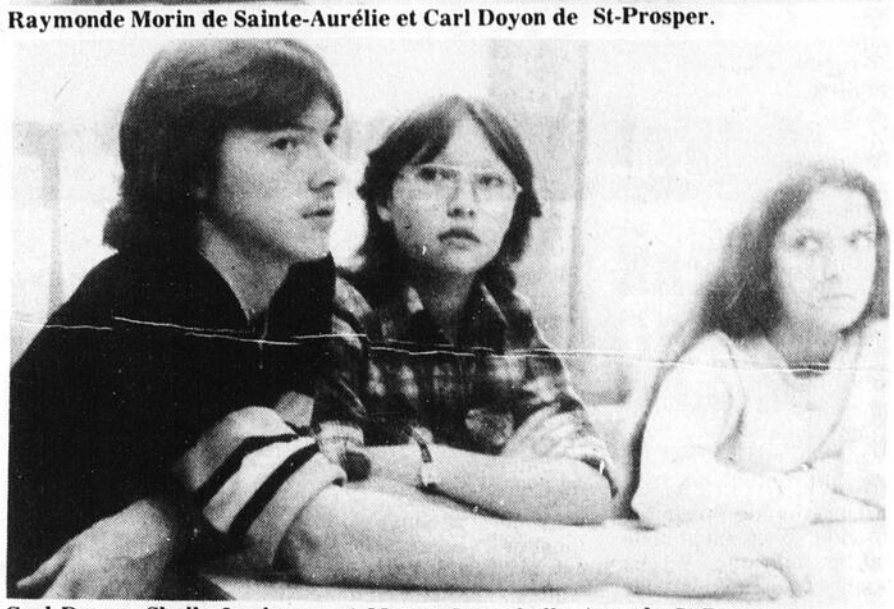
Notre président, Marco Giguère de Sainte-Aurélie, expose brièvement les sujets de la réunion.



Raymonde Morin de Sainte-Aurélie, membre du conseil.



Raymonde Morin de Sainte-Aurélie et Carl Doyon de St-Prosper.



Carl Doyon, Sheila Lachance et Manon Larochelle, tous de St-Prosper.



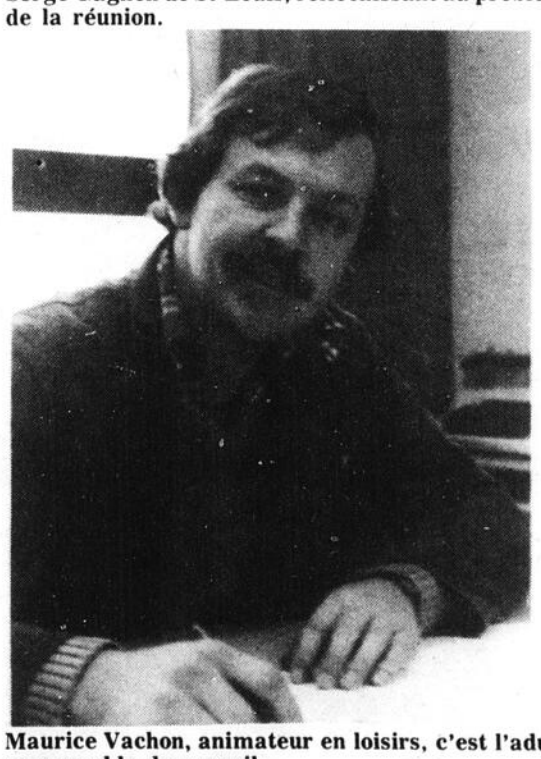
Marie-Claude Rodrigue de St-Prosper, vice-présidente du conseil et membre du comité des finissants.



Serge Gagnon de St-Louis, réfléchissant au problème de la réunion.



Mlle secrétaire, Marie-Andrée Gagné de St-Zacharie.



Maurice Vachon, animateur en loisirs, c'est l'adulte responsable du conseil.

Colloque sur la réforme scolaire

[MR] L'Association des commissions scolaires du Diocèse de Québec organise présentement un colloque concernant le projet de réforme scolaire. L'A.C.S.D.Q. souhaite faire en sorte que ses commissaires d'école procèdent à une étude en profondeur de toutes les implications de la réforme que soumettra le ministre Camille Laurin.

Les parents commissaires, les présidents de comités de parents, les directeurs généraux et les représentants des cadres et directeurs d'école des 9 régions qui composent le territoire de l'Association seront invités à participer à ce colloque. Celui-ci se déroulera les 26 et 27 février prochains, à l'Hôtel Le Concorde de Québec.

Les participants auront l'occasion de dégager de l'avant-projet de loi, les points sur lesquels ils sont d'accord et d'élaborer des solutions de rechange concernant les autres points. Les commissaires feront par la suite ressortir les éléments majeurs nécessaires à la préparation d'un mémoire à être présenté au ministre de l'Education, en commission parlementaire ou de toute autre façon qui sera jugée pertinente. De plus, l'Association rencontrera les directions des 9 régionales du territoire afin de les sensibiliser sur le projet de réforme du système d'éducation au Québec.



L'eau qui traverse un Aquafine de Castel en sort pure et claire, c'est bien connu!

Aquafine est un raffineur qui filtre et purifie l'eau provenant de votre aqueduc, du puits artésien ou de votre puits de surface. Il enlève le chlore, les saveurs, les odeurs indésirables ainsi que tous les dépôts métallifères. L'important, ce n'est pas ce que l'on ajoute à l'eau mais ce qu'on enlève qui compte!

Profitez d'une analyse gratuite de votre eau!

CASTEL
DIVISION D'ULTRAMAR CANADA INC.

Informez-vous davantage auprès de votre détaillant Castel le permanent au service des Québécois depuis plus d'un centenaire

688-8110

LIVRAISON

ALIMENTATION

J. P. FECTEAU

228-4144

13535, 2e Ave (coin 135e rue), St-Georges Est

EXTRA SPÉCIAUX

PRIX EN VIGUEUR
DU 17 AU 20 FÉVRIER 1982

En effet, J.P. Fecteau vous offre de SUPER PRIX...

Fruits et legumes

STEAK DE RONDE la livre — $1.98



RÔTI ÉPAULE DE PORC la livre — $1.09

Viandes

DUNCAN HINES
saveurs assorties
boîte 18.5 onces

SPÉCIAL 99¢



Epicerie

SUCRE GRANULÉ
4 kilogrammes

SPÉCIAL $2.89



— SEMAINE DU POULET —

POULET 3 à 4 lb, Utilité	la livre	.88
POULET 5 à 7 livres, Utilité	la livre	1.09
POULES 5 à 7 livres, Utilité	la livre	.89

Miracle Whip
Kraft — 1 litre
SPÉCIAL 1.85

Détergent en poudre
All, concentré — bte 3 litres
SPÉCIAL 2.98

— 3 livres et plus seulement —

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE	la livre	1.78
25 livres et plus	la livre	1.68
BOEUF HACHÉ MAIGRE	la livre	2.28
25 livres et plus	la livre	2.18

Jus de tomates
Aylmer, fancy — 19 onces
SPÉCIAL 2/.89

Céleri
grosseur 24, produit U.S.A.
SPÉCIAL .88

Meilleurs produits «maison» en ville
PIZZA — POULET CUIT
SAUCISSES FRAÎCHES

Margarine
Crémex dure, 50/50 — pqt 1 lb
SPÉCIAL .49

Oignons jaunes
produit Ontario — sac 5 lb
SPÉCIAL 1.58

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

"L'achronique"

Michel Roy



Le Service civique: intéressant.

Il y a longtemps que j'attendais quelque chose de ce genre de la part du Parti Québécois. Mis sur pied par quelques fonctionnaires et le député Guy Bisaillon, le Service National du Québec revêt un caractère exceptionnel, démontrant une réelle volonté de s'attaquer à deux problèmes majeurs chez les jeunes: la difficulté de se trouver un emploi et la délinquance qui peut en découler.

Citant des chiffres de Statistiques Canada, M. Bisaillon affirmait que 60% des personnes se cherchant un emploi se décourageant "parce qu'ils ne frappent pas à la bonne porte". C'est pourquoi un service d'intégration à l'emploi efficace, à la fin des études, apparaît comme essentiel. Cette partie de l'action du Service National serait remplie par un centre de main-d'oeuvre réorganisé ou les services du ministère de l'Education.

De plus, rendre avantageux pour les employeurs l'embauche d'étudiants dans le domaine précis de leurs études contribuera à roder leur formation académique, mettant ainsi fin au cercle vicieux de "pas d'expérience, pas de travail". Le Service civique d'un an, soit dans un ministère soit dans l'entreprise privée, sera considéré comme une période de probation ou un stage de travail, reconnu officiellement.

Le deuxième volet du Service, les travaux communautaires, permettra à une foule de gens de se rendre utiles à la collectivité tout en risquant de trouver une nouvelle orientation à leur vie. Les chômeurs, les ex-détenus, les assistés sociaux aptes à travailler, les personnes âgées, les accidentés et les handicapés, tous ces gens qui peuvent se sentir démunis face aux exigences du marché du travail pourraient profiter de l'occasion pour acquérir de la confiance en soi. Sans compter le coût sans cesse croissant des mesures sociales.

Les travaux communautaires s'adresseront aussi aux personnes coupables de délits mineurs comme une alternative à l'incarcération, dont le coût est plus que prohibitif aussi.

Je crois que tous les milieux concernés par le projet de Loi du Service National du Québec, les volontaires potentiels autant que les employeurs éventuels, ne peuvent que se réjouir de l'avénement de ce programme qui, pour une fois, comblera des besoins plutôt que d'en créer.

Tentative d'extorsion

[J.L.]

Une enquête de la Sûreté du Québec a conduit vendredi dernier à l'arrestation de trois personnes de Notre-Dame des Pins, en rapport avec une affaire de tentative d'extorsion de fonds. Il s'agit de Gilles Doyon (18 ans), Steve Pomerleau (19 ans) et Gaétan Morin (19 ans).

Les trois jeunes auraient téléphoné à la propriétaire de la Menuiserie des Pins, Mme Emmanuel Bourque, à sa résidence de Longueuil, et l'aurait menacé de la dénoncer au fisc si elle ne leur donnait pas la somme de 100 000$. Ces derniers auraient en effet prêté foi à une fausse rumeur voulant que Mme Busque ait un jour découvert une importante somme d'argent et n'en ait jamais rien dit à l'impôt. Des menaces auraient également été proférées à l'endroit de la fille de Mme Busque.

L'arrestation s'est effectuée vendredi dernier à St-Georges, alors que les trois jeunes en question étaient en train d'effectuer un téléphone à Mme Busque, d'une boîte téléphonique. Elle était le résultat d'une opération conjointe entre la Sûreté du Québec de Montréal, celle de Québec, et celles de St-Joseph, St-Prosper et St-Georges.

Incendie

On signale également un incendie samedi soir dernier, dans la 142e rue, à St-Georges. La maison de M. Jean-Guy Maheux a alors été presque complètement incendiée, causant des dommages évalués sommairement à au moins 40 000$. C'est vers 11h00 que l'incendie s'est déclaré, dans le sous-sol de la bâtisse.

Une enquête est en cours pour déterminer l'origine de l'incendie, mais on ne vit aucun indice laissant croire à un incendie criminel. Le feu était probablement dû à une défectuosité du système électrique ou du chauffage à bois.

La Sûreté municipale de St-Georges signale de nombreuses plaintes en rapport avec des "joggers" difficiles à repérer le soir, et aussi concernant des vendeurs ambulants qui opèrent sans permis.

Nouveau!

L'ÉPARGNE-RETRAITE CHEZ NOUS...

FINIS LES FRAIS!

Chez nous, à la Banque de Montréal, vous profitez d'un taux d'intérêt à rendement élevé. Mais en plus, vous ne payez absolument aucuns frais d'adhésion, aucuns frais de résiliation ni de frais annuels lorsque vous souscrivez à l'un des R.E.É.R. de dépôt que nous vous offrons.

RENSEIGNEZ-VOUS

Banque de Montréal

OUI, NOUS Y SERONS
à la
DÉMONSTRATION D'ORDINATEURS

à la Polyvalente St-Georges, les 18-19 février
LE JOUR — pour les élèves
LE SOIR — pour le public, 7 à 11 hres p.m.

L'ORDINATEUR PMC

Lorsque vous achetez un PMC-81 vous obtenez une comptabilité de périphériques et de logiciels avec le système de micro ordinateur le plus populaire au monde, ce qui se traduit par une disponibilité de milliers de programmes sur disques et cassettes et toutes sortes de périphériques instantanément.

PMC-81 possede des configurations qui offrent a un enthousiaste une facon de grossir son système de débutant a un prix tres abordable. A partir de $1,099. pour le Basic 16K niveau II et se développer jusqu'au système complet de 48K de mémoire, tel qu'illustré sur la photo, avec 2 mini disquettes, pour moins de $5,000.

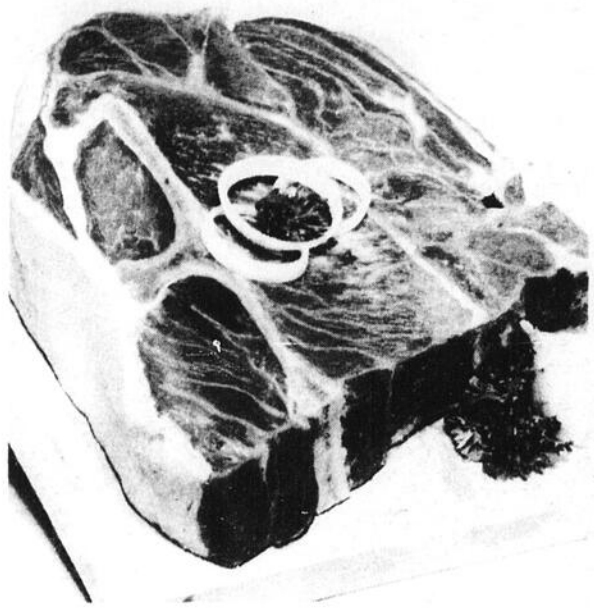


Conçu pour répondre aux besoins d'une entreprise dynamique... Dans un bureau ou un service, la prise de décision exige une variété d'informations précises et instantanées: stocks, mouvements de trésorie, clientèle, personnel. De la rapidité d'action dépend le succès de l'entreprise.
Or, le micro-ordinateur PMC-81 a été conçu précisément à cette fin ...simple ...rapide ...précis ...il est l'efficacité même.
Avec programmation à l'appui, vous confierez mille et une tâches à votre micro-ordinateur PMC-81: grand livre, comptes à recevoir, comptes à payer, inventaire, bilan, feuille de paye, dossiers du personnel. La liste est infinie.
En outre, le PMC-81 se transforme en un système complet de traitement de textes. Ainsi, vous pourrez modifier tout texte, toute correspondance ou tout document, y ajouter ou en retrancher des éléments à volonté et en toute facilité. Quelle économie de temps et d'argent!

Pour une meilleure gestion, consultez
"Les ORDINATEURS PMC"
12220, 2e Avenue
Ville St-Georges,
Que., Can., G5Y 1X4
228-5504

LES SUPERMARCHÉS **provigo**

MOI J'INVESTIS



RÔTI DE PALETTE
COUPE RÉGULIÈRE
BOEUF CANADA CATÉGORIE A

2.60 kg — 1.18 LB



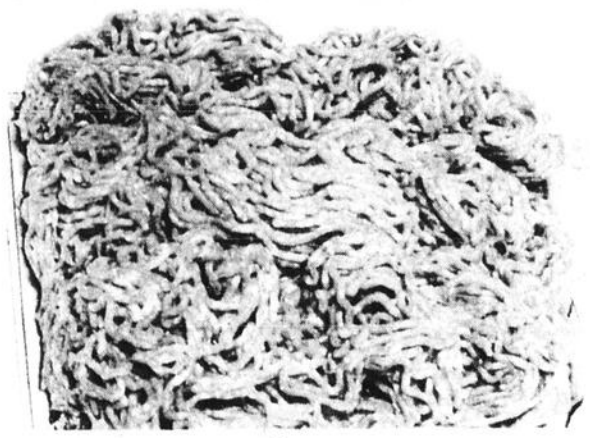
RÔTI DE CÔTES CROISÉES
BOEUF CANADA CATÉGORIE A

4.37 kg — 1.98 LB



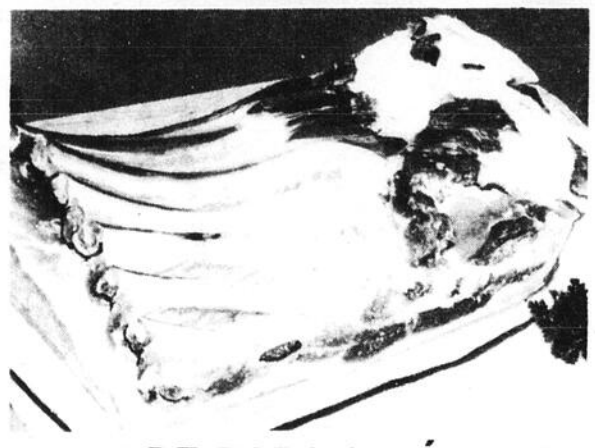
BOISSON
AUX LÉGUMES, V-8

BOCAL DE 28 oz — .69



BOEUF HACHÉ
MI-MAIGRE

4.59 kg — 2.08 LB



FLANC DE PORC SALÉ
ENTRELARDÉ

3.92 kg — 1.78 LB



HUILE VÉGÉTALE
CRISCO

BOUT. DE 750 mL — 1.29

ROULÉS AUX OEUFS
AVEC SAUCE
WONG WING

BTE DE 12 — 2.88

JARRET DE BOEUF
BOEUF CANADA CATÉGORIE A

3.70 kg — 1.68 LB

JAMBON MIGNON
HYGRADE

6.13 kg — 2.78 LB

SAUCISSES DE PORC
LA BELLE FERMIÈRE

EMB. DE 750 g — 2.28

PEPSI COLA OU DIET PEPSI
BOUTEILLES CONSIGNÉES
DE 750 mL

.47 L'UNITÉ — 6 POUR 2.79

SEVEN UP
BOUTEILLES CONSIGNÉES
DE 750 mL

.47 L'UNITÉ — 6 POUR 2.79

CRETONS BILOPAGE

EMB. DE 275 g — 1.88

SALADE HYGRADE
CHOUX OU PATATES

EMB. DE 500 g — 1.38

MORCEAUX DE POULET
OU CUISSES DE POULET FRITS
LES ALIMENTS LOUIS

EMB. DE 907 g — 4.58

BIFTECK DE PALETTE
BOEUF CANADA CATÉGORIE A

3.26 kg — 1.48 LB

BISCUITS CHRISTIE
ORÉO OU PIRATE

EMB. DE 450 g — 1.49

FARINE
PURITY

SAC DE 3.5 kg — 2.99

CUBES DE BOEUF
RÔTIR OU BOUILLIR
BOEUF CANADA CATÉGORIE A

5.03 kg — 2.28 LB

CONFITURE PURE
DE FRAISES OU FRAMBOISES
PIED-MONT

BOCAL DE 628 mL — 2.77

MARMELADE
3 FRUITS
TRADITION

BOCAL DE 500 mL — 1.29

MIEL
LIQUIDE OU CRÉMEUX
APIX

CONT. DE 16 oz — 1.59

SIROP DE MAÏS
CROWN BRAND

BOUT. DE 1 LITRE — 1.79

JUS DE POMMES
ORDINAIRE OU BRUT
ROUGEMONT

BOCAL DE 48 oz — 1.39

SPAGHETTI, SPAGHETTINI
OU MACARONI COUPÉ
CATELLI

SAUCE
À LA VIANDE
CATELLI

THON
EN MORCEAUX
BYE THE SEA

BTE DE 184 g — 1.29

POULET
DÉSOSSÉ
ESTA

SAUCE
POUR SANDWICHS CHAUDS
ST-HUBERT

MÉLANGE À SOUPE
ALPHABET OU NOUILLES ET LÉGUMES
ST-ARNAUD

BOCAL DE 48 oz — 1.39

BONBONS VIAU
ASTRO, MENTHE
ÉPAISSE OU ROSE

EMB. DE 1 kg — 1.39

NOURRITURE À CHATS
VARIÉTÉ DE SAVEURS
MLLE MEW

BTE DE 28 oz — 1.69

LAMES
ULTREX
SCHICK

BTE DE 184 g — 1.29

COUCHES PAMPERS
PREMIER PAS

BTE DE 7 oz — .88

CRÈME RINCE
ORDINAIRE OU ULTRA VOLUME
TAME

BTE DE 400 mL — .49

DÉTERSIF
POUR LAVE VAISSELLE
CALGONITE

EMB. DE 200 g — .55

EMB. DE 200 g — 1.09

BTE DE 6 oz — 3 POUR .99

EMB. DE 5 — 1.77

BTE DE 48 — 9.77

CONT. DE 225 mL — 1.77

BTE DE 1 kg — 2.39

Au cœur du quotidien.



BEURRE D'ARACHIDES
CRÉMEUX OU CROQUANT
KRAFT

BOCAL DE 1 kg **3.47**



MÉLANGES À GÂTEAUX
DE LUXE
DUNCAN HINES

BTE DE 520 g **.99**



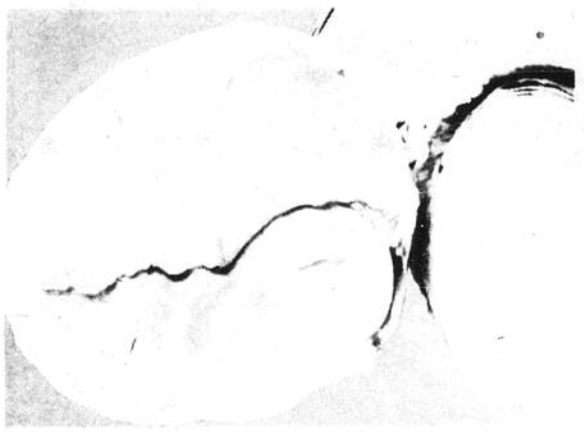
BROCOLI
PRODUIT DES ÉTATS-UNIS
GROSSEUR 14

CHACUN **.99**



PAPIER HYGIÉNIQUE
BLANC
CASHMERE

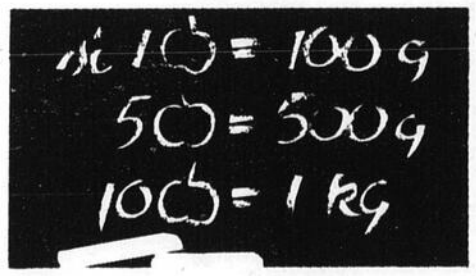
EMB. DE 4 **.99**



CHOUX VERTS
CANADA NO. 1
PRODUIT DU QUÉBEC

kg **.55** LB **.25**

Provigo donne l'exemple



Comptez sur Provigo pour vous mesurer au métrique.

Comptez sur moi!

Masse	
1/4 lb	un peu moins de 125 g
1/2 lb	un peu moins de 250 g
3/4 lb	un peu moins de 375 g
1 lb	un peu moins de 500 g
2 lbs	un peu moins de 1 kg

LES SUPERMARCHÉS provigo

CROUSTILLES
RÉGULIÈRES
PROVIGO

SAC DE 200 g **.89**

MARGARINE
DURE, CRÉMEX

EMB. DE 1 lb **.55**

MANDARINES MINNEOLA
PRODUIT DE CALIFORNIE

kg **1.17** LB **.53**

POMMES GRANNY SMITH
CANADA DE FANTAISIE
PRODUIT DE FRANCE, GROSSEUR 138

kg **1.88** LB **.85**

BISCUITS CHRISTIE
CROC-EN-BLÉ

EMB. DE 300 g **.99**

FROMAGE
GRUYÈRE
SWISS KNIGHT

EMB. DE 8 oz **1.39**

MARGARINE
MOLLE À L'HUILE VÉGÉTALE
PICNIC

CONT. DE 2 lb **1.69**

COURGES ZUCCHINI
PRODUIT DE FLORIDE

kg **2.18** LB **.99**

FÈVES ASSAISONNÉES
JAUNES OU VERTES
DEL MONTE

BTE DE 10 oz **.47**

MAÏS CRÈMEUX
OU POIS VERTS DE FANTAISIE
DEL MONTE

BTE DE 10 oz **.47**

SAUCE À SALADE
MIRACLE WHIP DE KRAFT

BOCAL DE 1 LITRE **1.99**

BANANES CHIQUITA
PRODUIT IMPORTÉ

kg **.86** LB **.39**

MÉLANGE À POUDING
VARIÉTÉ DE SAVEURS
ROBIN HOOD

BTE DE 247 g **.83**

TV DINNER SURGELÉ
POULET, BOEUF OU DINDE
SWANSON

BTE DE 11-1/2 oz **1.29**

PÂTE À PAIN
SURGELÉE
RHODES

EMB. DE 2 x 16 oz **1.09**

ADOUCISSEUR
POUR TISSU
BOUNCE

BTE DE 60 FEUILLES **4.89**

ESSUIE-TOUT
VARIÉTÉ DE COULEURS
ROYALE

EMB. DE 2 **1.47**

PAPIER MOUCHOIRS
VARIÉTÉ DE COULEURS
WHITE SWAN

BTE DE 200 **.79**

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 20 FÉVRIER 1982.
LES PHOTOS DE CES PAGES NE SERVENT QU'À IDENTIFIER
LES MARQUES DÉPOSÉES. LE TEXTE PRÉVAUT
EN TOUTES OCCASIONS.

LES SUPERMARCHÉS provigo

L'AMÉNAGEMENT FORESTIER

par Simon Rodrigue

AIDE AUX PROPRIETAIRES FORESTIERS

Le Syndicat des Producteurs de Bois de la Beauce dispense depuis le mois d'octobre 1981 un service de conseils pratiques destinés aux propriétaires de boisés privés de la région.

Ce service d'aide est dispensé aux propriétaires par l'entremise d'un projet expérimental nommé: "Projet d'aide technique individuelle aux propriétaires de boisés privés". Ce projet a notamment pour but de sensibiliser les propriétaires aux avantages d'un bon aménagement forestier et d'intensifier les travaux d'aménagement en forêt privée.

En participant au projet, le propriétaire peut se prévaloir de nombreux services. En premier lieu, le propriétaire peut bénéficier de conseils pratiques sur les lieux mêmes de son lot. Ces conseils sont donnés suite à une visite du lot par l'ingénieur du projet accompagné, dans la majorité des cas, du propriétaire. Il est à noter que ces conseils pratiques sont gratuits et le propriétaire n'a aucune obligation ou garantie à donner en retour des conseils. Pour bénéficier de ce service d'aide gratuit, vous n'avez qu'en faire la demande au Syndicat des Producteurs de Bois de la Beauce (A/S M. Simon Rodrigue, 2550, 127e Rue Est, St-Georges, Beauce G5Y 5L1, tél.: 228-5588).

Un deuxième service dont peut se prévaloir le propriétaire; c'est un service de renseignements forestiers. Toute personne peut communiquer avec le bureau du Syndicat pour se voir renseigner sur une quantité de sujets reliés au domaine forestier (insectes, maladies, mesurage, coupe, plantation, éclaircies, etc...). Troisièmement, des chroniques reliées à la foresterie, dont celle-ci est la deuxième, seront diffusées dans divers journaux de la région à toutes les deux semaines. De plus, des assemblées d'information reliées à l'aménagement forestier seront tenues dans une quarantaine de municipalités de la région. Lors de ces rencontres, des sujets tels la rentabilité de l'aménagement forestier, le rôle du Syndicat en aménagement forestier et les avantages de pratiquer un bon aménagement forestier seront discutés avec les propriétaires présents. De même, nous prévoyons, à l'été prochain, tenir quelques journées de démonstration. Ces journées permettront aux personnes présentes de visualiser concrètement les résultats obtenus par la pratique d'un bon aménagement forestier.

Mais quelles sont les raisons qui ont concouru à la mise sur pied de ce projet? En premier lieu, parce que ce projet répond aux besoins des propriétaires. Pour appuyer ceci, mentionnons que les résultats d'un sondage, fait à l'été 1981 par le Syndicat, montrent que 65% des propriétaires intérrogés ont affirmé qu'un service de conseils pratiques gratuits les inciterait à aménager plus intensivement leurs forêts. De plus, le Syndicat s'est vu confié en 1979, la responsabilité de l'aménagement de ses forêts privées. De par cette responsabilité, le Syndicat a pour objectif d'intéresser le plus de gens possible à la pratique d'un bon aménagement forestier.

Pour toutes ces raisons, le Syndicat par une demande au Ministère de l'Energie et des Ressources, a obtenu les budgets nécessaires à la mise sur pied d'une nouvelle formule qui, comme nous l'avons vu plus haut, répond à un besoin exprimé par les propriétaires. Cette formule est l'aide technique individuelle.

Mentionnons pour conclure, que cette formule est présentée sous forme d'un projet expérimental qui se terminera en mars 1983. Donc, si vous désirez vous prévaloir des nombreux services qu'offre le projet, ne tardez pas à communiquer avec M. Simon Rodrigue, responsable du projet au bureau du Syndicat (2550, 127e Rue Est, St-Georges, Beauce, G5Y 5L1, tél.: 228-5588)

Près de 30,000$ pour les jeunes travailleurs

[MR] Un montant de 29,760$ sera réparti entre deux entreprises de la région, dans le cadre du cinquième volet du programme PIJE (Programme d'intégration des jeunes à l'emploi). Les Constructions Beauce Atlas Inc. de Ste-Marie et les Systèmes Archimède Inc. de St-Frédéric recevront respectivement une subvention de 19,760$ et 10,000$.

Cet argent constitue en fait le paiement d'une partie des salaires pour les jeunes qui seront embauchés dans ces industries. Le nombre exact d'emplois créés n'a pu être précisé par le bureau du député de Beauce-Nord, M. Adrien Ouellette.

Ce dernier s'est montré très satisfait que ces subventions s'adressent à des entreprises spécialisées dans la construction, "ce qui aura pour effet d'aider un secteur très important de notre économie régionale".

La seule agence accréditée à St-Georges et Thetford.
Détenteur d'un permis du Québec.

Voyages Alliance INC

PLACE CENTRE-VILLE, ST-GEORGES..... 228-8081
Carrefour Frontenac, Thetford 338-2158
124 Notre-Dame, Thetford Mines 338-4645

"VOYAGE EN CONFIANCE, QUI VOYAGE AVEC ALLIANCE"

Tout ce que vous voyez annoncé, nous pouvons l'offrir au même prix et souvent avec transport à l'aéroport.

Vacances SkyLark

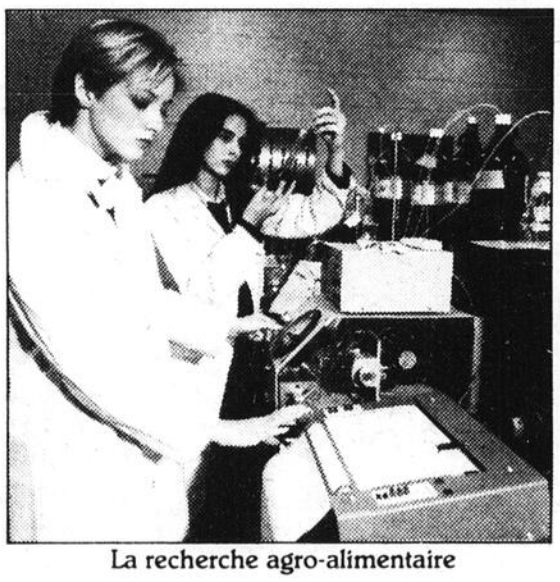
Nous vous suggérons spécialement SkyLark
Demandez notre brochure.
L'équipe Voyages Alliance au grand complet vous invite à Place Centre-Ville, St-Georges.

L'OBJECTIF
Cet été, 43,000 emplois pour étudiants.

Le gouvernement fédéral créera des emplois axés sur les carrières futures des étudiants, notamment dans les secteurs suivants:

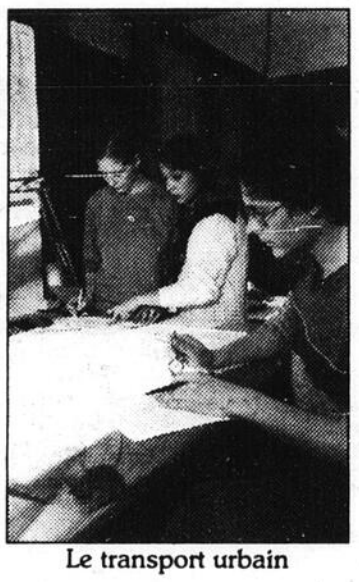

La rénovation urbaine


L'animation sociale


La recherche agro-alimentaire


Le développement touristique


Les arts


Le transport urbain

LE PROGRAMME Été Canada 1982

Le programme ÉTÉ CANADA, une initiative fédérale, permet à 30,000 étudiants des niveaux secondaire et postsecondaire d'acquérir une expérience orientée vers une carrière, et de gagner les sommes nécessaires à la poursuite de leurs études. De plus, 13,000 emplois seront offerts aux étudiants dans le cadre des programmes de la Défense nationale (Réserve/Cadets) et de la Gendarmerie Royale du Canada.

Les organisations reconnues seront admissibles aux subventions d'ÉTÉ CANADA 1982 destinées à mettre en valeur la compétence des étudiants et à bénéficier à la collectivité.

Tout étudiant intéressé ou tout membre d'une organisation reconnue peut obtenir plus de renseignements en s'adressant à un Centre d'Emploi du Canada ou à un bureau local du Développement de l'emploi. Les demandes seront reçues jusqu'au 26 février.

Emploi et immigration Canada
Lloyd Axworthy, Ministre

Employment and Immigration Canada
Lloyd Axworthy, Minister

Canada

Un monde à voir

Du nouveau dans les Territoires du Nord-Ouest en 1982

par Tony Sloan

INUVIK, TERRITOIRES DU NORD-OUEST, CANADA - Lorsque l'on vient tout juste d'arriver en ville et qu'on est amateur de pêche sportive, il est agréable d'avoir un ami qui connaît les bons coins.

J'ai eu cette chance lors de mon séjour à Inuvik, l'été dernier: Frank Pielak savait fort bien où aller taquiner le poisson.

"C'est un nouveau camp, me confie Frank. En fait, on espère terminer les travaux de construction cet été. Ce n'est pas très loin d'ici, demain matin, nous prendrons l'avion et nous irons y passer la journée pour tenter notre chance.

—Faire le voyage aller-retour en une journée, dis-je avec une pointe d'inquiétude, cela ne nous laissera guère le temps de pêcher.

—A Eskimo Lakes, d'après ce qu'on m'a dit, nous n'aurons pas besoin de beaucoup de temps. Bon, alors à demain matin 9h00?".

Le lendemain, à l'heure dite, nous montons à bord d'un Cessna 185, juste aux limites d'Inuvik. Nous prenons bientôt la direction nord-est et survolons une réserve que la carte des Territoires du Nord-Ouest désigne comme "pâturage pour les rennes".

Sur la toundra semée de lacs qui s'étale au-dessous de nous, nous apercevons des cygnes et des canards, mais pas de rennes. Faut-il que ces bêtes soient entêtées pour défier une ordonance gouvernementale en refusant de paître sur un territoire désigné!

Je découvre alors Eskimo Lakes, chaîne de lacs reliés entre eux par des ruisseaux et se déversant directement dans l'océan Arctique. Cette voie d'accès directe permet au hareng anadrome de pénétrer dans les eaux du continent où il est, dit-on, l'aliment favori de la truite fardée.

C'est là un facteur déterminant qui donne aux truites d'Eskimo Lakes une taille peu commune, affirme Ken Brink, l'exploitant du pavillon, convaincu que les profondeurs de ces eaux bleues recèlent les poissons de dimensions record.

L'hiver dernier, une femme de Tuktoyaktuk a pêché ici sous la glace un spécimen pesant 50 livres (23 kg).

De solides indices révèlent que les Inuits ont pratiqué la pêche dans ce même secteur pendant des siècles. A 100 mètres à peine de l'emplacement actuel du pavillon, s'élèvent des monticules constitués par les huttes de terre écroulées de ces premiers pêcheurs.

Des aiguilles d'os et des objets de pierre trouvés à l'intérieur des monticules sont offerts à l'admiration des visiteurs dans le restaurant-remorque.

A notre arrivée, nous sommes accueillis par Ken Brink, qui nous offre des pâtisseries fraîches et du café, après quoi nous nous mettons en route.

Le pavillon se dresse sur une pointe formée par une longue avancée sablonneuse en forme de croissant. Cinq minutes de bateau suffisent pour atteindre les endroits poissonneux.

Frank Pielak et moi sommes accompagnés de Ken Brink, tandis que le frère de Ken, Harvey, et Ed Franzoni d'Edmonton (Alberta) prennent un autre bateau pour s'adonner quelques heures à leur sport favori.

Jusqu'à leur départ, prévu pour le début de l'après-midi, Harv et Ed, qui ont déjà atteint la limite permise, pêcheront pour le plaisir en relâchant leurs prises.

A peine mon leurre vient-il de toucher l'eau que Frank s'écrie: "Ca mord!" Aussitôt, j'enroule ma ligne et m'apprête à photographier le combat.

Après cinq minutes d'efforts, Frank ramène un poisson de 12 livres (5,3 kg), puis la relâche.

Je relance ma ligne; au bout de quelques minutes, un poisson s'y accroche solidement. Mais quelques secondes plus tard, la ligne cède juste au bout de ma canne. Ayant perdu poisson et leurre, j'entreprends de garnir une nouvelle ligne.

Sur ces entrefaites, un nouveau poisson mord à l'hameçon de Pielak. Au bout de dix minutes, il remonte à bord une prise de 21 livres (9,5 kg).

Ayant dûment fixé ce deuxième affrontement sur pellicule, je dois maintenant recharger ma caméra. Cette tâche délicate accomplie en un tournemain, je relance ma ligne.

Des cris d'enthousiasme éclatent sur l'autre bateau: Ed Franzoni tente de ramener un gros poisson. Nous enroulons nos lignes et nous rapprochons d'eux pour surveiller l'opération de plus près.

Ce poisson est un rude adversaire et il leur faut une éternité pour l'amener dans le filet. Je photographie Ed exhibant fièrement sa prise, qui semble bien peser au moins 25 livres (11,2 kg) puis il rejette le monstre à l'eau.

J'avale ma salive en espérant que le tremblement de mes mains n'a pas brouillé les photos, car c'est bien l'une des plus grosses truites fardées que j'aie jamais vu prendre.

Dans l'agitation du moment, je m'asseois sur mon hameçon que j'avais oublié sur le banc.

Va-t-il falloir enlever mon pantalon pour en retirer l'objet? Heureusement, grâce à l'aide de Ken, j'arrive à m'en défaire sans que ma dignité ait à en souffrir.

Ignorant les cris frénétiques qui retentissent à nouveau sur l'autre bateau, je mets ma ligne à l'eau dans l'espoir de prendre quelque chose à mon tour.

Les exclamations fusent quand Ed remonte à bord un nouveau monstre. Une fois de plus, je photographie avec sa prise le pêcheur fatigué mais heureux. A peine ai-je jeté ma ligne à l'eau que la canne de Fank se plie presque en deux.

Positivement ravi, je reprends mon appareil pour immortaliser une nouvelle victoire de ce pêcheur chevronné. Cette fois, il a pris un poisson de 20 livres (9 kg). Ken propose de rentrer au pavillon pour déjeuner.

Frank acquiesce en disant qu'il a besoin d'un peu de repos.

Quant à mois, je suis tout à fait d'accord, car j'ai à la main droite une vilaine petite coupure qui saigne en diable, et je ne trouve ma trousse de premiers soins ni dans ma boîte métallique ni dans mon sac à équipement. Je soupire avec philosophie: "Il y a des jours comme ça..."

Ragaillardis après un bon repas de poisson frais accompagné de thé, nous reprenons pour l'après-midi notre pêche sur le lac aux trésors.

Après une secousse hésitante, ma ligne de dix livres se déroule soudain bruyamment... Enfin, mon heure est venue.

Dès le premier instant, un combat spectaculaire s'engage. J'ai tout de suite l'intuition que c'est la prise du jour qui se démène au bout de ma ligne avec l'agressivité d'un prétendant au titre de champion du monde des poids lourds.



Ken et Frank, qui ont vite compris que l'heure est grave, m'encouragent discrètement tout en déblayant le pont et en préparant le filet pour hisser la bête à bord.

Le poisson s'enfonce profondément puis file avec rapidité. Les dents serrées par l'effort, je m'étonne: "Il doit être énorme et costaud, le gaillard, et rusé aussi!"

Il me faut bien 20 à 25 minutes avant de pouvoir jeter mon adversaire dans le filet. C'est un beau poisson, certes, mais à première vue... il manque quelque peu d'envergure!

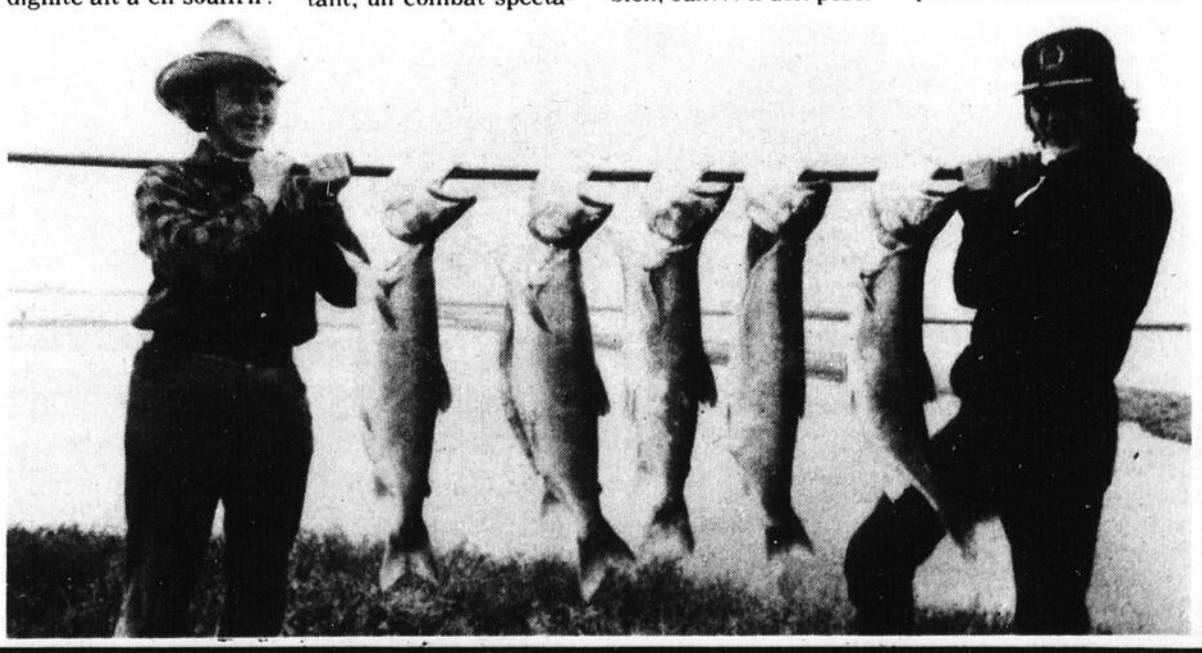
Après avoir calibré ma prise, Ken esquisse une grimace: "Eh bien, euh... il doit peser un peu moins de... 20 livres," ment-il courtoisement.

Malheureusement, je me trouve assez près de lui pour lire le triste résultat, qui se situe plutôt autour de 15 livres (6,7 kg). Je n'en reviens pas". Miséricorde, mais il doit avoir des muscles d'acier!"

"Un vrai champion," assure Frank avec diplomatie.

Le vent a commencé à se lever depuis une demi-heure et le lac devient plus agité. Nous avons atteint la limite permise en trois heures de pêche au total. Nous décision donc de terminer cette journée mémorable et de rentrer au port.

Le pavillon d'Eskimo Lakes fonctionnera à plein rendement dès 1982. On peut obtenir des renseignements détaillés en s'adressant à Harvey Brink, Box 9, Site 7, R.R. 1, Innisfail, Alberta, Canada, ou en composant le (403) 728-3698.



Pèlerinages - 1982

Pâques à Jérusalem plus l'Italie et le Pays de Saint François d'Assise.

Du 3 au 25 avril
$2,995.00

Votre accompagnateur/ animateur spirituel



Père Robert Grondin

Pour informations et / ou réservations

Pèlerinages - 1982
4218-A, 30e Rue
Montréal H1Z 1W3
Tél.: 376-5708

ET / OU

Les Voyages Vienar
6063 est, boul.
Henri-Bourassa,
Montréal H1G 2V2
Tél.: 326-6230

VOYAGES MICHEL
BIEN SUR!
Soyez les mieux servis

CARREFOUR ST-GEORGES
8585, Boul. Lacroix, St-Georges Est, Beauce
DETENTEUR D'UN PERMIS PROVINCIAL
Tel.: (418) 228-7676 228-7070

Chronique BEAUTÉ

Les soins naturels du visage en hiver.

L'hiver est la saison où l'on passe le plus de temps à l'intérieur. De ce fait, la peau du visage est plus souvent coupée de son contact avec l'air frais. Beaucoup de femmes attendent donc que le printemps arrive pour commencer à se refaire une beauté. Pourquoi attendre à la saison des amours? Profiter de ces longs moments passés à l'intérieur de la maison pour commencer dès maintenant à entretenir votre visage.

Protéger sa peau à l'extérieur

Le soleil dont la réverbération sur l'eau ou la neige peut-être dangereuse pour la peau si celle-ci n'est pas bien protégée, ainsi que le vent et l'air qui provoquent une évaporation intensive de l'eau contenue dans les couches superficielles de l'épiderme s'il n'est pas recouvert par une bonne "crème" peuvent être considérés comme des ennemis naturels de la peau. Les variations de température affectent la peau des sportives qui, après avoir pratiqué son sport, vont se détendre auprès d'un bon feu de foyer ce qui entraîne une dilatation des vaisseaux sanguins. Le résultat ne se fait jamais attendre bien longtemps et l'on se retrouve avec de la couperose installée un peu partout sur le visage. Si tel est votre cas, protégez votre épiderme avant de sortir au froid à l'aide d'une fine couche de crème contenant soit de l'azuline, de l'huile de tortue ou de l'huile d'avocat. Lorsque la sortie dans la neige et le froid se termine, il faut nettoyer délicatement l'épiderme avec un lait doux, tonifiez ensuite avec une lotion pour finir, appliquer une crème à base de sorbitol, de collagène et de vitamines. Tous ces soins améliorons énormément la souplesse et l'élasticité de la peau.

Merci,
Lucie Roy
Studio Edith Serei
12615, 1ère avenue Est,
St-Georges,
Tél.: 228-9244
Rés.: 228-0022.

À propos de...



Chs-Edouard Parent

La température

Selon l'expérience de nos vieux, le 2 février, si la marmotte sort de son trou et qu'il fait soleil, elle voit son ombre et rentre alors dans son trou pour quarante jours. Par la suite, c'est le printemps. Le 2 février dernier, il faisait soleil et la "saudite" marmotte est retournée dans son trou. Nous avons donc encore l'hiver pour jusqu'au 15 mars prochain environ. Pourtant la neige et le froid duraient depuis assez longtemps sans que la marmotte nous en donne encore pour 40 jours. Si on pouvait l'empêcher de sortir... ou mettre un abri sur le trou..., ou lui fournir des lunettes de soleil...

Ce serait le temps aussi que la neige fonde car il y a des dames au volant qui se prennent au sérieux, qui se croient trop bonnes. Ainsi à St-Zacharie, Hélène Larivière, la femme du président optimiste, se permet de valser d'un bordage à l'autre avant de s'arrêter sur un poteau. C'est pas des choses à faire sur une route surtout avec l'auto de son mari.

En tous les cas, si la température n'est pas au dégel, notre gouvernement lui se démène drôlement. Après une rencontre au sommet dans un hôtel très discret, il nous avertit de se guetter: il y a possibilités de hausse de taxes et d'impôt. Il ne faut pas s'en faire, tout monte ces temps-ci excepté les salaires qui iraient plutôt vers une baisse. Autre temps, autres moeurs!

Au moins, notre gouvernement commence à gouverner; il est certain que ça va faire mal, que ça ne plaira pas à tous. Il nous avertit aussi que les soins dentaires gratuits disparaîtront probablement au mois d'avril. Ce n'est pas n'importe quel gouvernement qui peut prendre cette décision draconienne qui fait mal à une bonne partie de la société. Je ne comprends pas toutefois tout le cheminement de cette ligne de pensée: remplacer des soins par des hygiénistes dans les écoles.

On veut peut-être pouvoir dire 300 nouveaux emplois, 300 débouchés pour les finissants du Cegep. Mais les assistances dentaires qui auront perdu leur emploi, comment les compilera-t-on?

Il est certain que ça fait mal surtout au salarié moyen et au gagne-petit. Ce dernier devra payer taxes et impôts mais il ne lui restera pas assez d'argent pour faire donner les soins dentaires à ses enfants; toutefois le voisin qui est sur le bien-être social pourra profiter de ce service au détriment du salarié. Non, mais c'est rire du monde parfois. Tu paies de l'impôt pour donner gratuitement des soins dentaires aux pauvres et tu ne peux offrir ce service à tes propres enfants.

Et pendant ce temps-là, nos élus provinciaux se préparent des petits coins en marbre au coût de 2 millions. Des petits coins pour faire ses besoins à ce prix, ça doit constiper drôlement car on ose à peine marcher sur un tapis de Turquie de quelques cents dollars; imaginez qu'eux vont faire des besoins naturels dans du marbre de 2 millions.

Près de 3,000 participants à la Fête de l'Hiver



La Fête de l'Hiver n'a qu'un but: inciter les gens à participer à des activités de plein-air et ce, dans une atmosphère de joie et de gaiété.

par Michel Roy

Près de 3,000 personnes, de tous les âges, ont participé dimanche dernier à la Fête de l'Hiver qui se déroulait dans 7 municipalités de la région. La température était idéale pour l'événement et M. Alain Desranleau, coordonnateur de Kino-Québec pour la région Chaudière, a qualifié cette journée de "franc succès."

La municipalité de Sts-Anges s'est distinguée par une très forte participation, soit 800 personnes. Fait à noter, de ce nombre, 60% provenait de la population locale. Les autres participants venaient des municipalités autour, dont 150 de Ste-Marie.

La participation dans les autres municipalités hôtesses a été de: 600 à Ste-Justine; 400 à Beauceville; 350 à St-Honoré; 344 à St-Nazaire; 214 à Lac Etchemin et 210 à St-Côme.

"On va retenir à la Fête de l'Hiver, nous confiait M. Desranleau, mais nous allons probablement modifier légèrement la formule". Ainsi, les municipalités hôtesses qui sont vraiment intéressées à organiser l'événement à nouveau seront acceptées avec empressement, étant donné que l'expérience est acquise.

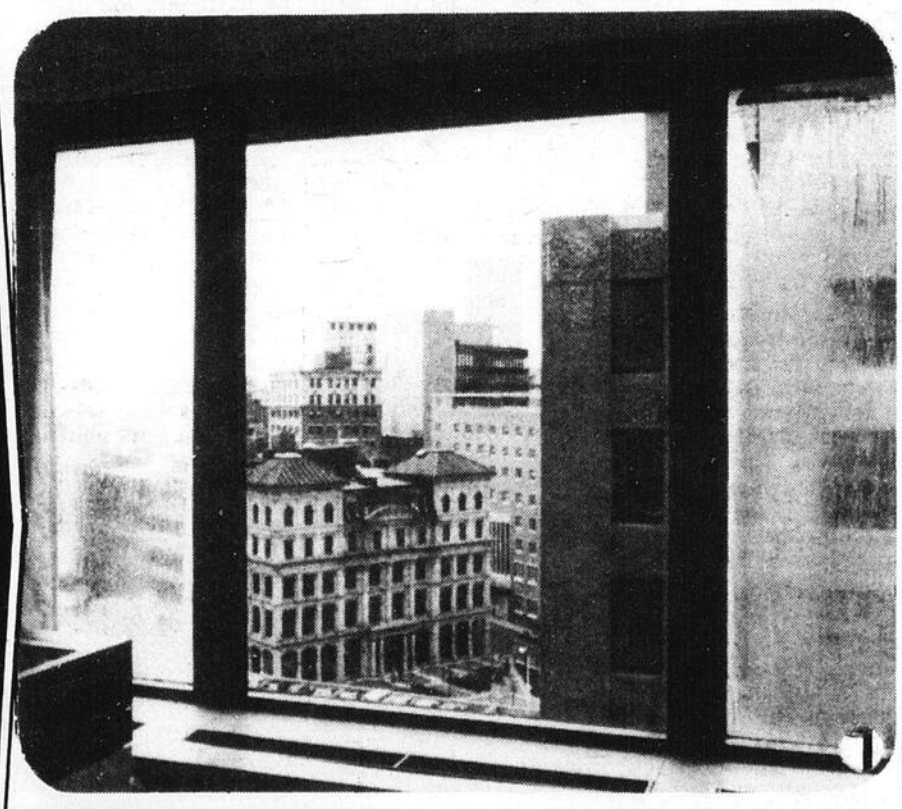
MAGNETITE
Première fenêtre de sa classe Obtient les meilleurs degrés

Deux fois plus efficace que la contre-fenêtre à châssis d'aluminium . . .

LES DOUBLE-FENÊTRES MAGNÉTIQUES QUI AIDENT À ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

La fenêtre MAGNETITE est une double-fenêtre intérieure magnétique de type révolutionnaire qui repousse le froid et l'empêche de pénétrer dans votre maison grâce à un système magnétique qui fonctionne de la même façon que la porte de votre réfrigérateur qui garde le froid à l'intérieur de celui-ci. Ces fenêtres isolantes intérieures dépassent de loin l'efficacité de la contre-fenêtre traditionnelle. Elles aident aussi à économiser l'argent en doublant le facteur de résistance aux pertes de chaleur par conduction et **en éliminant aussi l'infiltration de l'air** froid du dehors.
MAGNETITE est deux fois plus efficace que la contre-fenêtre traditionnelle; c'est-à-dire que MAGNETITE vous fait économiser deux fois plus d'argent chaque année.
Le système MAGNETITE est attrayant, durable et s'installe facilement sur n'importe quel genre de fenêtre et s'agence à merveille à tous les styles de décorations intérieures.
MAGNETITE s'adapte aussi parfaitement au triple-vitrage.
Le concept du joint magnétique fut mis au point par le plus grand fabricant au monde de joints magnétiques pour réfrigérateurs. Cette technique fut ensuite perfectionnée grâce au développement des nouveaux matériaux de l'ère spatiale par un physicien en collaboration avec le "Massachusetts Institute of Technology Innovation Center". Ensemble ils ont créé le système MAGNETITE. Ce système de scellage magnétique fonctionne tout comme la porte d'un réfrigérateur. Il réduit de façon considérable les pertes d'énergie qui sont occasionnées par vos fenêtres.

Un produit qui a fait ses preuves depuis 1975 maintenant disponible dans la Beauce



17 conseillers sur la route pour ESTIMATION GRATUITE

ISOLATION TÊTU INC.

Informations: 228-6978
622-0475 (frais virés)

Activités Régionales

LA GUADELOUPE
Horiare des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 15 février 1982:

Mardi le 16 février:
Lac-Drolet, p.m.: 1h30 à 3h30

Jeudi le 18 février:
St-Sébastien, p.m.: 1h30 à 3h00.

Mercredi le 24 février:
St-Méthode, a.m.: 9h30 à 11h30
St-Daniel, p.m.: 1h30 à 2h00

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos; de même que le vaccin Sabin (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons aussi le vaccin contre la ROUGEOLE, la RUBEOLE et les OREILLONS.

Tous les bébés et préscolaires, soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans sont particulièrement invités à ces cliniques.

Nous donnons aussi les rappels aux adolescents de 13 et 14 ans.

Pour toute information concernant les cliniques, veuillez communiquer à nos bureaux au numéro de téléphone suivant:

C.L.S.C. La Guadeloupe
763, 14è avenue
C.P. 249
La Guadeloupe, Qué.
Cté Beauce-Sud
G0M 1G0
Tél.: [418] 459-3441

Beauceville

Mercredi le 17 février:
St-Alfred, a.m.: 10h00 à 10h30
Vallée-Jonction, p.m.: 14h00 à 15h00
St-Côme, p.m.: 14h00 à 15h00
St-Victor, p.m.: 14h00 à 15h00

Jeudi, le 18 février:
Sts-Anges, a.m.: 10h00 à 11h00
Beauceville, p.m.: 13h30 à 15h00
Frampton, p.m.: 14h00 à 15h00

Lundi le 22 février:
St-Benoit, p.m.: 14h00 à 15h00
Tring-Jonction, p.m.: 13h30 à 14h30
St-Frédéric, p.m.: 15h00 à 15h30

Mardi le 23 février:
Ste-Marguerite, a.m.: 10h00 à 11h00
Ste-Marie, p.m.: 13h30 à 15h00

Mercredi le 24 février:
Ste-Aurélie, a.m.: 10h00 à 11h15
St-Joseph, p.m.: 14h00 à 15h00
St-Zacharie, p.m.: 13h30 à 15h00

Jeudi le 25 février:
St-Georges Ouest, p.m.: 13h30 à 15h00

Voyage

Voyage au salon de la femme à Québec le 10 mars. Information: 774-6748 ou 228-9673.

HORAIRE DU CENTRE DIEU "LAMI"

Mercredi le 17 février:
AM et PM: Abbé Roger Samson

Jeudi le 18 février:
AM et PM: Raymond Drolet

Vendredi le 19 février:
AM et PM: Abbé Raymond Drolet
Soir: Abbé Jean-Marie Derouin

Samedi le 20 février:
AM: Père Joseph Gendron
PM: abbé Jean-Marie Derouin

Lundi le 22 février:
AM: Une hôtesse vous reçoit

Mardi le 23 février:
AM: Père Joseph Gendron
PM: Abbé Louis-Paul Cantin

Au téléphone: 228-7545
Nous avons du temps pour toi!...

St-Martin

"La direction et les professeurs de l'école polyvalente Bélanger sont heureux d'inviter les parents du secteur, mercredi le 24 février de 9h00 à 15h30 et de 19h00 à 22h00 à venir voir leurs enfants à l'oeuvre dans les différents ateliers masculins et féminins de même qu'à venir admirer les travaux réalisés".

Gaétan Pelchat

CAFE-CHRETIEN
Vendredi 19 février:
Animation musicale. Enseignement par Jacques.

Samedi 20 février:
Animation par Hélène. Témoignage d'André Doyon de St-Jean-de-la-Lande. Un gars qui a progressé dans la foi et qui veut aider les autres. Bienvenue à tous. Ouverture: 20h00 à 24h00.

La Beauce en Floride

Ceux qui seraient intéressés d'aller en Floride cet hiver, veuillez communiquer avec Rachel Robert au numéro 484-5600 à St-Ephrem.

Beauce en Floride en autobus pour 16 jours du 27 février au 14 mars. Informations: 484-5600. Merci.

Rachel Robert,
St-Ephrem.

St-Benoit

Rallye de ski de fond samedi le 20 février à St-Benoit. Inscription: 228-2048 ou 228-5680, suivi d'une soirée avec remise des trophées. Orchestre au programme.

Le Théâtre du Ganoué organise un rallye de ski de fond et raquettes samedi le 20 février au Lac-As à St-Prosper. Heure du départ: 12h00 à 14h30. Les profits seront remis pendant la soirée du Mardi-Gras à 20h30.

St-Martin

La saison des cartes bat son plein et ce jeu compte dans les activités d'intérieur, qui se déroulent bien au chaud.

Les dirigeants et les membres du Club de l'Age d'Or de St-Martin invitent la population et les clubs avoisinants à la partie de cartes cédulée pour dimanche le 28 février 82 au Centre municipal.

Vous pourrez remporter des cadeaux tout en passant une soirée agréable avec nous.

La secrétaire.

"La Société de Criminologie du Québec, en collaboration avec le Ministère de la Justice du Québec, organise une journée d'étude intitulée "La communauté face au crime: une participation à développer?".

Cette journée débute à 8h30, le 19 février 1982 au Château Bonne Entente, 3400 Chemin Ste-Foy, Ste-Foy, Québec. Pour information: Pierrette Deslandes ou Suzanne Bourget. Téléphone: (514) 873-6167.

Tir à l'arc

Tir à l'arc au Centre Culturel de St-Prosper le lundi et le jeudi à compter de 19h00. Invitation à tous les tireurs et aux amateurs de chasse à l'arc.

La légion Royale Canadienne filiale 249 Beauce Dorchester invite les légionnaires et vétérans à l'assemblée mensuelle le 22 février à 20h00 à l'Hôtel de Ville St-Georges Ouest. Bienvenue à tous.

Bertrand Labbé
Off. de Bien-Etre et Publicité

METHODE BILLINGS
INVITATION

A ceux et celles qui veulent en connaître davantage.

Où: 855, 21e rue St-Georges Ouest.
Quand? Le premier lundi du mois 20 à 22 heures.
Comment? Tout couple désireux de connaître la fécondité humaine est bienvenue.
Qui? Tout couple.
Prix: C'est un service bénévole et confidentiel. Tout don est accepté.

Service Vie et Amour
Tél.: 228-5053

Sleigh ride

Grand Sleigh ride dimanche le 21 février au Club d'équitation Grande Vallée de St-Georges Ouest, rang Ste-Anne, à 13h00, en collaboration avec le Club Equestre de Beauce. Bienvenue à tous. Information: 228-5356, 228-2874.

Age d'or St-Georges Ouest

Soirée récréative dimanche le 28 février à 20h00 à la salle chez "Armand", Bl. Dionne. On invite la population ainsi que tous les clubs environnants.

Venez vous amuser au son de l'orchestre, les "BALANCES" qui fera les frais de la musique.

Bienvenue à tous.
Comité récréatif.

Le 20 février prochain (samedi), un bal masqué aura lieu à St-Martin, à l'Hôtel Garneau. Tous sont invités à cette soirée, où il y aura un prix de présence et plusieurs activités spéciales. Une disco est au programme. La soirée commencera à 20h30.

ST-EPHREM FETE LE CENTENAIRE DE LA CONSTRUCTION DE SON EGLISE ET DE SON PRESBYTERE.

Dans le cadre des activités du centenaire, il y aura le 21 février prochain de 13h00 à 17h00 à l'aréna de St-Ephrem:

—Compétition de Hockey-Bottines (Intermouvements)
—Parade costumée sur glace
—Spectacle sur glace.

St-Ephrem souhaite la bienvenue à tous, venez fêter avec notre centenaire.

Ne pas oublier que vous pouvez toujours vous procurer le livre du centenaire au presbytère de St-Ephrem en communiquant avec M. le Curé au numéro 484-2070.

Les dames auxiliaires de la légion Royale Canadienne filiale 249. Beauce Dorchester invitent ses membres ainsi que les épouses de légionnaires et vétérans à leur assemblée le 22 février à l'Hôtel de Ville St-Georges Ouest.

Bienvenue à toutes.

Claire Poulin, sec.

Club de l'Age d'Or St-Georges Ouest

Attention, gens de l'Age d'Or de St-Georges Ouest. Veuillez payer votre contribution pour l'année 1982 le plus vite possible, si vous voulez que votre nom paraisse dans le bottin. Vous pouvez nous rejoindre le mardi et jeudi après-midi à la salle de l'Age d'Or (no 3) salle paroissiale.

L. Rancourt, sec.

L'assemblée générale du théâtre de l'Esthèque aura lieu mercredi le 24 février à 20h00 au 256 Avenue Lambert, voisin de la Caisse Populaire Beauceville Ouest. Toute personne intéressée au théâtre est fortement invitée.

Age d'Or de St-Prosper:

Le Club de l'Age d'Or de St-Prosper invite tous les clubs voisins à une partie de Whist qui aura lieu à l'Accueil de St-Prosper le 18 février à 19h30.

Puis le 21 février, une grande soirée canadienne à l'occasion de la St-Valentin à la salle paroissiale vers 20h00. Orchestre au programme.

St-Côme

A l'intérieur du carnaval, le Club de l'Age d'Or organise une exposition de travaux d'artisanat les 20 et 21 février. Ces articles seront vendus à des prix très abordables.

Le Comité des Loisirs.

La Légion Royale Canadienne Filliale 249 Beauce-Dorchester de St-Georges tient à remercier la population durant la Campagne du Coquelicots qui a rapporté la somme de $1,400 pour sa campagne en 1981. Cette argent est pour venir en aide aux Vétérans qui sont dans le besoin ou à certaine organisation que nous jugeons utiles. Au nom du Président du Coquelicots M. Gilbert Thibaudeau ainsi que le Bureau de Direction, nous vous disons Merci.

Par Bertrand Labbé, officier du Bien-Etre et Publicité

St-Benjamin

Partie de cartes au local du Club de l'Age d'Or mercredi le 17 février à 13h30.

Age d'Or l'Assomption

Dimanche le 28 février, une autre partie de cartes est organisée par le Club au sous-sol de l'Eglise à 13h30. Tout le public est invité. Bienvenue à tous.

Age d'Or l'Assomption

Il y aura une soirée au chalet du club tous les mardis soirs à 20h00. Cordiale invitation à tous ainsi qu'aux clubs voisins.

P.S.: Pour les amateurs de cartes, vous n'avez qu'à vous rendre au sous-sol de l'Eglise tous les jours.

Club de l'Age d'Or St-Georges Ouest Inc.

Le Club de l'Age d'Or St-Georges annonce une partie de cartes pour le 7 mars à la salle paroissiale de St-Georges Ouest à 13h00.
Bienvenue à tous.

L. Rancourt sec.

Samedi le 20 février au Zacharois, c'est la soirée de Guylaine, candidate au titre de l'amie de Zaka.

Elle vous invite à venir la rencontrer. Vous savez que votre présence à sa soirée lui donne des points et augmente ses chances d'être élue.

Vous êtes tous les bienvenus. Elle vous accueillera avec son joli sourire.

RENOUVEAU CONJUGAL

Pour informations...
—M. et Mme Jean-Luc Morin
Tél.: 228-3186
—Presbytère St-Côme — 685-3341
—Denis Rodrigue — Tél.: 228-6508
—Presbytère l'Assomption
Tél.: 228-2084

IMPORTANT
Si vous êtes intéressés, inscrivez-vous le plus tôt possible, car les places sont limitées.

QUAND?
AVRIL 2-3-4

UNIVERSITÉ LAVAL

Une bonne formation ça compte...

L'Université Laval contribue à la formation universitaire de la collectivité québécoise depuis déjà 130 ans.

On y poursuit maintenant des activités d'enseignement et de recherche dans plus de 125 disciplines ou champs d'études.

La souplesse, la variété et la qualité de ses programmes d'enseignement ainsi que sa tradition de recherche ont contribué à faire de l'Université Laval une grande université canadienne.

*L'admission pour l'**automne 1982,** c'est le temps d'y penser*

Dates limites de demande d'admission

Études de 1er cycle
- **1er mars** pour les finissants des collèges
- **1er mai** pour les adultes et les étudiants des universités canadiennes
- **1er juin** pour ceux qui désirent s'inscrire à titre d'étudiant libre

Études de 2e et 3e cycles
- **1er mai**

Renseignements et demande d'admission

Bureau du registraire
Pavillon Bonenfant
Université Laval
Québec G1K 7P4
Téléphone: (418) 656-5916 (renseignements)
656-3703 (admission)

Cité universitaire, Québec, QC

St-Jean de Lalande

Statistiques:

Au cours de l'an 1981 dans la paroisse de St-Jean-de-la-Lande, il y eut:
9 mariages
20 baptêmes
4 décès.

Dont M. Alfred Rodrigue, Mme Donat Lachance, M. Welley Rodrigue et le jeune enfant de M. Florent Roy.

La population de St-Jean est de 690 personnes et nous comptons 164 familles.

A l'école Notre-Dame des Ecoles, 76 élèves fréquentent cette institution, répartie en 4 classes régulières de 1ère année à 6e année. Les professeurs sont:
1ière et 2e années: Hélène Sanfaçon.
2ième et 3ième années: Mme Marcienne Turcotte
4ième et 5ième années: Michel Gagnon
5ième et 6ième années: Jeannine Guay.

Les spécialistes sont:
Arts: Sylvie Hallé
Education physique: Seréna Vachon.
Anglais: Jean Poulin
Récupération: Mme Carmen Busque
Récupération langue seconde: Eloi Lemieux.
Psychologue: Richard Veilleux.
Educatrice spécialisée: Maryse Pinel
Directrice: Mme Micheline Caron.
Secrétaire: Agathe Rancourt.
Concierge: Raoul Doyon
Pastorale: Sr Marie-Paule Vachon.

La paroisse de St-Jean-de-la-Lande ne compte plus de prêtre résident. Nous avons les services de l'abbé Charles Cloutier, prêtre, curé et de l'abbé Gérard Sylvain de St-Georges. L'abbé Jean-Marie Derouin du Séminaire de St-Georges agit de temps en temps comme vicaire afin de donner son aide à nos deux prêtres desservants quand ils sont dans l'impossibilité, cause d'un surplus de travail.

Mariage:

Samedi le 6 février fut célébré le mariage de Diane Labbé, fille de M. Mme Paul-Emile Labbé dit "Jules" de St-Jean-de-la-Lande, avec M. Marc Veilleux, fils de M. Mme Léopold Veilleux de St-Georges Est.

Beaucoup de bonheur aux nouveaux époux. Ils résideront à St-Georges Est de Beauce.

Marguilliers:

Mme Carmen Rodrigue a été nommée marguillier en remplacement de M. Donat Lachance, Mme Monique Dallaire a été nommée marguillier en remplacement de M. Guy Vachon. Sincères remerciements aux deux marguilliers sortants et félicitations à ces deux dames qui ont accepté cette responsabilité.

Mme Romuald Rancourt, correspondante, St-Jean-de-la-Lande.

Regard sur l'agriculture

Par: M. André Charbonneau



Le CCB veut mettre le Québec à genoux

Par: André Charbonneau

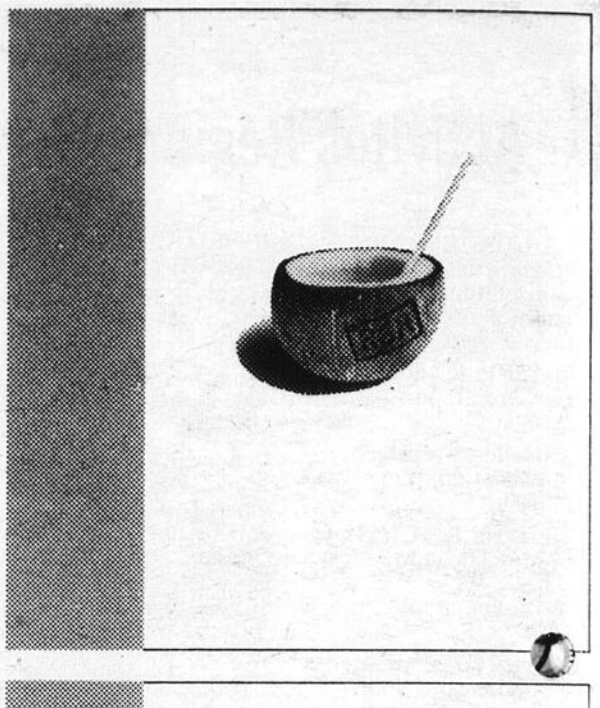
S'adressant aux agriculteurs réunis en congrès général à Québec au début du mois de décembre, le Ministre fédéral M. André Ouellet a déclaré que la députation québécoise ne laisserait pas la Commission canadienne du blé (CCB) défaire ce que le gouvernement lui-même avait réalisé en 1974 pour créer une situation d'équité sur le marché des céréales fourragères au Canada.

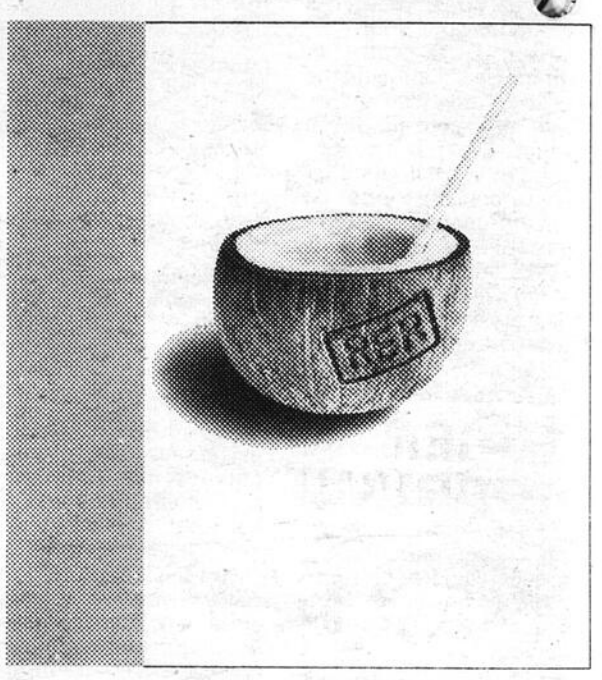
Il faisait alors allusion au communiqué de la CCB, annonçant qu'elle cesserait de vendre les céréales fourragères des Prairies à un prix basé sur la formule dite du "Maïs américain". Les experts estiment que cette ordonnance aurait pour effet de hausser le prix des céréales dans l'Est du pays dans des proportions oscillant entre 21 et 82% selon qu'il s'agisse du blé, de l'orge ou de l'avoine. Depuis, le gouvernement fédéral a imposé un moratoire à la CCB qui reporte à février prochain la décision définitive.

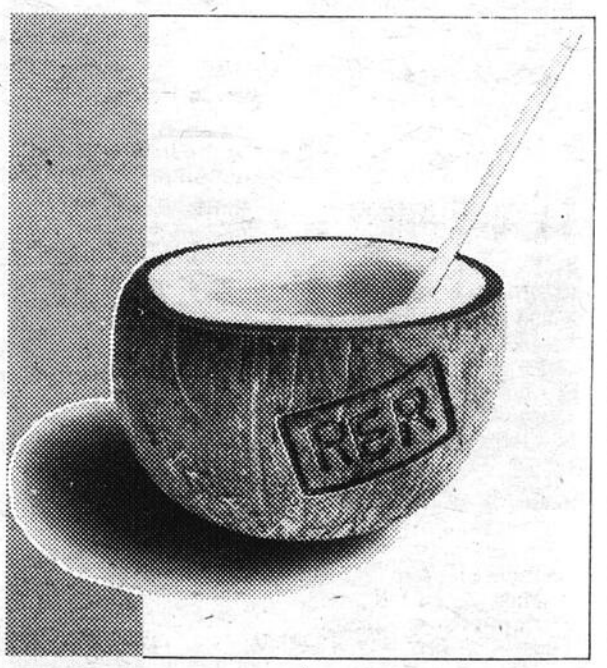
La CCB veut l'imposer, comme par hasard, au moment où on assiste à une reprise des hostilités entre les provinces dans les trois secteurs qui seront surtout touchés par cette mesure à savoir le porc, les oeufs et la volaille. Dans le cas du porc, la politique gouvernementale d'équité de 1974 avait contribué au développement rapide de la production québécoise qui a doublé entre-temps. Même si cette production est en situation de faillite technique à cause des prix trop bas, il apparaît que, vu l'abondance des céréales cette année, les fermiers des Prairies aimeraient bien convertir en porcs leurs surplus végétaux. A leurs yeux, cette reconquête est d'autant plus nécessaire qu'on parle de plus en plus de l'établissement d'un plan national de commercialisation qui pourrait éventuellement geler la part du marché détenue par chaque province au moment de son avènement.

C'est également une guerre de partage des marchés qui opposent présentement les producteurs de volailles et d'oeufs des différentes provinces. Parmi les critères qui serviront éventuellement à régler ce conflit, il y a la capacité de produire et de livrer à moindre coût. Comme les aliments constituent le principal coût des productions avicoles, il est facile de voir quel impact peut avoir à ce chapitre la décision de la CCB.

Cet organisme canadien qui est exclusivement au service des producteurs de l'Ouest entre donc dans la bataille avec l'intention bien manifeste de mettre à nouveau le Québec à genoux. Le gouvernement fédéral ne l'a pas encore approuvée, mais il ne l'a pas encore désapprouvée non plus. Nous verrons donc en février s'il y a pris l'habitude d'ignorer le Québec.

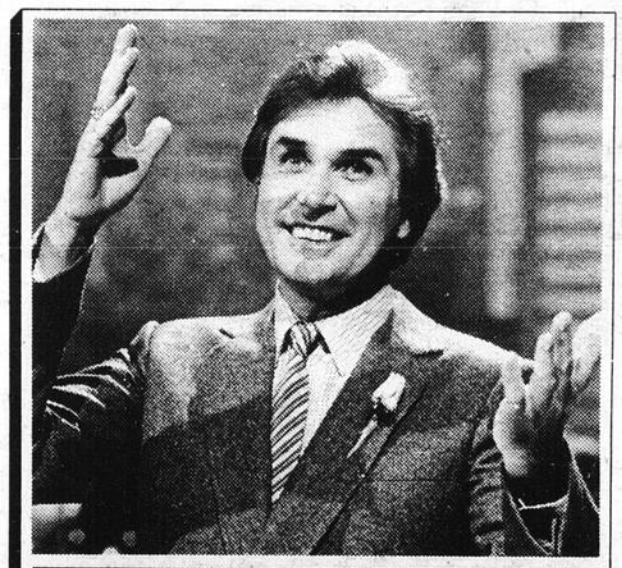






Variétés-jeu-musique et feuilleton historique

Laprade Pop, Pop et Pop, à 20h00
Tous les vendredis, Serge Laprade vous invite à son émission de variétés où il anime le jeu-questionnaire Banco, remet des prix en argent aux gagnants, présente la musique de l'orchestre Montréal Pop et accueille une grande vedette de la chanson. Cette semaine: Michèle Richard. Direction musicale: Marc Fortier. Réalisation: Lisette LeRoyer.



Evita Peron, à Hors série, à 20h30
Début, vendredi, de quatre épisodes d'un feuilleton qui raconte la vie et l'action de la première femme du Président argentin. Une histoire où le courage, l'ambition, l'intelligence et la volonté s'unissent dans l'accomplissement du destin exceptionnel de cette femme morte du cancer à trente-trois ans. En vedette: Faye Dunaway, James Farentino, Rita Moreno et Jose Ferrer. Réalisation: Marvin Chomsky.



RADIO-CANADA D'ABORD

C'est le temps d'acheter un bon régime d'épargne-retraite!

ça porte fruit

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

SPÉCIAUX FORMIDABLES

à votre

IGA

SUPER MARCHÉ

ROGER RODRIGUE

2640 Boul. Dionne, St-Georges Ouest

LIVRAISON: 228-2375 228-6381

IGA

Spéciaux en vigueur
du 16 au 20 février
1982



Une vanne de SOUPES aux TOMATES "Aylmer"
Environ 1,000 caisses
SPÉCIAL LA CAISSE
$14.98

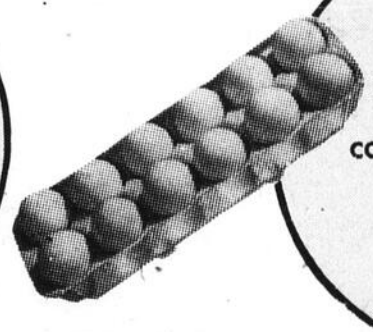
Je reparts en oeuf . . .



Le Vrai de Vrai . . .
COKE
750 ml
6/1.99
+ dépôt



MINI GALLETTE
à la mélasse Gailuron
sac de 48 — rég. $1.39
SPÉCIAL
$1.19



OEUFS
Directement du plus gros producteur d'oeufs: "BRETON"
cat. "A" gros - la dz
99¢



Jeudi
Vendredi
Samedi
FARINE
Robin Hood — 40 kg
$19.99



DÉGUSTATION GRATUITE
de TARTES assorties **"Maman Luce"**
avec rafraîchissement
JEUDI - VEN. - SAM.
Si vous désirez l'apporter à la maison
$1.89 la tarte

CHEZ ROGER LES CLIENTS SONT LES PREMIERS

L.P.R. THIBODEAU
Courtier en Immeuble
Real Estate Broker
323, Blvd Charest — Québec

L'ECLAIREUR

Beauceville — St-Georges — Région

VOL. XXXXI — No 30 • Beauceville, Jeudi, 5 Mai, 1949 F.-X. HOUDE, Rédacteur



EPHREM POULIN
HORLOGER-BIJOUTIER
Futurs mariés venez me rendre une visite.
Montres, bagues, bijoux, plumes-fontaine, etc.
Vente et réparation
ST-GEORGES-EST
1ère Avenue
Tél. 249, c. p. 156

Tragédie de la route à St-Prosper

M. Oram Rodrigue, de Beauceville-Ouest, y perd la vie. — Sa motocyclette capote dans le fossé. — Mort instantanée.

Vendredi dernier, vers 3 heures de l'après-midi, un jeune homme de Beauceville a perdu la vie dans des circonstances tragiques sur la route St-Georges-St-Prosper. L'accident est survenu à environ 1 mille et demi du Quatre-Chemins de St-Prosper.

M. Oram Rodrigue, âgé de 31 ans, se dirigeait en motocyclette vers Ste-Justine de Dorchester, quand, par suite d'une fausse manoeuvre, il perdit le contrôle de son véhicule et fit une chute mortelle. On ne saurait dire de quelle façon, exactement, la tragédie est survenue, car il n'y avait pas de témoin immédiat sur les lieux de l'accident. Quelques cultivateurs, qui demeurent non loin de là, se rendirent compte de ce qui arrivait et se hâtèrent de porter secours à la victime. Malheureusement, il était trop tard. On manda en toute hâte M. le Dr Reny, de St-Prosper, mais il ne put que constater la mort. M. le curé Labrecque, de St-Prosper également, administra sous conditions les derniers sacrements à la victime.

On croit que M. Oram Rodrigue, en voulant vérifier si un paquet, placé à l'arrière de son bicycle, était bien en place, fit un faux mouvement et dirigea sa motocyclette vers le fossé. S'apercevant du danger, il mit le pied à terre pour redresser le véhicule, mais il perdit tout contrôle et, finalement, fut projeté sur le chemin. Il fut ensuite traîné, par la moto en marche, dans le fossé.

La victime est morte des suites des nombreuses blessures qu'elle s'infligea en tombant : fracture

(suite à la page 4)

Sur les lieux de l'accident



Cette photo nous montre l'endroit où est survenu l'accident qui a coûté la vie à M. Oram Rodrigue.

EN MARGE DES ÉLECTIONS

Les préparatifs de la prochaine campagne électorale sont commencés. L'énumération se fera sous peu, et, du côté des partis politiques, une grande animation régnera avant longtemps.

Dans la Beauce, on s'attend, à moins d'imprévu, que le député actuel, M. Ludger Dionne, se présente à nouveau comme candidat, sous l'étiquette libérale.

Aucune nouvelle ne nous est encore parvenue concernant les autres candidatures possibles.

De toute façon, nous tiendrons nos lecteurs au courant des prochains développements.

Gagnantes

Les gagnantes de la "Semaine Economique", cette fois-ci, sont Mlle Carmelle Morin, B. P. 18, a/s Ferdinand Morin, St-Côme, Linière, Cté Beauce ($5), et Mlle Antoinette Rancourt, C. P. 134, Beauceville-Est, Cté Bce (un an d'abonnement). Le tirage a été fait au Bureau d'Enregistrement, à Beauceville, par M. le notaire L. de G. Crépeau, régistrateur, en présence de Mlle Donalda Duval, secrétaire, et de votre rédacteur. La photo représentait le magasin Gilbert Radio Service Enrg.
Nos félicitations.

"QUÉBEC REÇOIT"

A partir du début de mai, tous les postes privés de la province, avec le concours des Chambres de Commerce des Jeunes de leur localité, présenteront une série de dix émissions radiophoniques d'un quart d'heure chacune, intitulées "Québec reçoit", portant sur le tourisme et plus spécialement sur la cuisine canadienne-

(suite de la page 4)

Emission vendue par Beauceville-Ouest

Cette ville a adjugé $186,000 d'obligations à 3-3¼-3½, séries 15 ans, au prix de 97.78.

La ville de Beauceville-O., comté de Beauce, qui n'était pas venue sur le marché depuis treize ans, a vendu lundi soir une émission de $186,000 d'obligations. L'emprunt remboursable par séries en quinze ans et comprenant $21,000 à 3% 1950-54, $24,000 à 3¼% 1955-59 et $141,000 à 3½% 1960-64 a été adjugé au prix de 97.78 à un syndicat composé de J.-E. Laflamme Ltée et Oscar Dubé & Cie, Inc. L'argent coûtera à la corporation un loyer moyen net de 3.683%. Un solde de $113,500 formant partie de l'échéance de $119,500 de l'année 1964 sera payé à cette date au moyen d'un emprunt de renouvellement pour une période additionnelle de quinze ans.

La ville de Beauceville-O. avait fait sa finance précédente en décembre 1936, lors de la vente de $3,000 d'obligations à 4%, séries dix ans, au comptoir, au pair.

Deux soumissions avaient été envoyées par quatre maisons de placement pour la présente émission, comme suit :

J.-E. Laflamme Ltée et Oscar Dubé & Cie, Inc. : $21,000 à 3% 1950-54, $24,000 à 3¼% 1955-59 et $141,000 à 3½% 1960-64 — prix : 97.78 — coût net : 3.683%.

L.-G. Beaubien & Cie, Ltée, et Lagueux & Desrochers Ltée : $21,000 à 3% 1950-54, $14,000 à

(suite à la page 4)

Cérémonies d'ordination dans quatre paroisses de la Beauce

Des cérémonies d'ordination se dérouleront dans quatre paroisses de notre région, en juin prochain, à savoir : St-Georges, St-Ephrem, Beauceville et St-Côme.

Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, présidera à deux de ces cérémonies, tandis que Mgr Chs-Omer Garant, évêque auxiliaire, de son côté, élèvera à la prêtrise deux de nos concitoyens.

Le dimanche, 12 juin, Monseigneur l'Archevêque officiera, en l'église de St-Georges de Beauce, à l'ordination de MM. les abbés Denis Morin, Louis-Philippe Poulin et du R. P. Lucien Rancourt, m.s.c., tous enfants de la paroisse.

Le dimanche, 19 juin, en l'église de St-Ephrem, Son Exc. Mgr Garant élèvera à la prêtrise un membre du clergé régulier, enfant de la paroisse.

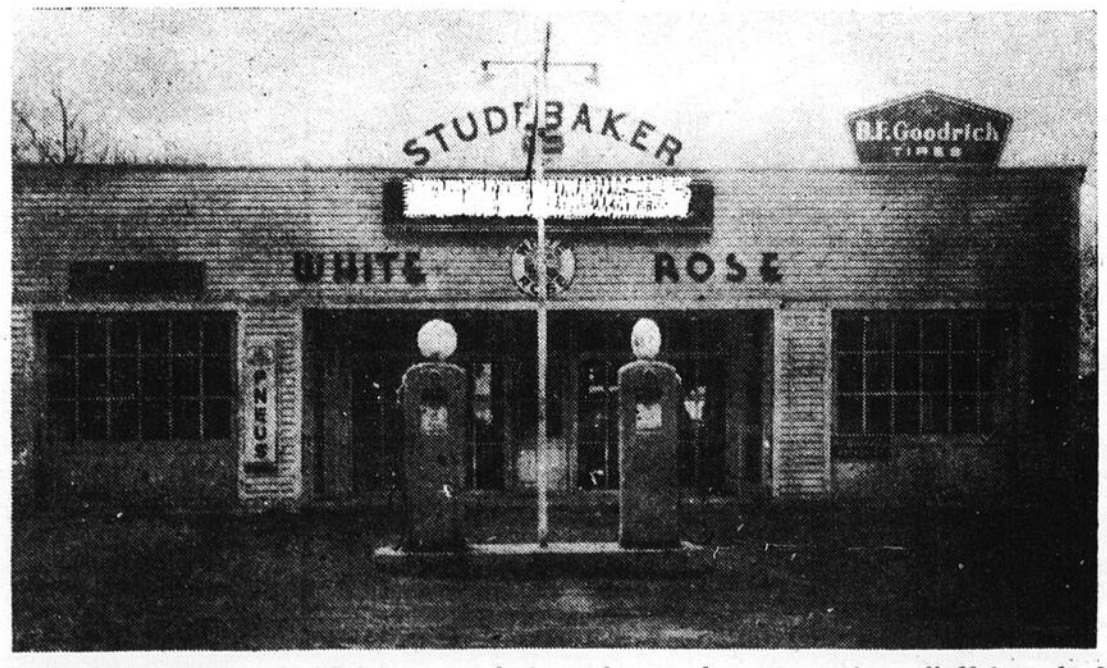
Le dimanche, 26 juin, en l'église de Beauceville, M. l'abbé Paul Veilleux, enfant de la paroisse, sera ordonné prêtre par Mgr Maurice Roy.

Le même jour, M. l'abbé Conrad Gagnon sera élevé à la prêtrise, en l'église de St-Côme de Beauce, par Son Exc. Mgr Garant.

De grandes fêtes sont en prépation dans ces quatre paroisses privilégiées, afin de recevoir dignement Nos Seigneurs les Evêques.

Un projet de réglementation des psychiatres a été introduit en Grande-Bretagne pour remédier au manque de spécialistes des maladies mentales.

"La Semaine Economique"



Participez au concours de l'Eclaireur en devinant le nom de cette maison d'affaires de la Beauce. 1er prix à gagner : $5.00; 2ième prix : un an d'abonnement à l'Eclaireur. Utilisez le coupon publié ailleurs et faites-nous tenir la réponse pour mardi midi, le 10 mai. Si votre lettre n'est pas cachetée, un timbre de 1c suffit.

GILBERT RADIO SERVICE ENRG.

La photo de la "Semaine Economique" parue dans notre dernière édition, représentait effectivement la Maison "Gilbert Radio Service Enrg.", de la 2ème Avenue, à St-Georges-Est. C'est M. Antonio Gilbert qui en est le propriétaire.

M. Gilbert est un expert en réparation de radios. De 1936 à 1937, il suivit un cours de l'Institut Canadien de la Radio, de Montréal. En 1938, il alla se perfectionner à l'Ecole Technique de Québec. En 1939, il débutait en affaires sous la raison sociale "Gilbert Radio Service Enrg."

Depuis trois ans, M. Gilbert est membre de l'Association des Radio-Techniciens Unis du Québec. De plus, il est membre autorisé de Philco Service depuis 1945, et de B. F. Goodrich Auto Radio Service. Enfin, il est membre de l'Association Touristique pour le Service des radios d'automobile sur la route Lévis-Jackman.

M. Gilbert se spécialise dans la réparation des radios et la vente des accessoires électriques de toutes sortes. La clientèle est toujours assurée d'un service prompt et courtois.

Nous souhaitons à M. Gilbert plein succès dans son entreprise.

HOMMAGE À NOS MÈRES

St-Zacharie

Filles d'Isabelle du Cercle Mont-Carmel no 1141

La réunion du 3 février 82 eut lieu à la grande salle de l'école centrale. Elle débutait à 8h00. La prière fut faite par Soeur Elmire Lachance. Une officière manquait à l'appel. La lecture du procès-verbal de la dernière assemblée fut acceptée par Soeur Alexine Rodrigue et secondée par Soeur Elmire Lachance. Vint ensuite, la lecture du courrier. Soeur Laure-Annette Allen nous dit qu'à l'avenir, il n'y aura plus de ballottage devant toute l'assemblée. Elle nous dit un mot au sujet de l'initiation. C'est du 8 au 14 août qu'aura lieu le congrès international à Hartford Conn., cette année. Et le congrès de Québec aura lieu le 1-2-3 juin à Québec. On demande à chaque officière de porter le ruban des Filles d'Isabelle dans chaque réunion. Il y a aussi une possibilité d'avoir une journée sportive en famille pour le mois de mars, on en reparlera à la prochaine réunion. Comité des malades dans le mois de décembre et de janvier, quatre filles d'Isabelle ont été visitées. Il y a eu 89 visites aux malades. La journée pour aller visiter les malades est fixée au 28 février si la température le permet. On commence les démarches pour que la loterie continue. On a trois demandes d'aide. Soeur Annette Lamontagne est choisie fille d'Isabelle du mois parmi vingt soeurs qui fêtaient leur anniversaire ce mois-ci. Au mois de mai, on va souligner un peu particulièrement le 15e anniversaire de notre cercle. Le mois prochain, on va choisir la Fille d'Isabelle de l'année. A la fin de notre assemblée, on a eu des invités pour nous faire un témoignage de foi, il s'agit de M. Pierre Poulin et sa femme Mme Ortance Poulin de St-Prosper. Ce témoignage nous parlait de leur famille de onze enfants. On a eu un mot de notre aumônier. Le tout s'est conclu par un magnifique goûter.

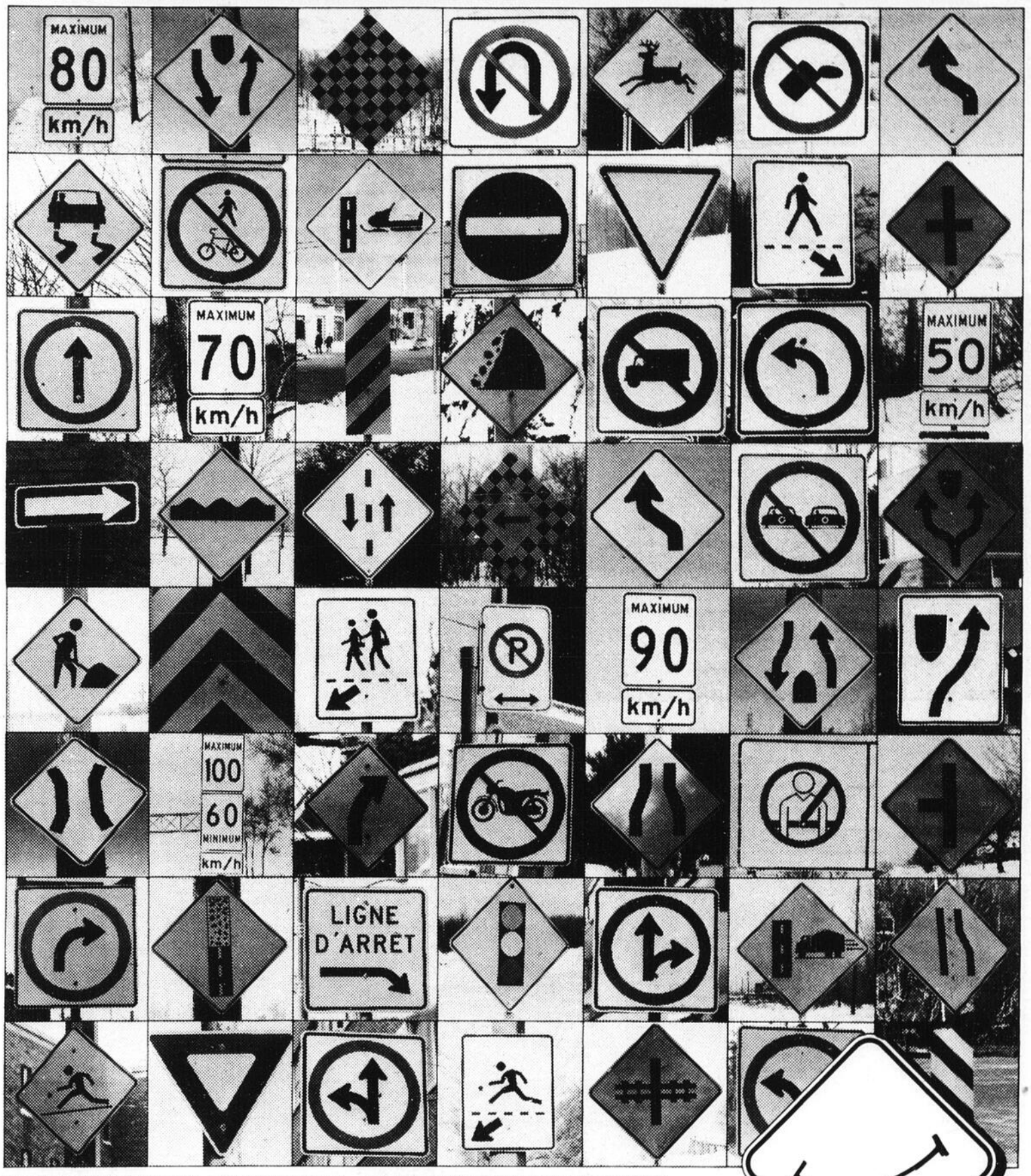
Lise Grenier, rédactrice.

Saint-Côme

M. Mme Benoit Gilbert (Diane Dumas) de St-Côme, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils né le 13 janvier à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce et baptisé le 7 février en l'église de St-Côme par M. le curé Emilien Marois sous les prénoms de Joseph, Benoit, Daniel, parrain et marraine, M. Mme Michel Gilbert (Lise Lefebvre) de St-Théophile.

Etaient présents à la cérémonie, la petite Mélissa, soeur du bébé ainsi que M. Mme Lucien W. Dumas, grands-parents maternels, M. Mme Pierre Létourneau M. Mme Claude Paquet et leur fille Isabelle, tous de St-Côme.

LE NOUVEAU CODE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE



Depuis le début de l'année, graduellement, le nouveau Code de la sécurité routière est mis en vigueur au Québec. Déjà certains règlements sur l'immatriculation et le permis de conduire sont mis en application; d'autres, comme ceux concernant la circulation, le seront à compter du 1er avril.

Anciennement appelé code de la route, le Code de la sécurité routière a été conçu dans le but d'améliorer la qualité de la vie. En effet, mis à part le niveau inacceptable qu'a atteint le problème des accidents de la route au Québec, le manque de sécurité sur nos routes entraîne des conséquences néfastes au bien-être de tous et chacun: le stress, le bruit, l'inquiétude face à la sécurité de nos enfants...

Le Code de la sécurité routière prescrit de nouvelles mesures, par exemple, au sujet de la ceinture de sécurité; de nouveaux règlements, telle l'augmentation des amendes pour excès de vitesse selon la gravité de l'infraction.

Mais des lois et des amendes ne peuvent, à elles seules, résoudre le problème des accidents routiers. La décision de conduire avec compétence et prudence, c'est nous seuls qui la prenons, tout comme nous choisissons de prendre soin de notre santé.

Le Code de la sécurité routière nous concerne tous: conducteurs, passagers, piétons... C'est à nous de le respecter pour mieux vivre.

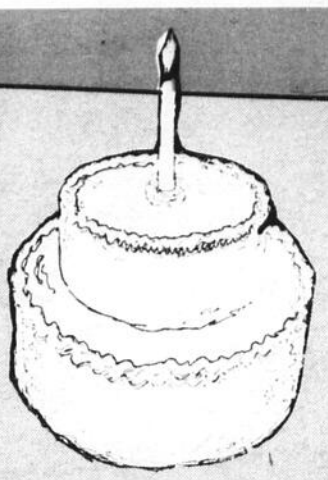
Afin de bien connaître les changements apportés par le nouveau Code, vous êtes invités à suivre attentivement les informations publiées dans les journaux, ou encore, à communiquer avec le Centre de renseignements de la Régie, à l'un des numéros suivants:

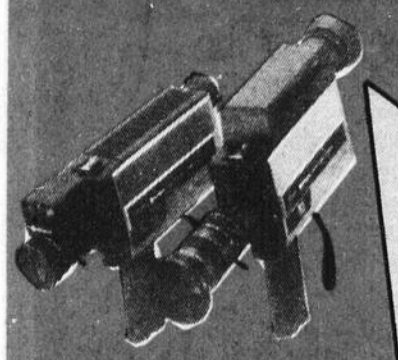
Région de Québec: 643-7620
Région de Montréal: 873-7620
Ailleurs au Québec: 1-800-361-7620

BIEN SE CONDUIRE POUR MIEUX VIVRE

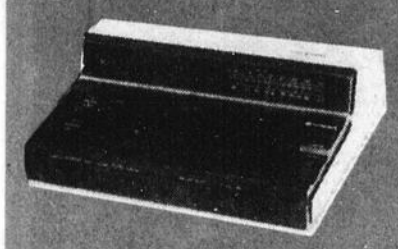
Régie de l'assurance automobile du Québec

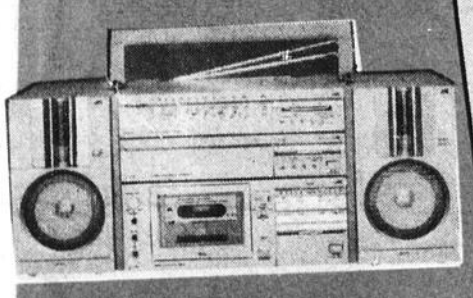
Nous soulignons notre PREMIER ANNIVERSAIRE













. . . et à cette occasion, notre **VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE** se poursuit pour tout le mois de février.

C'est notre façon de vous faire économiser.

PROFITEZ DE NOS SUPER SPÉCIAUX

DES RÉDUCTIONS sur tout ce qu'il y a en magasin **allant jusqu'à**

50%

40% sur ALTEC LANSING
sauf sur haut-parleurs automobiles

TEAC
LUXMAN
CARVER
QUAD
Technics
JVC
Maxell
marantz
AUDIO TECHNICA
SHURE
SME
KEF
AR
SENNHEISER
HITACHI

. . . et plusieurs autres

audio perfection INC

Carrefour St-Georges
227-1162
Plan de financement disponible
VISA — MASTER CHARGE

Profitez de notre VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE
Premier arrivé, premier servi